

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

同 敬 賀（排名不分先後）

[illegible]

本港新聞

警方加緊對付飛車黨 續拘獲三名鐵騎士

【本報訊】警方為打擊飛車黨，昨日在沙田及九龍地區，拘獲三名涉嫌飛車黨的鐵騎士。警方表示，這三名男子分別在沙田及九龍地區，被警方拘獲。這三名男子分別在沙田及九龍地區，被警方拘獲。這三名男子分別在沙田及九龍地區，被警方拘獲。

香港漁船疑因蛇 被澳門政府扣留

【本報訊】澳門政府昨日扣留了一艘來自香港的漁船，理由是船上發現了一條蛇。這艘漁船名為「永興號」，由香港開往澳門。澳門政府表示，這艘漁船在澳門海域發現了一條蛇，因此扣留了該船。這艘漁船在澳門海域發現了一條蛇，因此扣留了該船。

澳門身份證 日發一百張

【本報訊】澳門政府昨日發出了第一百張澳門身份證。這第一百張身份證是由澳門政府發出的。這第一百張身份證是由澳門政府發出的。這第一百張身份證是由澳門政府發出的。

大陸同胞 尋港親友

【本報訊】一名大陸同胞在澳門尋找其親友。這名大陸同胞在澳門尋找其親友。這名大陸同胞在澳門尋找其親友。這名大陸同胞在澳門尋找其親友。


龍華樓 旺舖(連閣樓) 面積1,350呎

地點旺盛，門面開揚，八年付款，好過交租。住宅：只餘2伙，售18萬餘。周生地產有限公司。九龍彌敦道221號。電話：3-68261。地盤電話：3-820080(假日照常)。

富怡閣

紅磡江西街及高山道交界 3-683874

150年期



地點適中 交通便利 向山面海 各適其適 伙伙單邊 環境特佳 兩房一廳 售17萬起

華懋集團 地產經紀 電話：3-683874

即日九折預售

澳門：一二三四五五六七八九十。外置：一二三四五五六七八九十。電器：一二三四五五六七八九十。保安：一二三四五五六七八九十。地台：一二三四五五六七八九十。廚廁：一二三四五五六七八九十。

WAYCHONG 鴻昌企業有限公司 電話：3-418705 3-418916

同珍工業大廈

樓靚堅固 價錢平

大單邊光猛廠房 尚餘數單位

- 快將完成
- 葵涌地王，四通八達
- 外型壯麗，無柱單位
- 一向質材實料，樓靚，堅固

仍照舊地價出售

同珍醬油公司 總公司：九龍城福佬村道68號地下 同珍建築公司 舊樓處：葵涌國瑞道昌榮路 電話：5-273241 (假日照常)

伍卓琪

內兒婦科 請各界慷慨捐助香港保護兒童會

興利大廈

尖沙咀上海街12-14號(貼近九龍公園)

寫字樓每間只售八萬餘元起 旺舖每間只售十九萬餘元起

首期二成 十年分期 勝於交租

恒基兆業 電話：5-255828 5-222176 (五線)

建至頂樓 快將入伙

九龍公園

YASHICA 相機

首創自動對焦相機，配備定焦鏡，自拍及控光系統其他牌子所無。不怕貨比貨，最怕唔識貨。

東莞同鄉總會第十七屆

恭賀

會長：周錫環 副會長：王方周 秘書長：王方周 財政：王方周 幹事：王方周

華冠大廈

已有入伙紙 分期利息·9833%

香港中區荷李活道191號(近文武廟) 5-448493

地處中區·理想住宅 交通便利·價格相宜 售十五萬餘起 一二三樓·商業單位 宜寫字樓·獨立入口 分期勝租·售六萬起

華懋集團 5-258251

本港新聞

七煞強闖私家舞會 挑起一場混戰 一名青年被斬傷

【本報訊】九龍彌敦道三三五號，昨日下午四時，有七名男子強闖一私人舞會，挑起一場混戰，其中一名青年被斬傷，送院救治。

據悉，這七名男子，年齡介乎二十至三十歲，其中一人被斬傷，傷勢頗重，被送往醫院救治。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區拘捕了其中兩名男子。目前，警方正全力追緝其餘五名男子。

份有都我你海與光陽 動運潔清灘海 持支客泳賴有

【本報訊】由香港海濱發展局主辦，香港海濱康樂協會協辦的「陽光與海」運動，將於本月六日至八日，在九龍海濱公園舉行。

這項運動旨在推廣海濱康樂活動，並為市民提供一個消暑解渴的好去處。活動內容包括：游泳、日光浴、排球、足球、網球等。此外，還設有兒童遊樂區，供家長帶同子女參加。

英海上救護協會 抵港會晤船務界

【本報訊】英國海上救護協會主席，將於本月六日抵港，會晤香港船務界人士，商討有關海上安全事宜。

該協會主席表示，此次來港訪問，主要是為了加強與香港船務界的聯繫，並就如何提高海上安全水平進行交流。他還將參觀香港的港口設施，並與有關部門官員會面。

日產得勝X榮獲 全美最佳人口汽車獎

【本報訊】日產汽車公司最近宣佈，其生產的得勝X榮獲全美最佳人口汽車獎。

這項獎項是由全美汽車協會頒發的，旨在表彰在安全、性能和燃油經濟性方面表現優異的汽車。得勝X在去年的評選中，憑藉其卓越的性能和先進的安全配置，脫穎而出，獲得了這項殊榮。

全港最佳人口汽車獎 現展中區恒生銀行商場

【本報訊】由日產汽車公司主辦的「全港最佳人口汽車獎」展覽，將於本月六日至八日，在區恒生銀行商場舉行。

展覽將展出多款獲獎汽車，包括得勝X、藍鳥等。此外，還將設有汽車性能測試區，讓市民親身體驗獲獎汽車的卓越性能。展覽期間，還將舉行多項促銷活動，為市民提供優惠。

飲食業社團賀天后賀誕 選派代表到港慶祝

【本報訊】由九龍飲食業協會、新界飲食業協會、葵青區飲食業協會等社團聯合組成的「慶祝天后賀誕籌委會」，將於本月六日，選派代表到港慶祝。

該籌委會表示，天后賀誕是香港飲食業的重要節日，也是僑胞們表達對天后崇拜的重要時刻。此次來港慶祝，旨在加強與香港飲食業的聯繫，並共同慶祝這一盛事。

寶龍北歐傢俬陳列室 昨開幕剪綵盛況空前

【本報訊】由寶龍傢俬公司主辦的「寶龍北歐傢俬陳列室」，將於昨日（即本月五號）舉行開幕剪綵儀式，盛況空前。

該陳列室位於九龍彌敦道，佔地數千平方呎，展出了多款北歐風格的傢俬，包括沙發、床、餐桌等。開幕儀式吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。

西九龍扶輪社 赴日賀結盟週年紀念

【本報訊】西九龍扶輪社將於本月六日，派代表赴日賀結盟週年紀念。

該社表示，此次赴日賀結盟週年紀念，旨在加強與日本扶輪社的聯繫，並促進兩地之間的友好交流。代表團將與日本扶輪社官員會面，並參觀其各項設施。

德士古石油代理商 宴董事長華李返美

【本報訊】德士古石油代理商將於本月六日，宴董事長華李返美。

該代理商表示，此次宴董事長華李返美，旨在感謝華李董事長對代理商的支持和貢獻。宴會將邀請華李董事長及其家屬參加，並由代理商負責人致辭。

維他汽水財神到抽獎 南北士多獲中汽水櫃

【本報訊】維他汽水財神到抽獎，南北士多獲中汽水櫃。

據悉，此次抽獎活動是由維他汽水公司主辦的，旨在推廣其產品。南北士多憑藉其銷售的維他汽水數量，獲得了中獎資格，並獲贈了一個汽水櫃。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

閣下希望孩子成功嗎？ 本校開辦一年制之實用商科文憑課程

【本報訊】本校開辦一年制之實用商科文憑課程，閣下希望孩子成功嗎？

該課程是由本校與有關機構合作開辦的，旨在培養學生的商業技能和實踐能力。課程內容包括：會計、市場營銷、管理學等。學生畢業後，可獲得實用商科文憑。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

港島東區 今起展開 滅蚊運動

【本報訊】由衛生局主辦的「港島東區滅蚊運動」，將於本月六日起展開。

該運動旨在減少蚊蟲的繁殖，預防蚊蟲叮咬及傳播疾病。衛生局將派出滅蚊隊，在東區各街道、公園、水溝等地進行滅蚊工作。市民可致電衛生局查詢詳情。

半島遊覽團創紀錄 暑假觀光報名從速

【本報訊】由半島遊覽團主辦的「暑假觀光團」，將於本月六日起接受報名。

該團將帶領遊客前往世界各地觀光，包括：歐洲、亞洲、大洋洲等。報名從速，名額有限。詳情請致電半島遊覽團查詢。

蘭福珠寶公司 昨日剪綵開幕

【本報訊】蘭福珠寶公司將於昨日（即本月五號）舉行剪綵開幕儀式。

該公司經營各類珠寶首飾，包括：鑽石、紅寶石、藍寶石等。開幕儀式將邀請嘉賓參加，並由公司負責人致辭。

羅蘇民攝影學院 作品展覽會開幕

【本報訊】羅蘇民攝影學院將於本月六日，舉行作品展覽會開幕儀式。

該展覽會將展出該學院學生的攝影作品，包括：風景、人物、靜物等。歡迎市民前往參觀。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

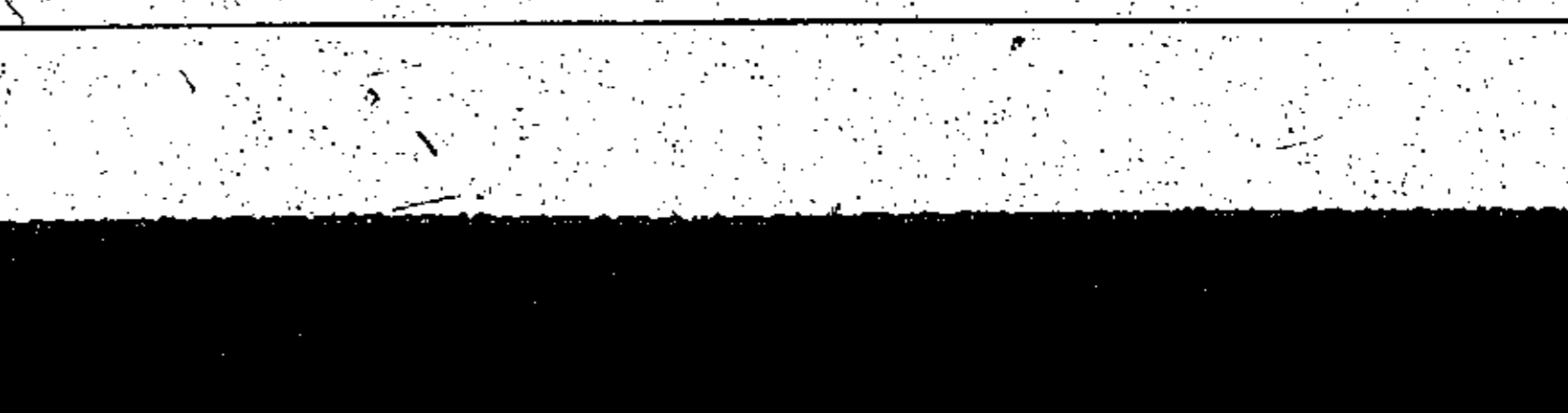
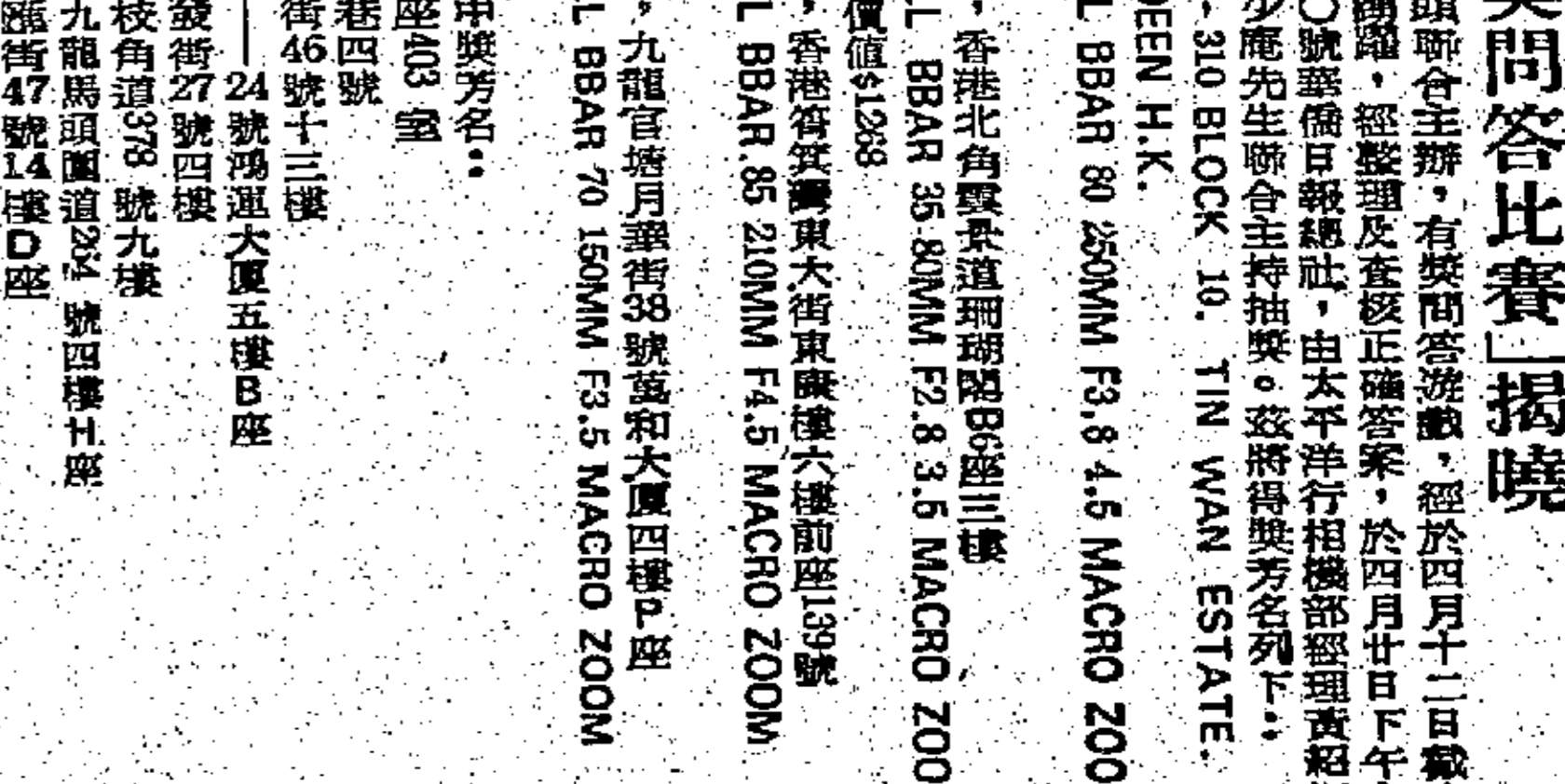
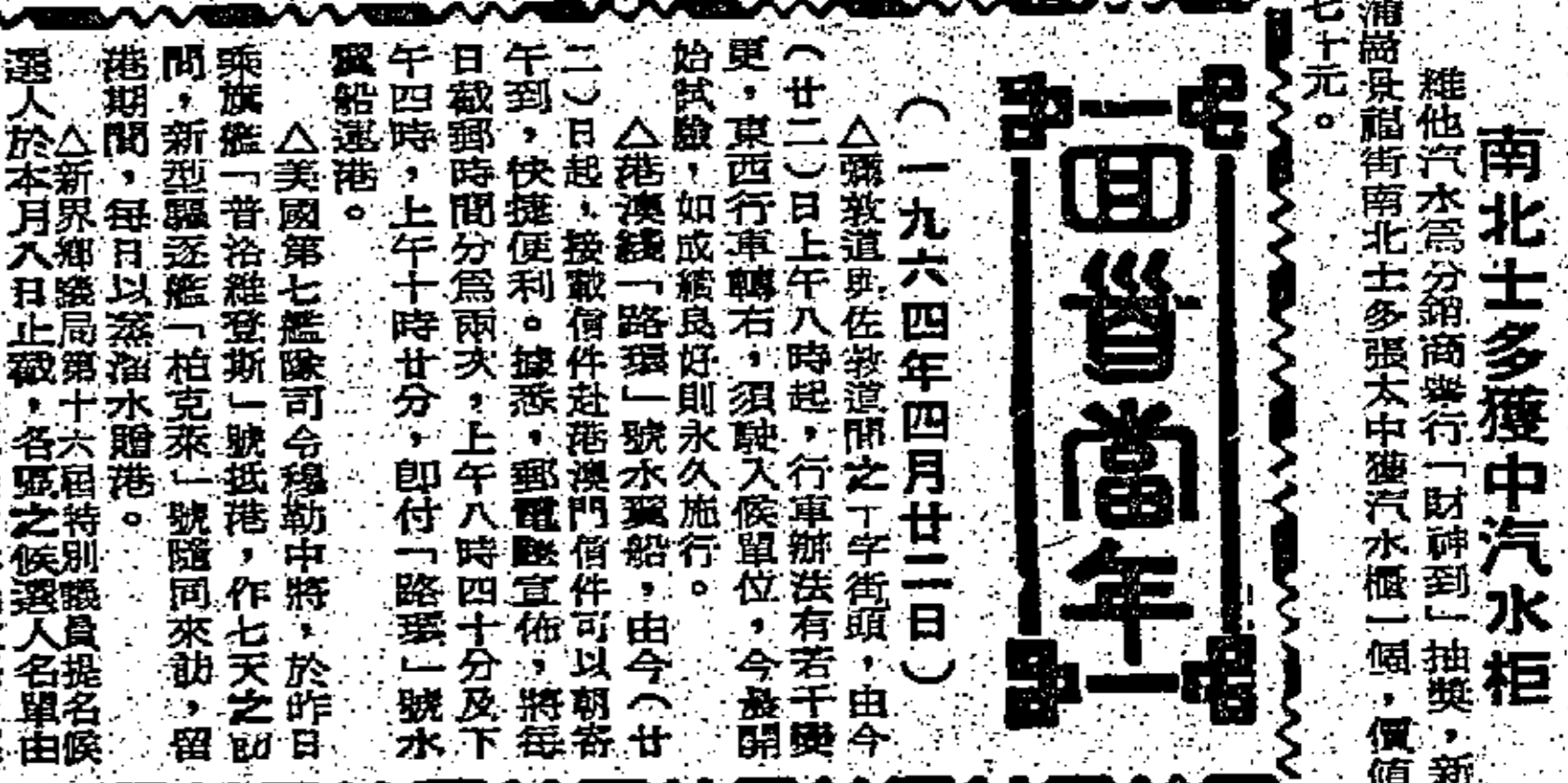
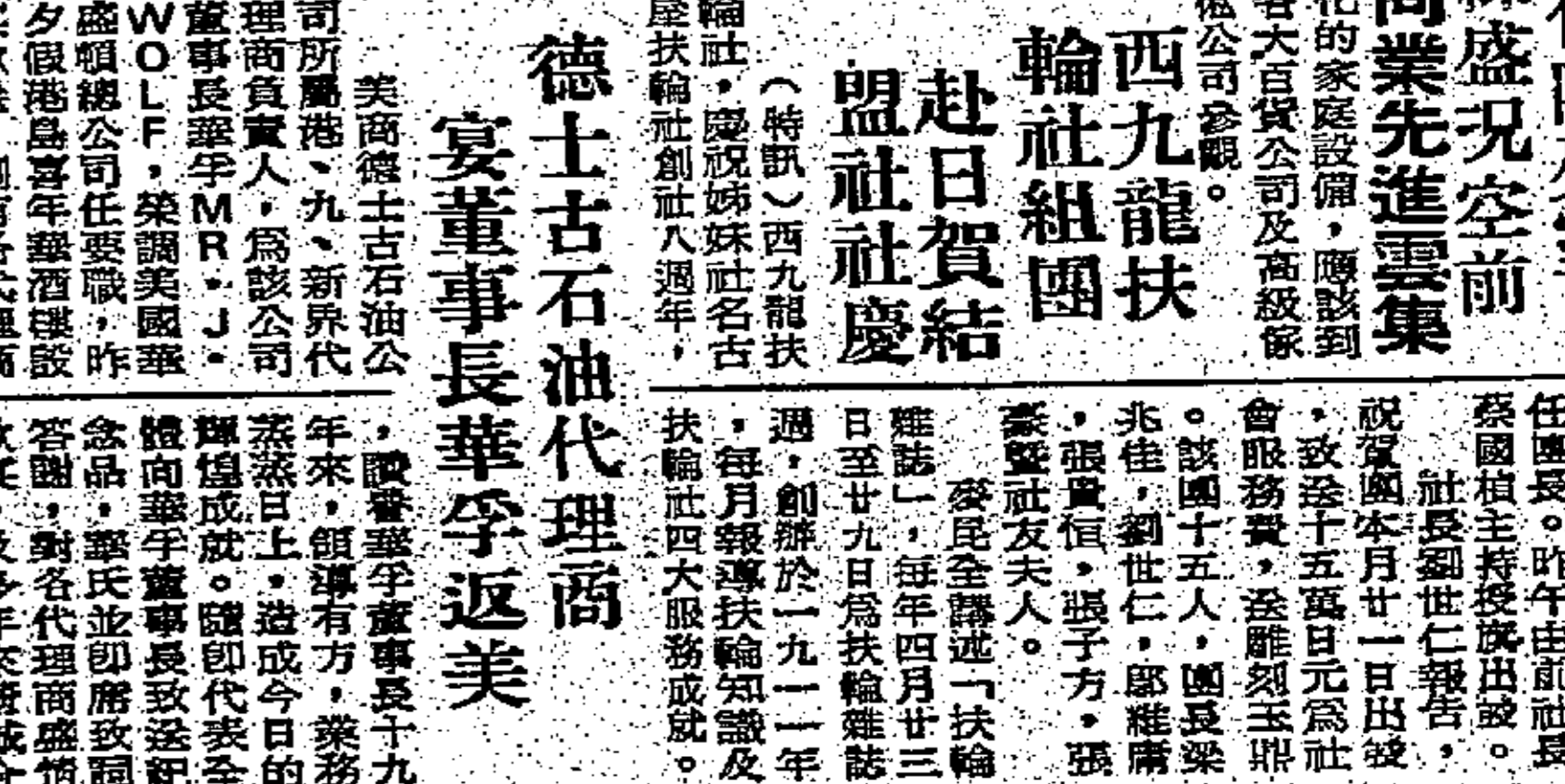
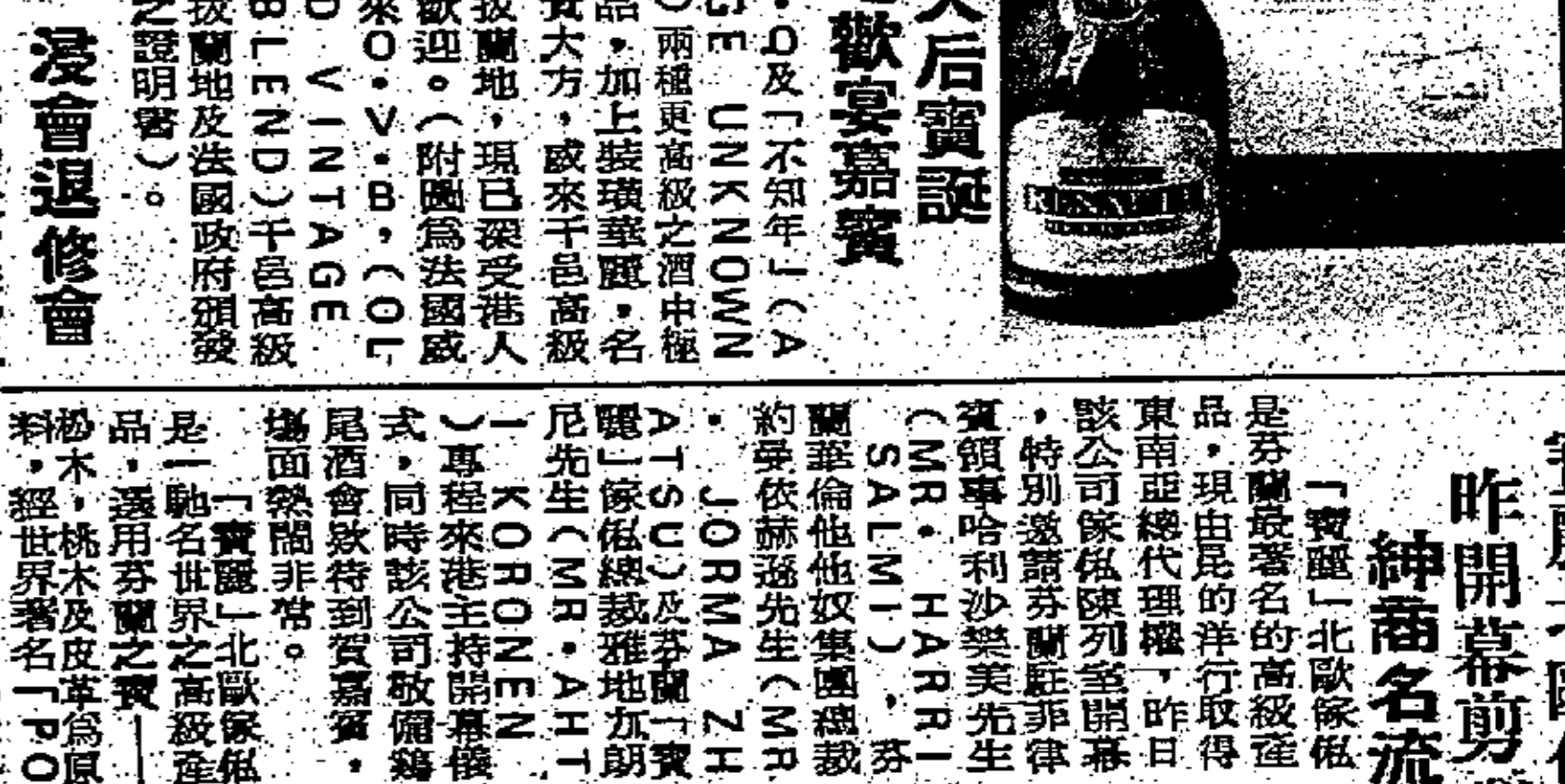
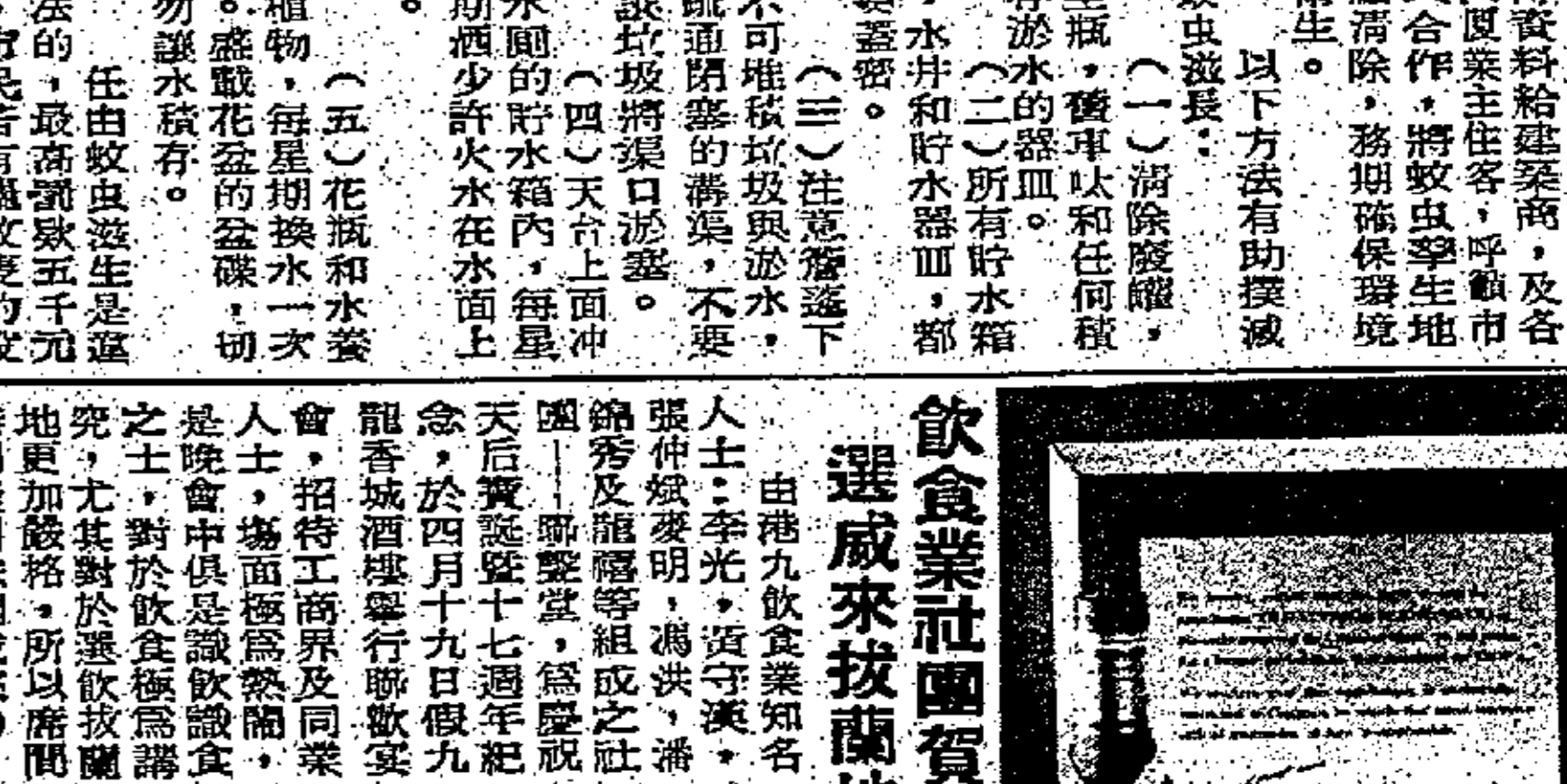
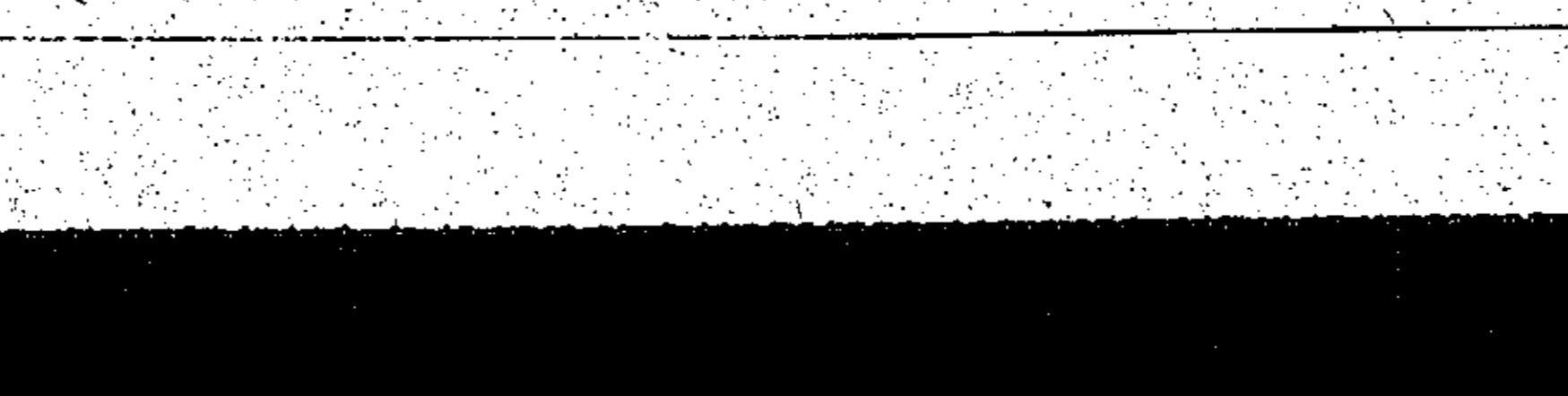
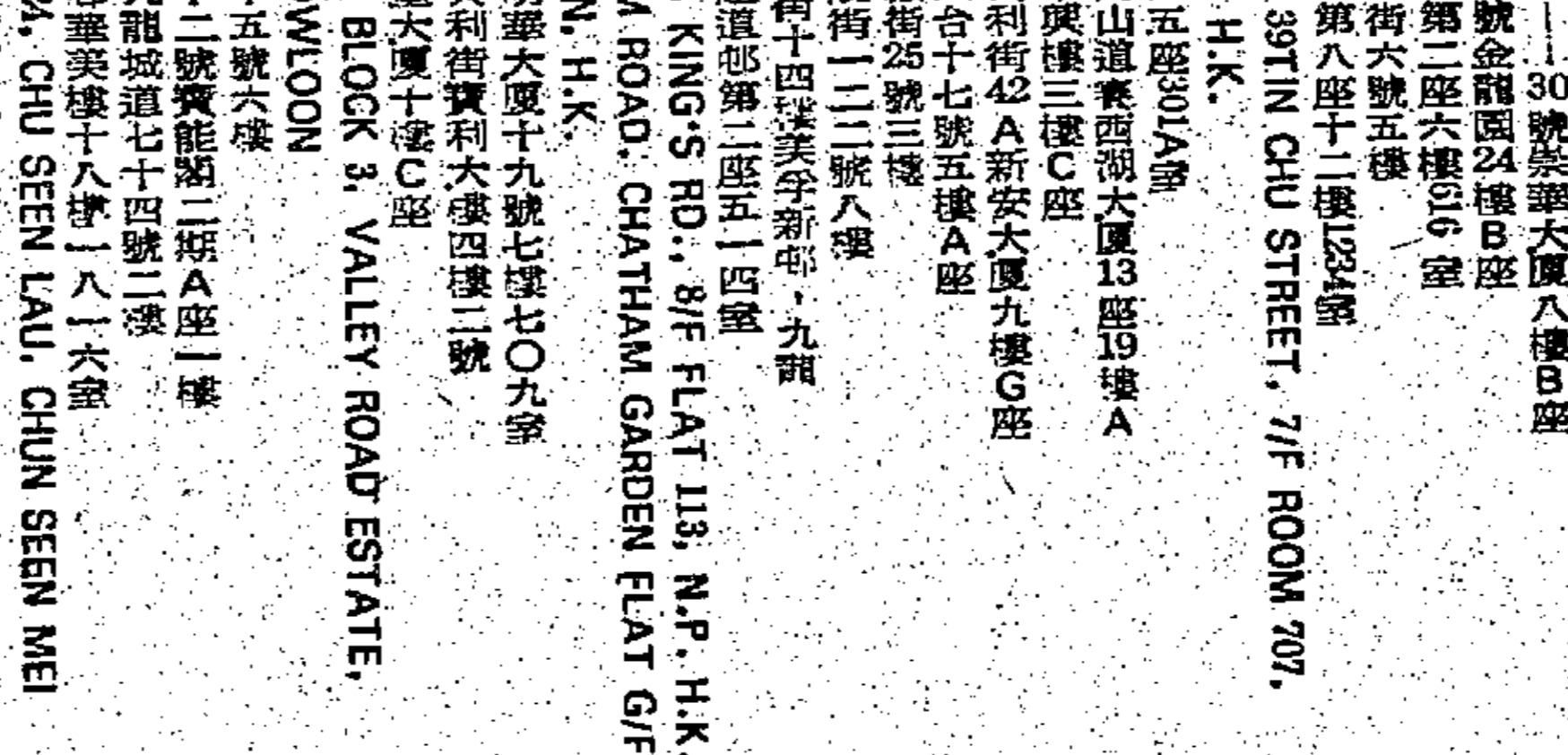
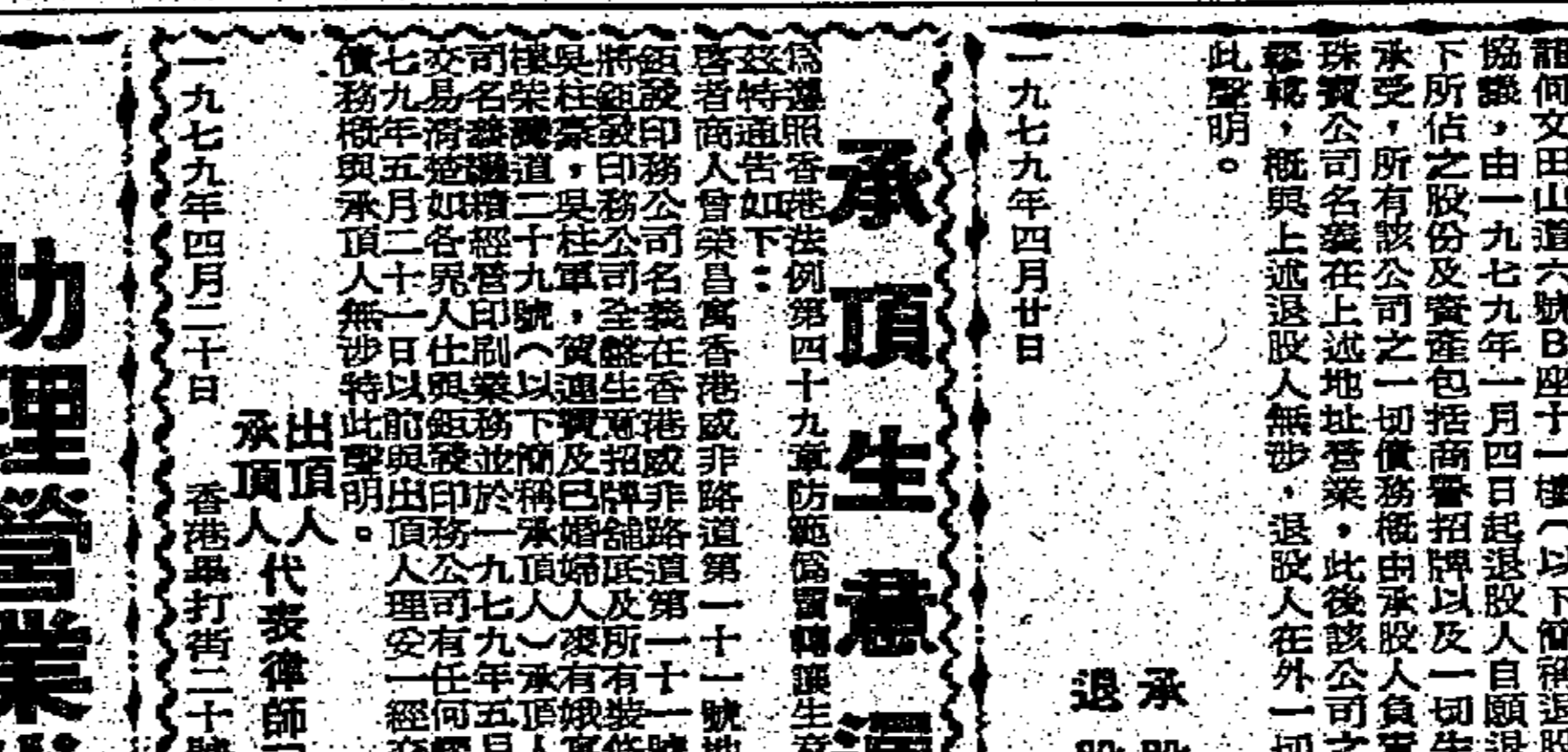
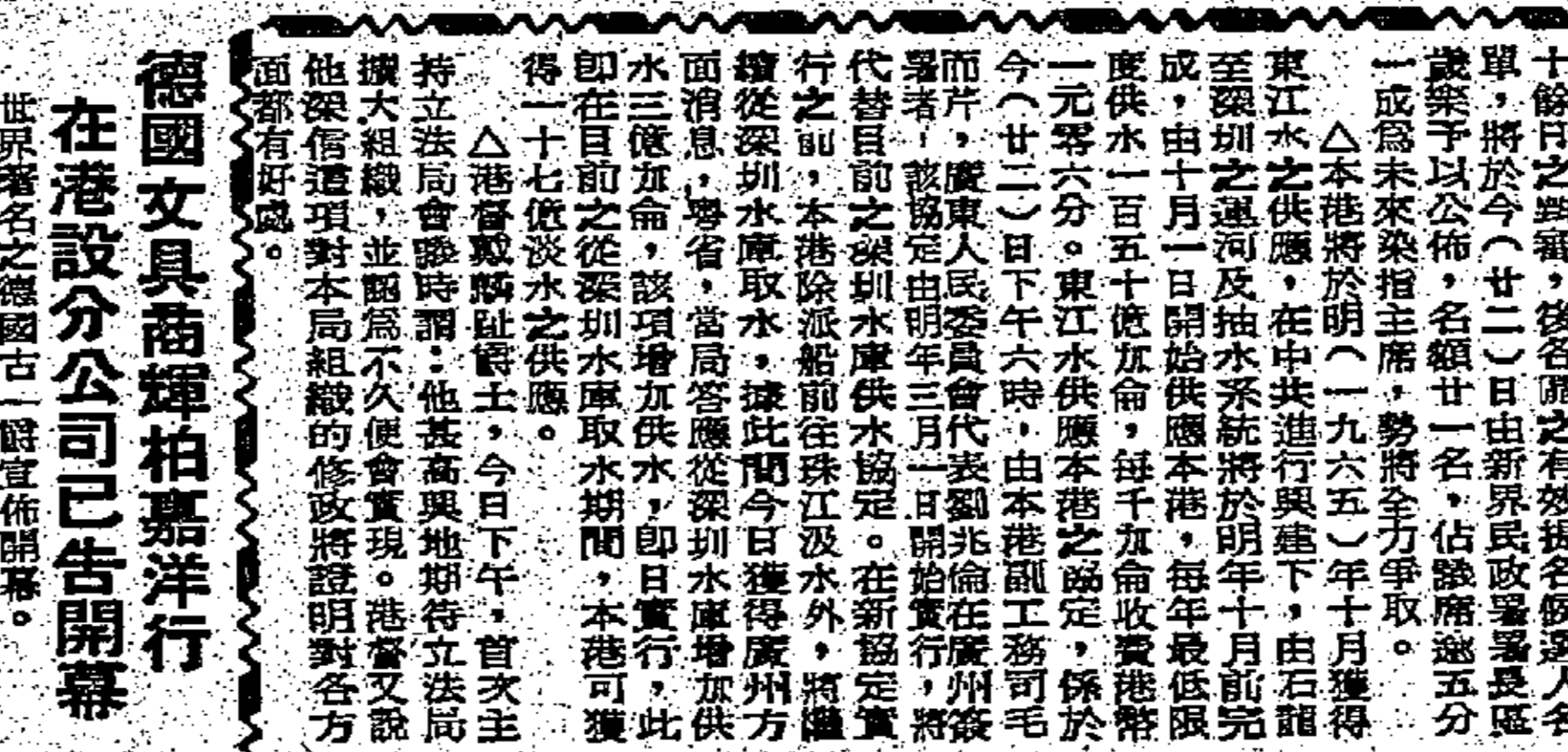
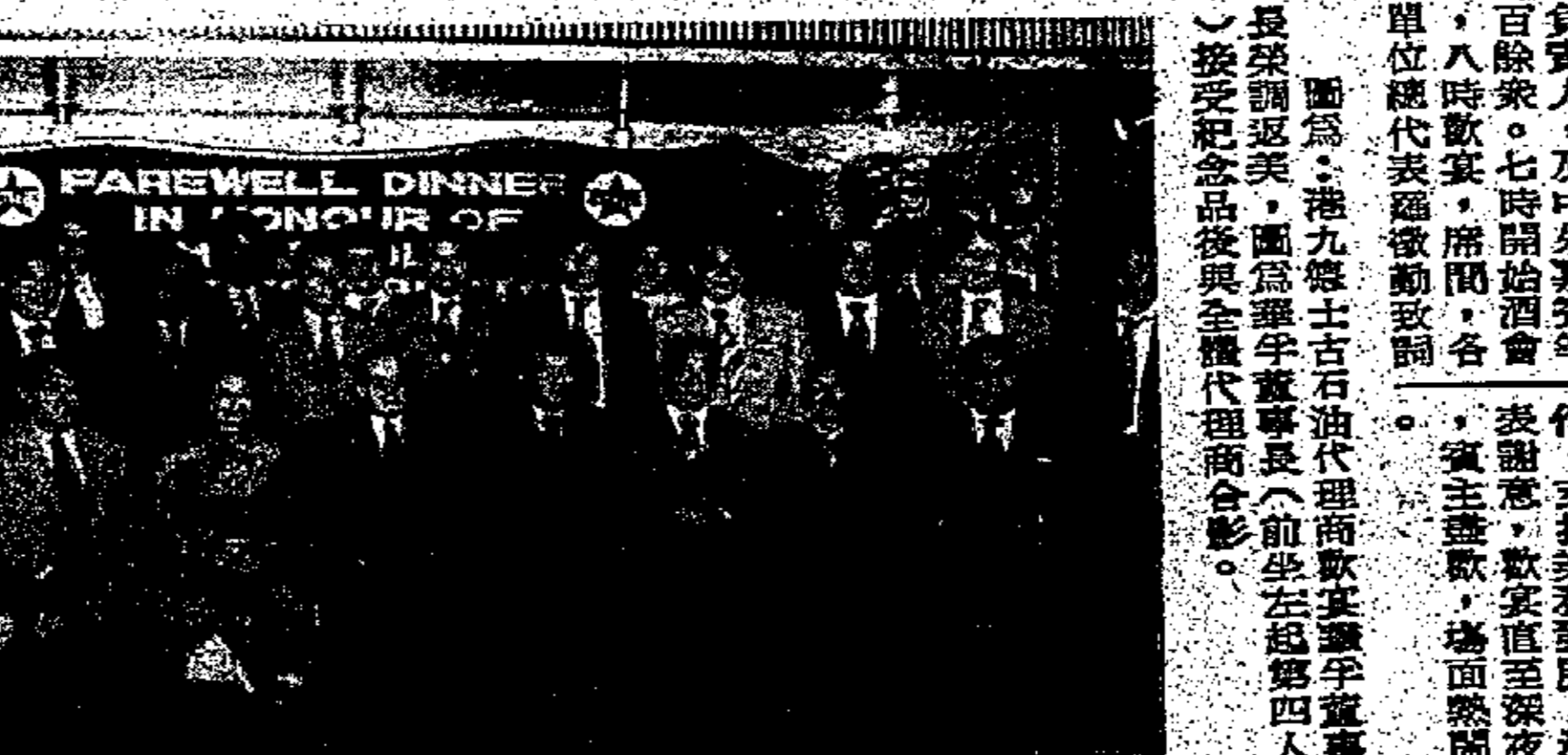
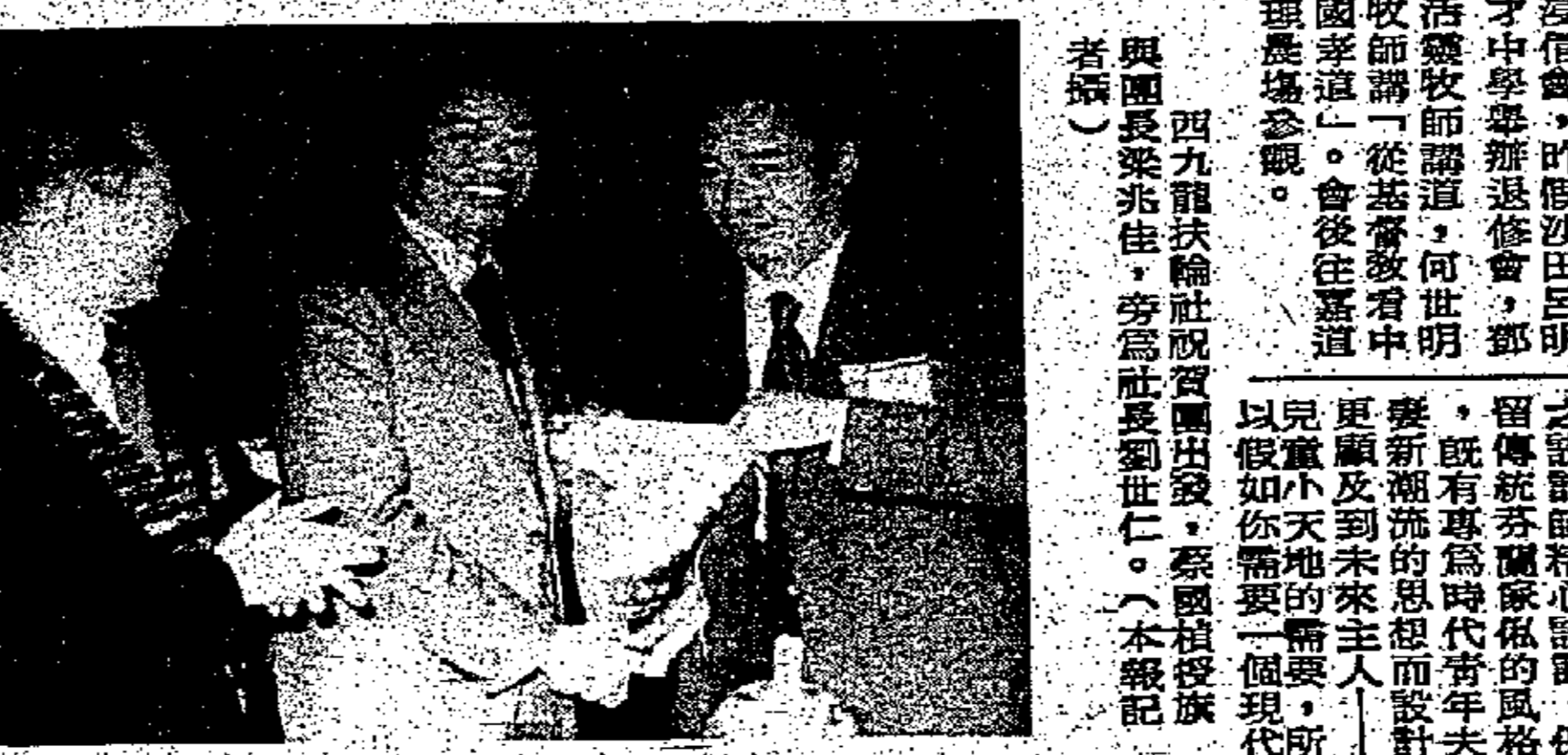
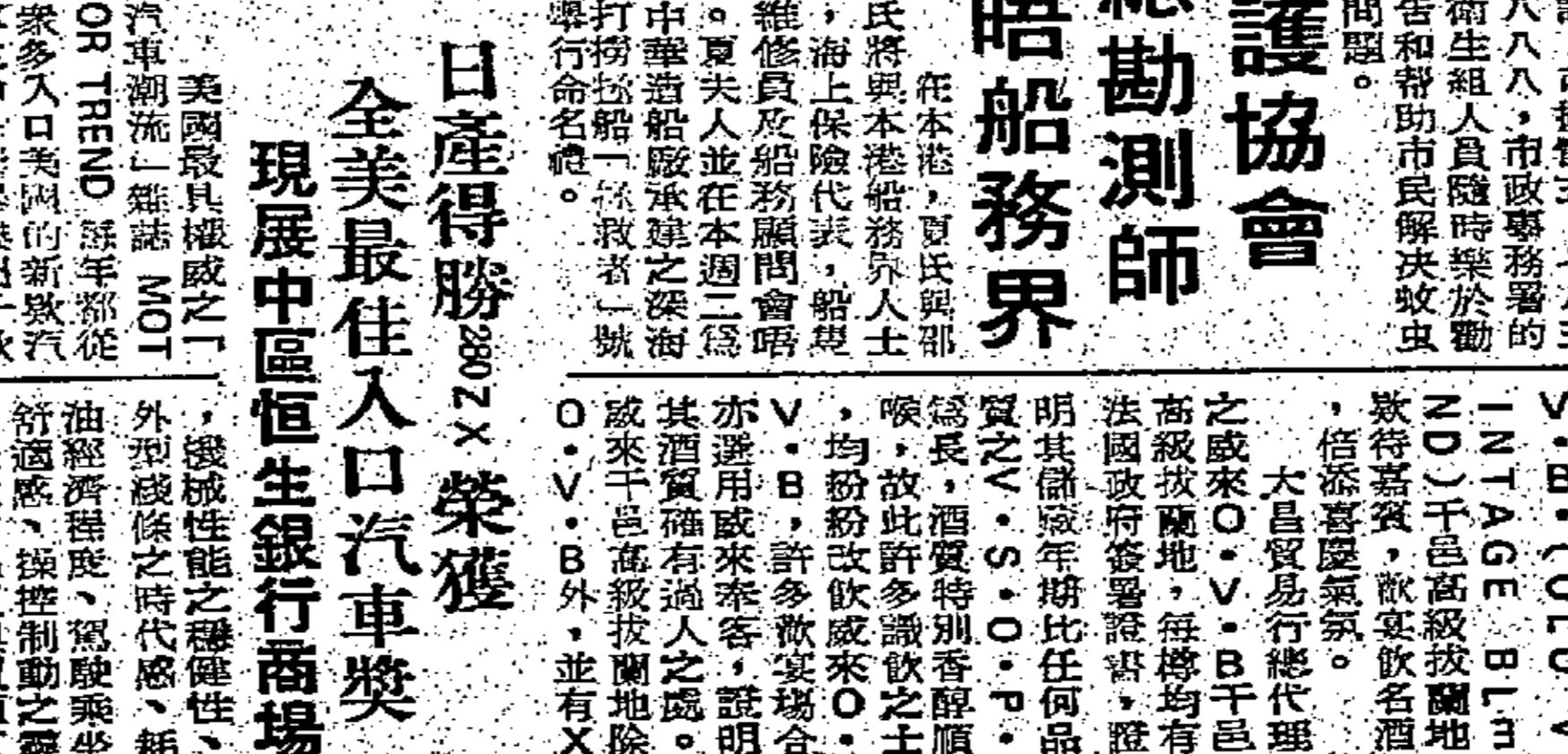
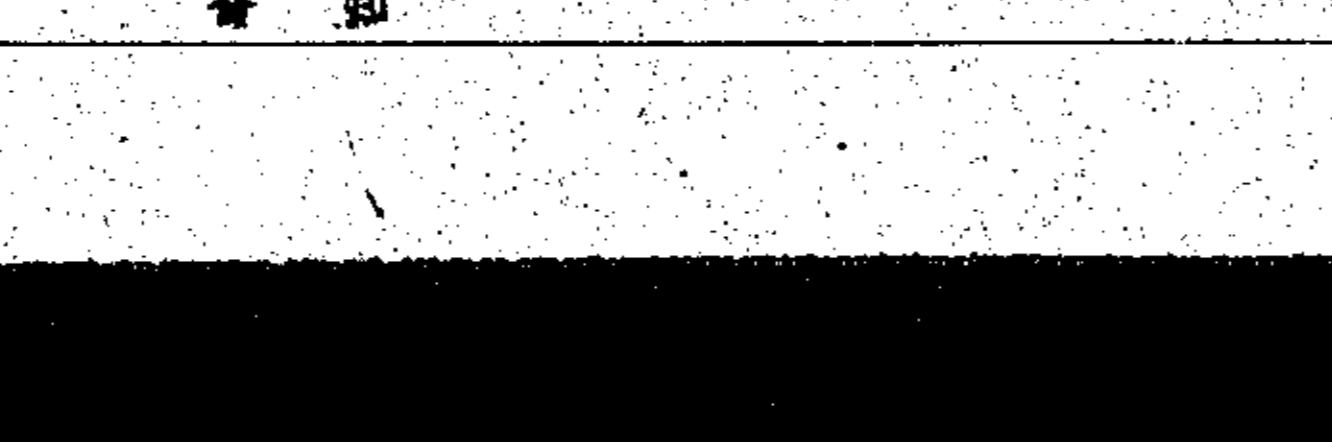
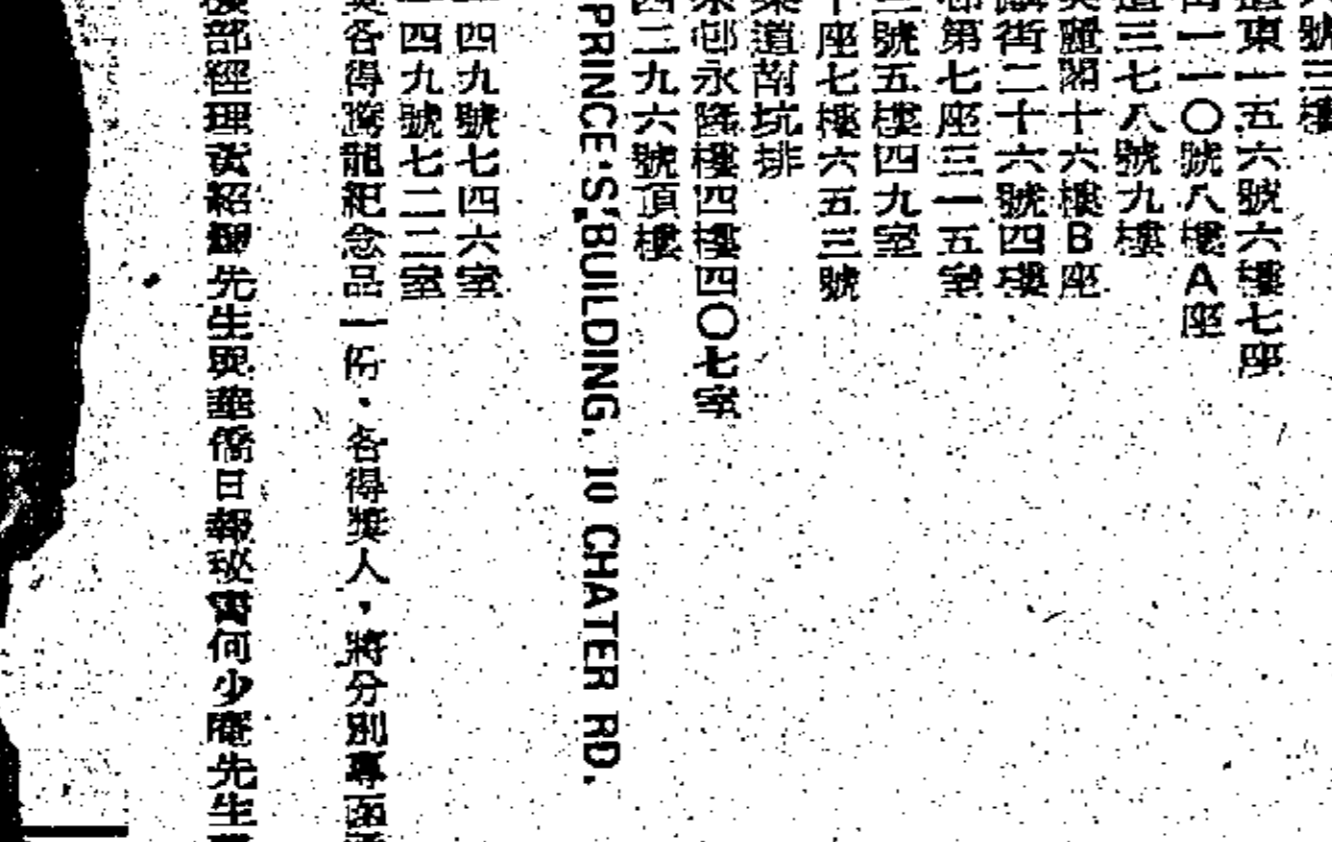
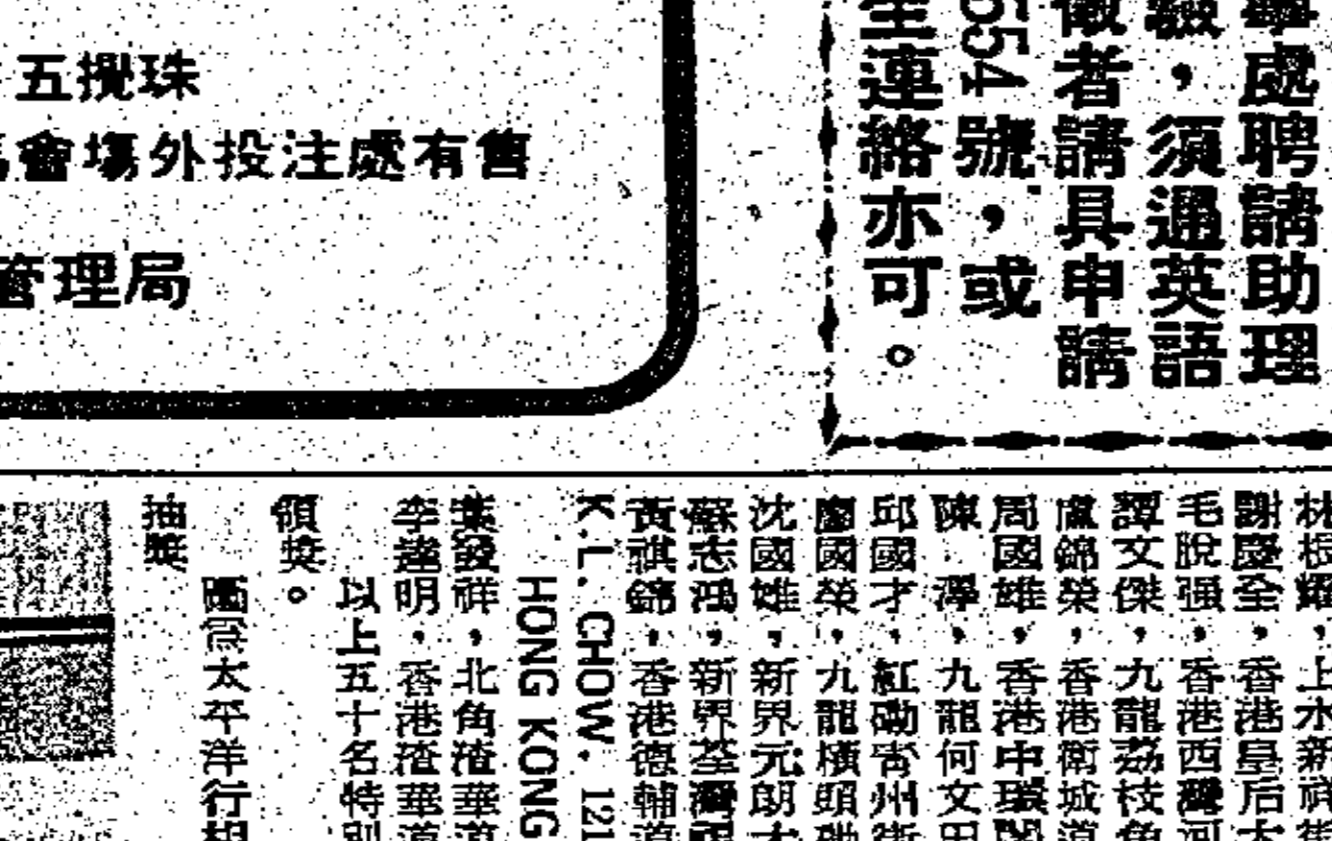
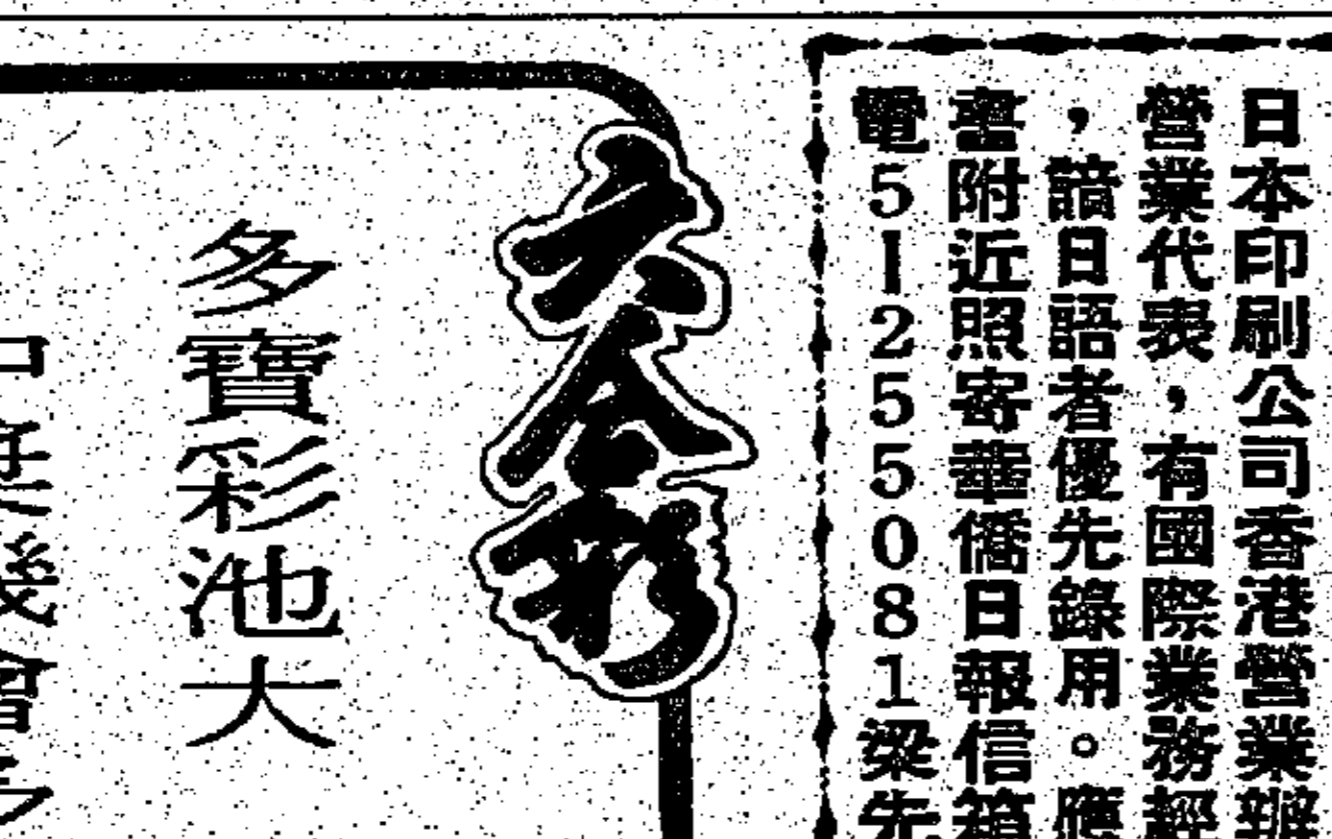
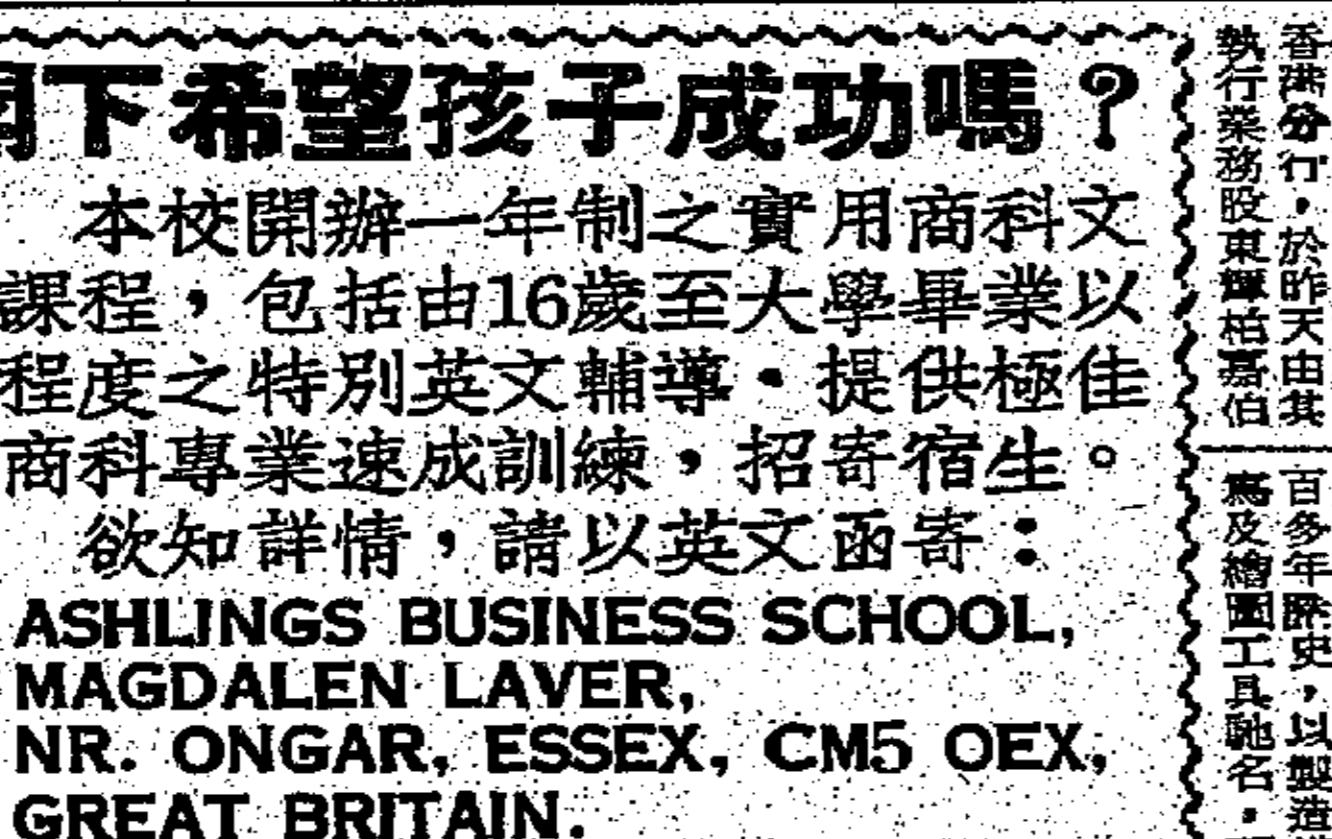
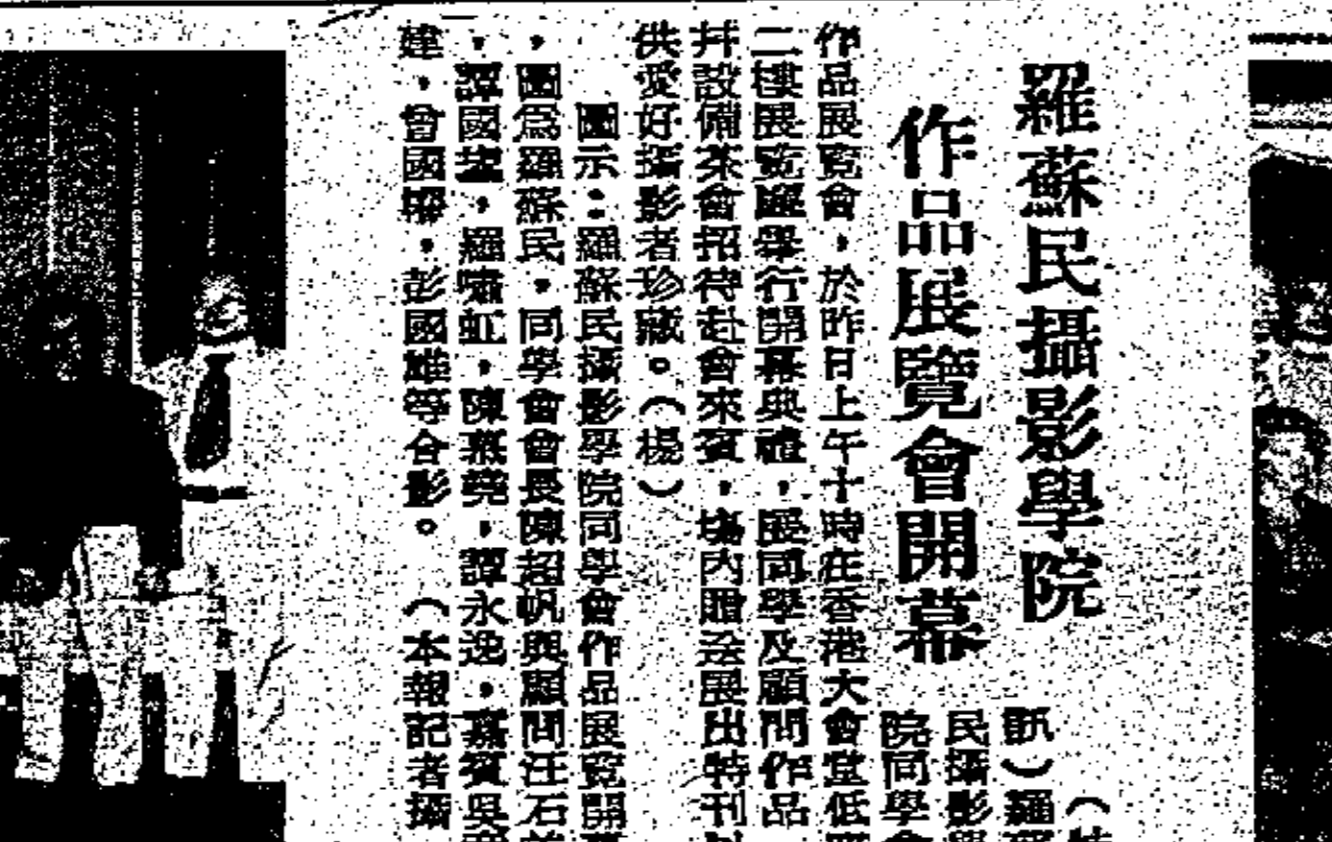
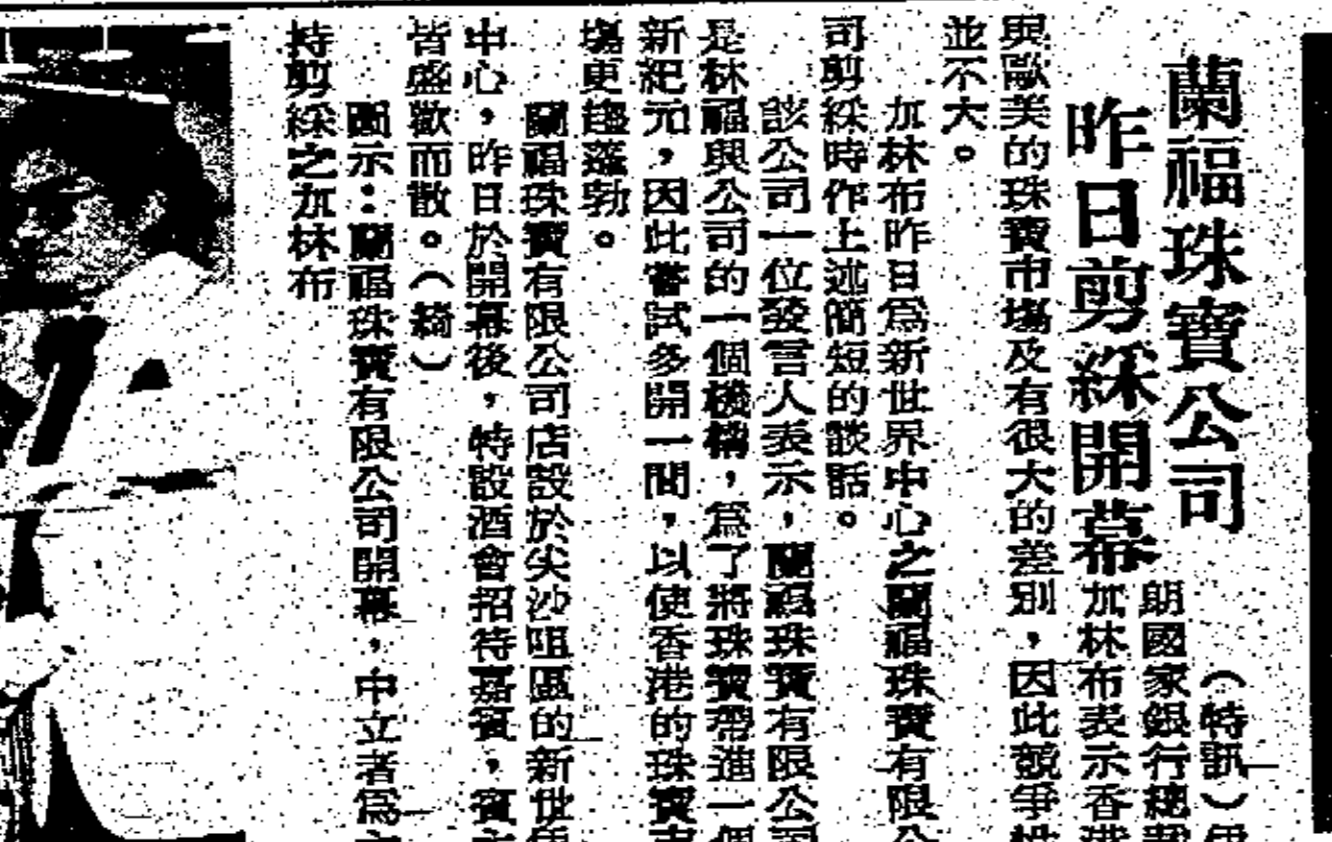
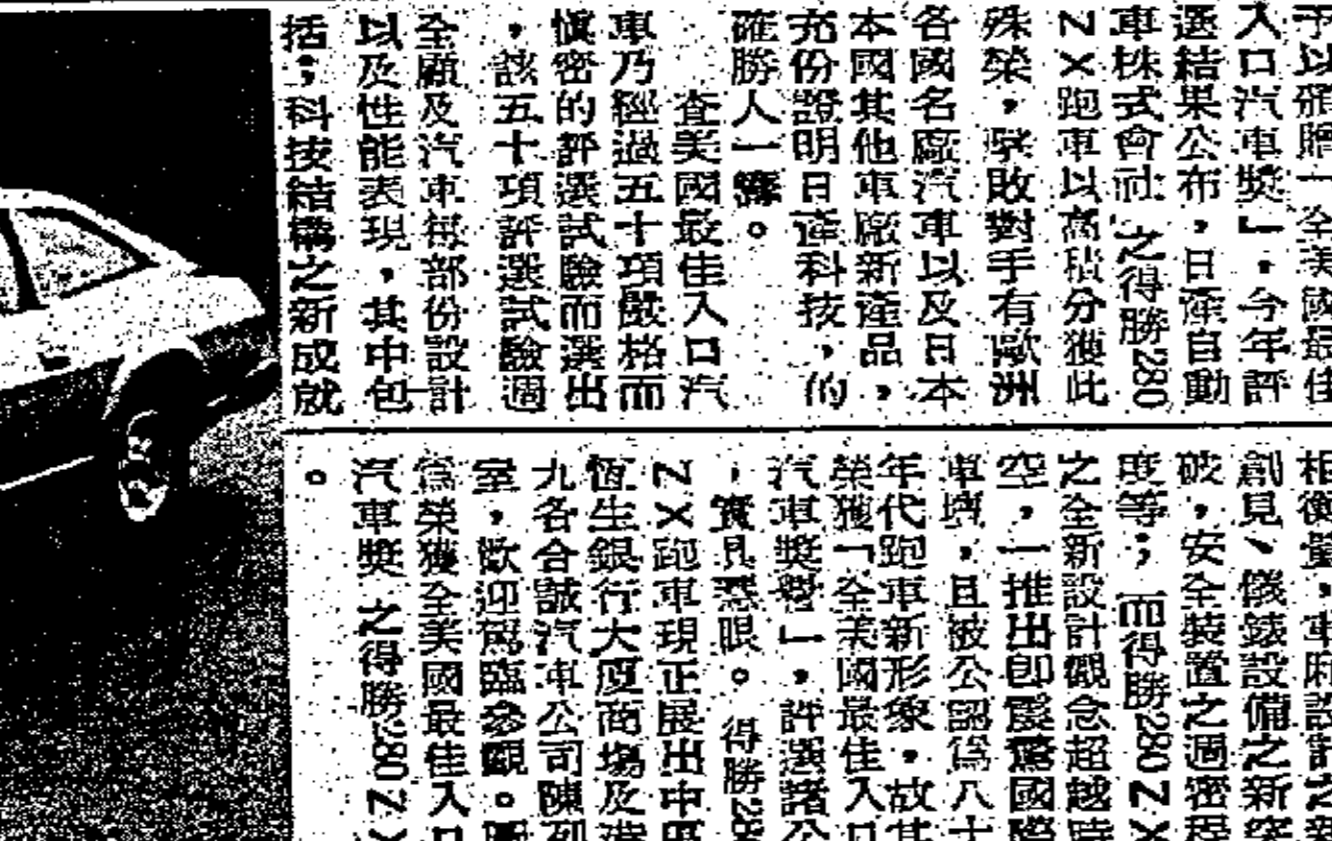
【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

德商文具商德柏嘉洋行 在港設分公司已告開業

【本報訊】德商文具商德柏嘉洋行，在港設分公司已告開業。

該洋行表示，此次在港設分公司，旨在擴大其在香港的業務範圍，並為香港客戶提供更優質的服務。分公司將經營各類文具、紙張等產品。

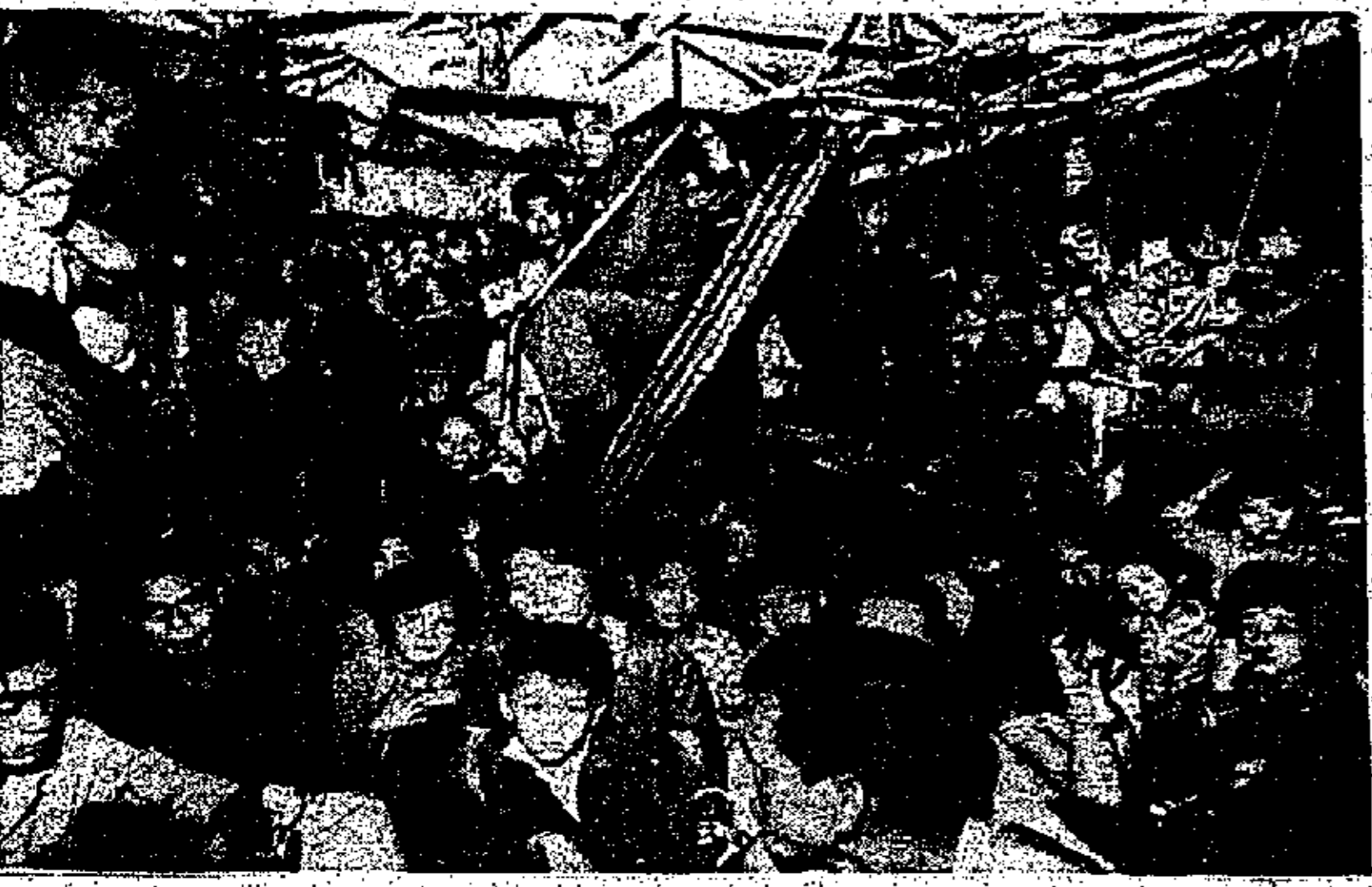


本港新聞

警方帶走四人 疑有集團集藉夏龍號發財

至今晨四人仍留警署協助調查 調查完畢夏龍號疑有能人可被控

【本報訊】夏龍號疑有集團集藉發財，至今晨四人仍留警署協助調查。警方表示，這四名男子涉嫌在夏龍號內從事非法活動，包括洗黑錢及販賣毒品。警方在過去幾天內，曾多次在夏龍號內進行搜查，並拘捕了多名涉案人員。目前，這四名男子已被控以多項罪名，並將於下月出庭受審。



（上）夏龍號疑有集團集藉發財，至今晨四人仍留警署協助調查。調查完畢夏龍號疑有能人可被控。



（下）警方人員協助難民上船情形。

船艙太擠迫有火警危險 夏龍號上所有難民 昨晨獲准登岸暫居

難民暫在廣東道政府船塢棲身

【本報訊】夏龍號上所有難民，昨晨獲准登岸暫居。據悉，由於船艙過於擁擠，存在嚴重的火警危險，政府決定將難民疏散到岸上。目前，難民們被安置在廣東道政府船塢內，等待進一步的安排。警方表示，難民們在船上的生活條件非常惡劣，缺乏基本的衛生設施，這對他們的健康和安全構成了威脅。

中美關係正常 貿易障礙消除

中共將被列入最優惠國

【本報訊】中美關係正常，貿易障礙消除。據悉，美國政府決定將中國列入最優惠國名單，這將有助於消除中美之間的貿易障礙，促進雙方的經貿往來。美國政府表示，這一決定是基於中美兩國之間的友好關係，以及中國在經貿領域所取得的進步。這一舉措將對中美兩國的人民產生深遠的影響。

六個月內將受到調查之申請人 什麼地區有屋編配 屋署提供資料參考

【本報訊】屋務委員會已決定，凡在過去六個月內提出申請的人，將受到調查。屋務委員會表示，這一決定是為了確保房屋資源的合理分配，並防止濫用。申請人需要向屋務委員會提供有關其居住情況的資料，以便委員會進行評估。如果申請人被認為不符合條件，其申請將被拒絕。

浙江街男子公氣 兩名住客動武 演成兩敗俱傷

【本報訊】浙江街一男子因公氣，與兩名住客發生爭執，演成兩敗俱傷。據悉，該男子因不滿住客的行為，與他們發生了激烈的爭執。爭執過程中，雙方都動了手，導致雙方都受了傷。目前，雙方已被送往醫院治療，警方正在調查此事。

有越南人近二百 截獲兩艘難民船

【本報訊】有越南人近二百，截獲兩艘難民船。據悉，這兩艘難民船是在南海海域被截獲的，船上載有約二百名越南難民。截獲難民船的船隻表示，他們是在執行巡邏任務時發現了這兩艘船。目前，難民們已被送往附近的港口，等待進一步的安排。

軍警昨日截獲 大陸偷渡客 三百三十人

【本報訊】軍警昨日截獲大陸偷渡客三百三十人。據悉，這批偷渡客是在海上被截獲的，他們正試圖非法入境。目前，這批偷渡客已被送往拘留所，等待進一步的安排。警方表示，偷渡行為是非法的，將受到法律的嚴懲。



（上）軍警昨日截獲大陸偷渡客三百三十人。

空屋突然倒塌 隣居兩婦被困

【本報訊】空屋突然倒塌，隣居兩婦被困。據悉，這座空屋是在一次地震中倒塌的，導致兩名婦女被困在廢墟中。救援人員正在全力搶救，目前尚未救出。警方表示，這座空屋的倒塌是由于年久失修所致，提醒市民要注意房屋的安全。

廿八戶居民求政府 暫准他們繼續居住

【本報訊】廿八戶居民求政府暫准他們繼續居住。據悉，這廿八戶居民所住的房屋已經被政府宣佈為危險房屋，要求他們搬遷。然而，由於他們沒有其他地方可去，他們向政府求情，希望政府能暫准他們繼續居住。政府表示，將會考慮他們的請求，並盡力提供幫助。

華僑日報 旅行團 再度舉辦

別開生面美加遊

讓我們帶你暢遊 琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年五月廿九日 全程廿三天
一九七九年七月廿四日

- 羅省 (加利福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 賓夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加利福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加利福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加利福尼亞州)
- 太豪湖 (加利福尼亞州)
- 三藩市 (加利福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379

橫瀾島女浮屍 警方追查身世

【本報訊】橫瀾島發現女浮屍，警方正追查其身世。據悉，這具浮屍是在海面上被發現的，警方在接到報警後，立即展開調查。目前，警方尚未確定這具浮屍的身份，並呼籲知情者提供線索。

頭獎派飛 \$1,257,745

六合彩第 31/79 期
中獎號碼：7, 9, 16, 25, 27, 29

下次開彩日期四月廿四日星期二
明日下午八時前在各馬會場外投注處接受投注

香港獎券管理局

屯門公路掃桿笏段 貨車翻側五人受傷

【本報訊】屯門公路掃桿笏段發生貨車翻側事故，五人受傷。據悉，這起事故發生在昨天下午，一輛貨車在行駛過程中失控翻側，導致車上五人受傷。目前，傷者已被送往醫院治療，警方正在調查事故原因。

康署調查人員執行職務 須向市民出示身份證明

【本報訊】康復署調查人員執行職務時，須向市民出示身份證明。據悉，這一規定是為了保護市民的安全，並確保調查人員的合法身份。市民在遇到調查人員時，應要求其出示身份證明，並保留權利拒絕其進入私人領域。

一宗家庭糾紛 演成非禮案

【本報訊】一宗家庭糾紛演成非禮案。據悉，這起案件發生在一個家庭內部，由於家庭成員之間的矛盾，演變成了一宗非禮案。警方在接到報警後，立即展開調查，並對涉案人員進行了處理。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每條：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五十位）
加色每十另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

英國摩根氏髮膠髮乳

生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢

批發處 香港維記洋行
電話：441938 441948 437242

紹榮鋼鐵廠

承接建築鐵工包工包料 保證照工務局則樣標準
（歡迎介紹轉讓）
電話：三三三三三三

女性減肥保持健美身材 適當節食加運動 必收預期之效果

——選刊內有詳細介紹——

女性減肥與健美身材，是現代女性所關心的問題。減肥與健美，是兩個不同的概念。減肥是為了減少體重，而健美則是為了塑造理想的身材。適當的節食與運動，是達到減肥與健美目的的最佳途徑。

適當的節食，並不是指過度的節食，而是指在保證營養的前提下，減少高熱量的食物攝入。運動則是通過消耗熱量來達到減肥的目的。兩者相結合，才能產生最佳的減肥效果。

本港社團機構辦 荔枝園前往大陸 觀荔枝採摘可獲滿意

本港各社團機構，為推廣荔枝文化，特舉辦荔枝園前往大陸觀採摘活動。參加者將可親身經歷荔枝的採摘過程，並了解當地的農業生產情況。



發揚中國傳統舞台藝術
市局藝人共同努力
迎來了粵劇的春天

粵劇作為中國傳統舞台藝術的重要組成部分，近年來在市局的扶持下，正迎來它的春天。市局藝人共同努力，通過各種形式的演出和宣傳，讓粵劇重新煥發出生機與活力。

市局將繼續加大對粵劇的扶持力度，為粵劇藝人們提供更好的發展平台，讓粵劇藝術在傳承中不斷創新。

「殊」，不要出聲

快，用香口膠貼它背
部啊！捉到了，一隻大蟬。

這是一個關於捉蟬的有趣故事。故事的主人公是一個熱愛自然的孩子，他利用香口膠的粘性，成功地捕捉到了一隻大蟬。這個過程充滿了趣味和挑戰。

捉蟬不僅是一種娛樂活動，也是一種觀察自然的好機會。通過觀察蟬的習性，我們可以更好地了解大自然的奧秘。

小型賽車會 每月有賽車

本港小型賽車會，為推廣賽車運動，特舉辦每月小型賽車比賽。比賽旨在提高市民對賽車運動的興趣，並促進賽車文化的發展。

小型賽車比賽不僅是一項運動，更是一種競技精神的體現。希望通過舉辦這樣的比賽，能激發更多市民參與賽車運動的熱情。

科學

醫學界的重大突破 靈藥打擊病菌抗素

醫學界最近取得了一項重大突破，研製出一種新型靈藥，能有效打擊各種病菌。這種靈藥的出現，將對治療各種感染性疾病產生革命性的影響。

這種靈藥是由一組科學家經過多年艱苦的研究而開發出來的。它具有廣譜抗菌作用，能迅速殺滅多種細菌和真菌。目前，該靈藥正在進行臨床試驗，預計將很快投入市場。

關節炎可導致傷害

關節炎是一種常見的疾病，如果不及時治療，可能會導致嚴重的關節損傷和行動不便。患者應注意關節的保養，並及時就醫。

V型清除油漬的船隻

一種新型的V型船隻被設計出來，專門用於清除油漬。這種船隻具有獨特的V型船體，能高效地吸收和清除水面上的油污，為保護海洋環境做出了貢獻。

利用組織製造抗體

科學家利用組織工程技術，成功製造出了具有抗體功能的組織。這一突破為治療各種自身免疫性疾病提供了新的思路和方法。

肺癌治療在試驗中

一種新的肺癌治療方法目前正在進行臨床試驗。該方法結合了化療和靶向治療，旨在提高肺癌的治療效果和生存率。

澳洲浪濤會今晨淺水灣獻技

世界最新拯溺技術表演

羅伯遜鄧浩光勒士頓撒切爾成績優異
(特訊)香港業餘一縮短百份之五秒。鄧浩光縮短百份之七。

[illegible]

(特訊)全港公開羽毛球錦標賽，昨晚伊館舉行決賽及頒獎賽各項賽獎盃，并邀請銀禧體育中心主任所賦福主持頒發。茲將昨晚五場決賽成績錄后：

(一) 甲一組單——施羽勝陳智才，二比〇，十五比六，十五比九，十五比四。

(二) 甲組雙——黃文興，陸建勝劉顯在彩，劉雲英二比〇，十五比九，十五比四。

(三) 甲一組單——施羽勝楊美良，二比〇，十五比四，十五比九，十五比四。

(四) 甲二組雙——陳智才，楊美良，勝葉孫謙，陳超立十五比十，十五比六。

(五) 甲一組雙——陳天祥，吳俊成勝黃文興，傅漢平二比〇，十五比四。

今晚兆戰巷

今明打單決鬥

昨晚出師順利，與港勝戰，賽後，港於明作一梯級登陸車今方，一躍降則就驚險萬狀。

昨午填那賽加山以一二比二，雷門，勝。國為全國保（右）雷門，山門將馬必雄快步撲球出險。

香港、兩來西亞亞
男子籃球賽，今晚入
時，勝時在伊羅洛上頂
男子籃球賽，今晚入
時，勝時在伊羅洛上頂
男子籃球賽，今晚入
時，勝時在伊羅洛上頂

由球聯會會長
賽元、學生監門
券元、學生監門
券元、學生監門

女子表演)全港聯隊對馬來西亞。

馬西亞西國歐拿女子籃球隊代表隊，大軍一行職武員十九人，由連陳國富組建及副領陳雅才兩人一同率領於昨日下午八時由吉隆坡乘中華郵政號速本港抵聯中營營長黃廷芳及副營長王德輝接會委以幹事在該處候機到港。

各軍休息一日，今

若被排擠

爲世戶寶

北韓一直堅持要組
成南北韓聯隊出賽，但
該足球比賽，今年臨
值在澳門舉行，香港小

此舉實屬匪夷所思。

美國國務院首席次
夫在一起宣佈將會稱
夫在一個美國國會發
言，以表示美國國會
對以色列不能出言，
則希及以色列在表示
列不滿北約的態度下，
與各國同時，機遇日
本一份從北約秘書長
的報告指出，國際紅
十字會主在子讓時，以

港小澳球職

江濠在今

今日或晚，香港
煙場下基戲院
三元。

香港樂隊，
面，但英軍
奪取得大大
比無誤讀，
今晚港報

港

據報，會於昨日動走

全港羽毛球錦標賽，昨晚舉行決賽頒獎禮，

100

[illegible]

市民盛
李秀萍。

△內組甲	龍門對街市 官舖對面	華雄對警察 警漁對三天
△丙組	星島對會堂 九果對海灣	足總執事對香港碼頭
△乙組	香港會 大坑車	四時一刻 四時一刻
△甲組	大坑東 跑馬地 跑馬場 南樂場	一時半 一時半 三時 三時

第一屆市民民選
今日在九龍
有三場上演
今次大約荷荷
時一刻風
四時一刻。

市政局
今上港

中

戰英軍聯

力有距離客軍難逃一敗

球義演賽，香港英隊對香港聯隊，四時半開波，香港報頭版，三時開賽，門票十元、七元、五元、大減價。

此即歐羅巴賽，今晚英軍聯以一試周子衡揮波的局面如何，勝於丁港聯的感否如何？即是今晚主要關鍵，一與英隊熟練和實力平兩，被一與英隊熟練和實力平兩，被客軍英隊技實平兩，僅可投上甲組木蘭，但和港聯

洲並肩作戰，感打噴嚏以壯有見，港聯將力

衛衛衛
衛衛衛
衛衛衛

仁	馮志明	卡拉奧	尹	臣	亞斯隆
(二)	羽總會長楊恩生頒	男子甲組雙打冠			



李麗麗 陳惠敏 谷峯 施思 總衛士

南華體育會定於本星期日（廿五）在加路逼山該會大運動場舉行重軍團手旅宴，由該會會長羅大埔主持該宴。

[illegible]

元。

昨役因爲無端痛癢，變成例行公事，而踢來沉悶非常，很

開案十四分爲兩派。第一比，魏炳煥、吳鼎、四十三中，梁榮發、盧洪海、林一比。楊鴻領先上臺。
下半場由王督王振騰十八分。梁榮發當前，趙臣貢一比。維魯洪海、廖志輝替張金根，湯天才替余國傑，李成一比。陳昭也。

駒騰

盧國傑	楊洪貴	劉應全	盧洪海
李林祥	李林祥	林守卓	余國傑
葉超雄	葉超雄	張永良	梁德棠

黃楚楠	洪安成
張金根	王賜
郭興	

加山

翡翠

孔寶登同

斷流屢

金華黃 富金富
 閻都富
 妙發都

刀

永不記 實存

華禮合

1

1

頭

明 明 忍

10

100

10

銀息急升吸引使沉寂多時南資重新流入趨活躍

[illegible]

原料向港補給亦逾半數

(特訊)由於港商往大陸設廠的數字有穩定性的增加，原料材料等運往大陸亦不斷增多，因而引致本港有關五金商會、建築材料商及原料商的生意增加不少，有些甚至應付不暇。

自去年春季開始，大陸與港商的經濟合作額有增加，其中包括來料加工，合作生產及補償貿易等。經過一年來的發展往

顯更
時段
。烈

顯更勢減倉出，減貨到外內海，素因種多
時段一有仍認內業，慢緩轉流。見僅來年今，
。烈轉爭競，用啓倉型新儲多年半下。續延間
鬆更將位倉年半下

各貨（特記）近來港九
各貨倉位漸趨轉讓，
入倉雖然及內地物運到
但倉位較少，更顯明證，
於是船隻的月流較通暢，
形勢為一月份來港備見
，亦別令人意。

昨（廿一日）據廣
倉食土透悉：最近兩
旬來，港九各貨倉位
漸趨轉讓，在復
前多，出倉仍見
減，出倉較多。一般期
後貨入倉少，日貨更
少。原因之一最近日貨來
很多，物價雖漸趨高漲，
且美元兌港幣貶值，
月開升，實物雖低，
本增加，很多入內及
批發商於港市面及

玩具電子品扯吸更積極

阿根廷智利減稅後去貨有可爲
今年去貨值將穩定增長

銷大有可為，其他南美
地市場前景大有可
為。

據廠商表示：從南
去年港貨去銷阿根
廷的總值爲四千二百
十萬元，較前年的二
千五百萬元，較增百
分之六十五。其中多
數工業方面有限額，
港商指出：一向來，
本港與南美間貿易
額不大，部份原因是

台列入管制進口

（台北）行政院決將七十餘項鑽石、珠寶等貴重金屬飾品列入限制進口項目，以杜絕浪費。

項飾品的進口，雖免國內奢侈品進口案件之增加，防止不必要的浪費。

行政院已將過去列

多市場中，智利及阿根廷市場表現極具潛力，今年出口機會仍很樂觀。

阿政府修改的對外貿易，去年本港出口已占九百易十萬港元，較前年增加百分之十二，玩具、成衣及附屬品，手沙連，中國大陸棉花等亦將

好

大埠米價

暹羅到港白米，每百五十美元，每担等於一百一十元。即上倉熟及籼糯米，每担成本要加七十元。

加上巴仙香米每担成本已達一百廿七元五角。與目前暹羅大白米每担成本相若。

二、三號香米每担可能比前升五至六元。澳洲米亦因運費昂貴騰漲，預料下週一開關，香港每担可能比前升四元。

普通大米每担可能升三元。澳洲米亦由去年九月起價格是否果能維持？亦要注意。

酒米：一、二、三號香米米價將會上升。
腰米：係古法製成，可運往各埠的米，則因名額有限，購入者必大增。可是現期（廿日）的米，則較過去為多。

夏季衣着玩具文具童裝銷情疲滯。酒樓市尚持穩，早晚市遜色。戲院夜總會歌廳等件果次斗下炎無奇。

物，飲品等銷
入旺季，且時
是影響消費
商人表示
情況來看，
除了一時復
除了市民消

塊出

此各樣版爲了維持現狀，最要緊
一、各樣版爲了維持現狀，最要緊
二、各樣版爲了維持現狀，最要緊
三、各樣版爲了維持現狀，最要緊
四、各樣版爲了維持現狀，最要緊
五、各樣版爲了維持現狀，最要緊
六、各樣版爲了維持現狀，最要緊
七、各樣版爲了維持現狀，最要緊
八、各樣版爲了維持現狀，最要緊
九、各樣版爲了維持現狀，最要緊
十、各樣版爲了維持現狀，最要緊

顯點，在一九七四年十一月以後就停止輸出。

去年六月由於各鐵路
的庫存疊增加，但日本
國內電綫方面的需要旺
盛，所以不至於採取輸
出行動。

據糖業人士指出：現在

價格比現貨高百分之十，
隔，歐來南韓幼砂每共八
出獲利不菲，於是價格稍

量
(紐約)

一些高價品購選者多出人意

（特訊）市戶外進一步普及有關。近年來，在有關方面人士的活動增加，有助各類體育用品的銷路。去年底時，他

疲滯。酒樓業午後總會歌廳餐室，由於社會風氣日益放

[illegible]

大勢

四證全週開做總值一億二
半億元，減幅五點一強。港證成三三
五萬元，九證二七萬元。

香港股市一週

易所四市之某日交易值合計，金證一
百廿八萬八千元，減少之數為百分之
七。每日交易值減少，少於七十七萬
七千五百元。東易所佔一百一十四萬
交易值，比前日少一百四十萬元，金
證成值二千五百萬元，這是其
有顯著增加，是般股股市則感疲軟，
投有顯著增加，而市價亦趨向良好。

千三百七十五萬元，恆生指數為五三三
・一三，比去週收市指數升一八・三〇

。週三交易數值增爲四千〇一萬元，恆生指數收二千六百八十七點，恆生指數收爲二千六百八十七點，恆生指數收爲二千六百八十七點，恆生指數收爲二千六百八十七點。

整週成益依然多集中數項熱門股
一般之收市價普與去週頗爲接近，表

恒生銀行做價亦比去週漲升稍明顯。
根據本週五遠東分類指數與去週
比去週升二三、一七。公用類指數
二六三七、四六。比去週跌一五、六

運動是以各項球類活動為主。展望未來，足球

商人說，向市場推銷的開支尖沙咀等區域，大多座落仔、油蔴地、旺角、灣仔以上，主要分佈在百間以上，估計，港九已有一萬三。國產羽毛球、乒乓球、籃球、羽毛球、兵乓球、網球等項用品的銷售將有較大的發展潛力，至於其他一些體育用具

來存俱增大中細種盆價俱穩企

中小交 六十餘頭，頭盤成四
成量甚 八，尾盤成四百至三百
其中大 百四十元至四百三十元
百餘頭， 尾盤成四百元至三百
十元，尾 九十五元、三百八十元
百餘頭， 燒紅八百九十餘頭（
包括中豬）細身揀手貨
成五百六十元至五百三十
元，尾盤成五百三十
元，最低 八十五元七角八分。
由於水泥的需求急劇增
加，特別是東南亞，及

反覆成交值減少

[illegible]

五・二九，比去週收市指數升五・六四，遠東指數為二四五〇，金銀綜合指數為四五一・九二比去週收市指數升三點七

生指數為五三·四七，比週四回升三·九三，遠東指數為二四
 綜合指數為四五·〇一，比週三跌六·九三。週五交易數
 銀綜合指數為四五·八四，比週四大跌九·〇四，遠東指數為二四
 綜合指數為五三·五八，比週二攀升四·一二。週四交易
 生指數為五三·五八，比週二攀升四·一二。週四交易
 綜合指數為五三·四七，比週四回升三·九三，遠東指數為二四

現較感壓迫。只有聯合企業，均益倉，怡和證券及東方貨棧等

比較，上升者略比下降爲多。計銀行類指數爲二九五九、九爲二二五六、一〇，比去週跌六、九〇。地產建築類指數爲二二五五、一〇，比去週跌二、一五。工商企業類指數爲一七四七、〇七，比去週跌二、一五。

[illegible]

歐美航空工業競爭激烈

計劃生產珍寶式機

斥資十億元作研究和發展用途

[illegible]

長生訂週三高雄到

麥蓮月底前往美加

利來菲芝明日經港轉赴東京
惠來二號訂本週末開返基

(本報)利源航有限公司之長生(EVER VITAL)號輪，將於陽曆三(廿五)日自高雄抵港，地盤運上落物。即日開離港，前往廈門、來港。又高勝輪由鹿特丹、阿姆斯特丹、哥本哈根、安特衛普、倫敦等處。

美國海務有限公司船主之麥堅(S.M.CLEAN)號貨輪，訂於(廿九)本週末(廿一)從英國來港，寄海陸兩路收取貨物。訂翌(卅)啟程，前往西貢國、暹羅、曼谷、仰光等處。

洛薩輪代理到來菲之(MELODY FUJ)號貨輪，訂明日(廿三)由香港抵港，接洽洋面運上落貨物。訂於(廿四)啟程，前往各土港、香港、暹羅及仰光。

東海航業公司代理來港之二(元尼呂)號大輪，訂於(廿八)啟程，往香港、來港、汕頭、廣州地頭收放貨物。訂期六(廿八)啟程，返回該港。(官)

在「百慕大」港開行，每星期一開行，及數千位上等艙位。

百慕大輪船公司

英國海濱貿易公司
威爾斯郵船公司
典普郵船公司
亞細亞代理理通商公司



張

抵一巨
港號型

購二千六
走。遊。

號新學
同學



百保

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
福 滿 斯	FORT WALSH	東加拿大	廿二	國 泰
加那利星	KOREAN JUPITER	加州紐約	廿三	光 華
勝他比利	SARGODHA	加州西北太平洋	廿三	保 康
勝他比利	FROTABEIRA	加州西北	廿三	美 利
長 泰	EVER MERCY	加州紐約	廿三	美 利
美國金茂	AM. LANCER	加州紐約	廿三	美 利
長 泰	EVER, SUPERB	加州	廿三	美 利
依 威 拿	ISLA PUNA	南美	廿四	捷 成
依 威 拿	KAMATERI	加州北海岸	廿四	捷 成
歐 洲 綫				
薩凡那九	SAVANNAH MARU	地中海	廿二	大 仕
依德威士	EDELWEISS	歐洲	廿三	沙 明
諾林威士	CELEBRATE ROSE	歐洲	廿三	沙 明
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	廿三	日 芝
春日和丸	HOWA MARU	歐洲英國	廿四	日 芝
澳 洲 綫				
新 嘉 坡	TIM. KAOHSIUNG	澳洲	廿二	新 嘉
嘉 步 媽	BUNGA-ANGSANA	澳洲	廿三	光 華
吳士基	MIK.OLMINSKIY	澳洲	廿三	華 太
亞頭明珠	ASIA PEARL	澳洲	廿三	華 太
廣 西	KWANGSI	新西蘭	廿三	華 太
印 · 巴 · 中東綫				
喀 賓 島	SHARP ISLAND	波斯灣	廿三	香 東
海王鯨王	NEPTUUE BERYL	科倫坡	廿三	香 東
東 南 亞 綫				
英 蘭	AM. MOHAWK	曼谷新加坡	廿二	美 德
萊 根	EASTERN POWER	曼谷	廿三	德 商
利 堡	LADY BIRD	新加坡	廿三	德 商
亞 登	SAM BICK	新加坡仰光	廿三	德 商
亞 登	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	廿三	德 商
海 拔	OCEAN PINE	馬尼拉	廿四	德 商
金 港	GOLDEN STATE	曼谷	廿四	順 順
香港怡和	THOMASEVERETT	曼谷新加坡	廿四	順 順
亞蘭二號	SARUNTA 2	新加坡巴生	廿四	順 順
台灣 · 日本 · 金山綫				
美 蘭 星	MARY STAR	釜山	廿二	新 天
士 拉	WLANYSLAWOWO	日本	廿五	天 祥
巴 勝	BASELSE	釜山	廿五	天 祥
非 洲 綫				
依德威士	EDEL WEISS	拉各斯 · 聖巴巴 · 巴	廿二	大 仕

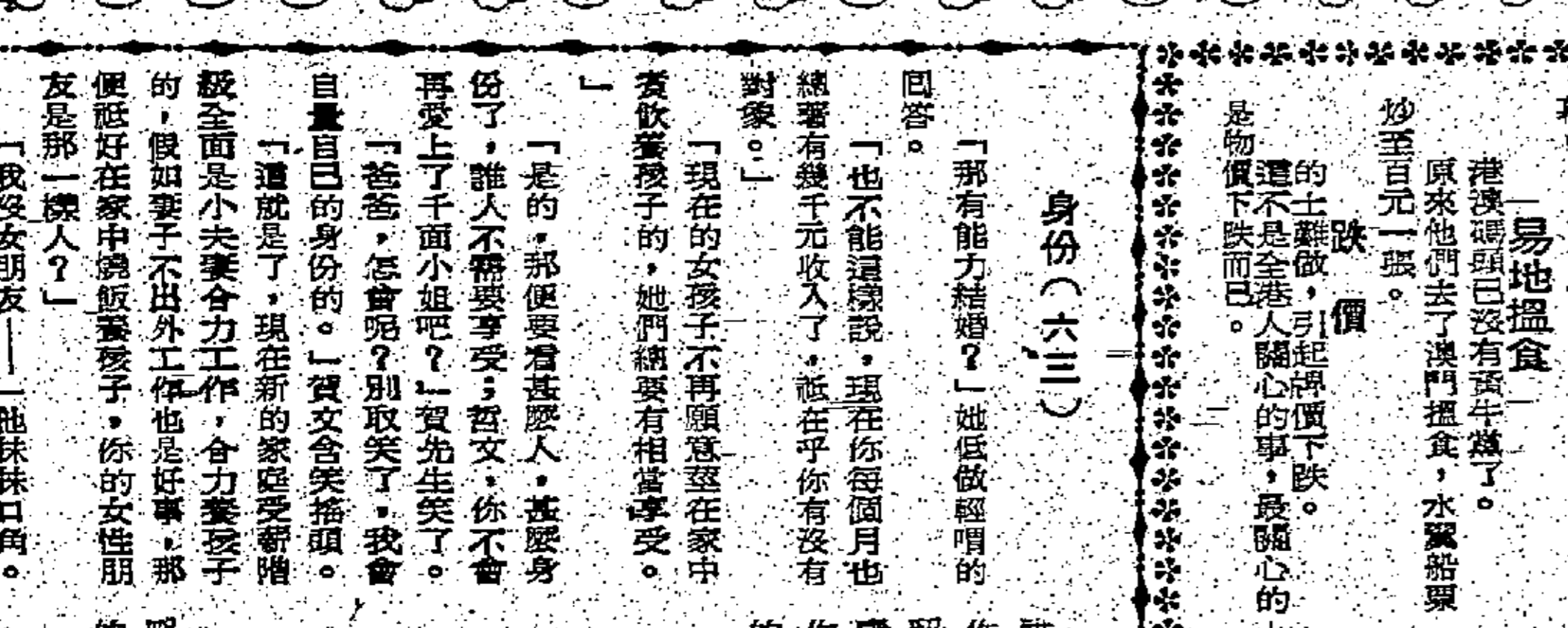
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
依德威斯	EDELWEISS	高雄	廿二	嘉那馬來
福他化利	FROTAIBEIRA	馬尼拉	廿三	怡和
三益	SAM ICK	金山	廿三	怡和
寶利治	PABLOVERETT	印尼	廿三	怡和
沙葛娜	SARGODHA	新加坡峇株	廿三	怡和
史密拉	STELLA LYNES	墨西哥哥倫	廿三	怡和
莫氏士滿	MIKHAIL OLMINSKIY	日本	廿三	怡和
長勝	EVER VICTORY	美國	廿二	怡和
海松	OCEAN PINE	日本	廿二	怡和
華真	BULSCOCK	曼谷	廿三	怡和
齊利	KASUGA MARU	高知	廿三	怡和
摩耶山丸	LADY BIRD	日本	廿二	怡和
望黃島	MAYASAN MARU	日本	廿二	怡和
盛統	EVER MERCY	美國	廿二	怡和
媽鎮航	SHARP ISLAND	在離	廿二	怡和
阿爾斯丹	CHEVALIER ROZE	高知	廿三	怡和
金增	GOOD PILOT	合灣	廿三	怡和
依梁	ALPS MARU	新加坡	廿三	怡和
長亞	GOLD STATE	日本	廿三	怡和
科非	ISLA PUNA	高知	廿三	怡和
依力	EVER SUPERB	台灣	廿三	怡和
德瑪	NL FIJI	蘇州	廿三	怡和
九馬	ZIM ELAT	澳洲	廿三	怡和
九馬	KAMATERI	台灣	廿三	怡和
九馬	HOWA MARU	上海	廿三	怡和
九馬	JOHN BAKKE	三藩市	廿三	怡和
環球	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	廿三	怡和
九馬	HAGUE MARU	新加坡	廿三	怡和
九馬	SAYANNAH MARU	日本	廿三	怡和
九馬	PEARL ISLAND	台灣	廿三	怡和
九馬	IBN AL ROOMI	澳洲	廿三	怡和
九馬	THOMASENTERPRISE	澳洲	廿三	怡和
九馬	T.HUMASTERRETT	日本	廿三	怡和
九馬	SARUNTA 2	日本	廿三	怡和
九馬	ASIAN ROSE	台灣	廿三	怡和
九馬	TJIREBON MARU	日本	廿三	怡和
九馬	MATSUSHO MARU	日本	廿三	怡和
九馬	TAI FOOK SHAN	曼谷	廿四	怡和
九馬	WLADYSAWOWO	歐洲	廿四	怡和
九馬	STRAT HESK	日本	廿四	怡和
九馬	HEIDENHEIM	日本	廿四	怡和
九馬	NL FREETOWN	新西蘭	廿四	怡和
九馬	D.K. CONTAINER	歐洲	廿四	怡和
九馬	H.F. FAJEMIRUKON	歐洲	廿四	怡和

[illegible]



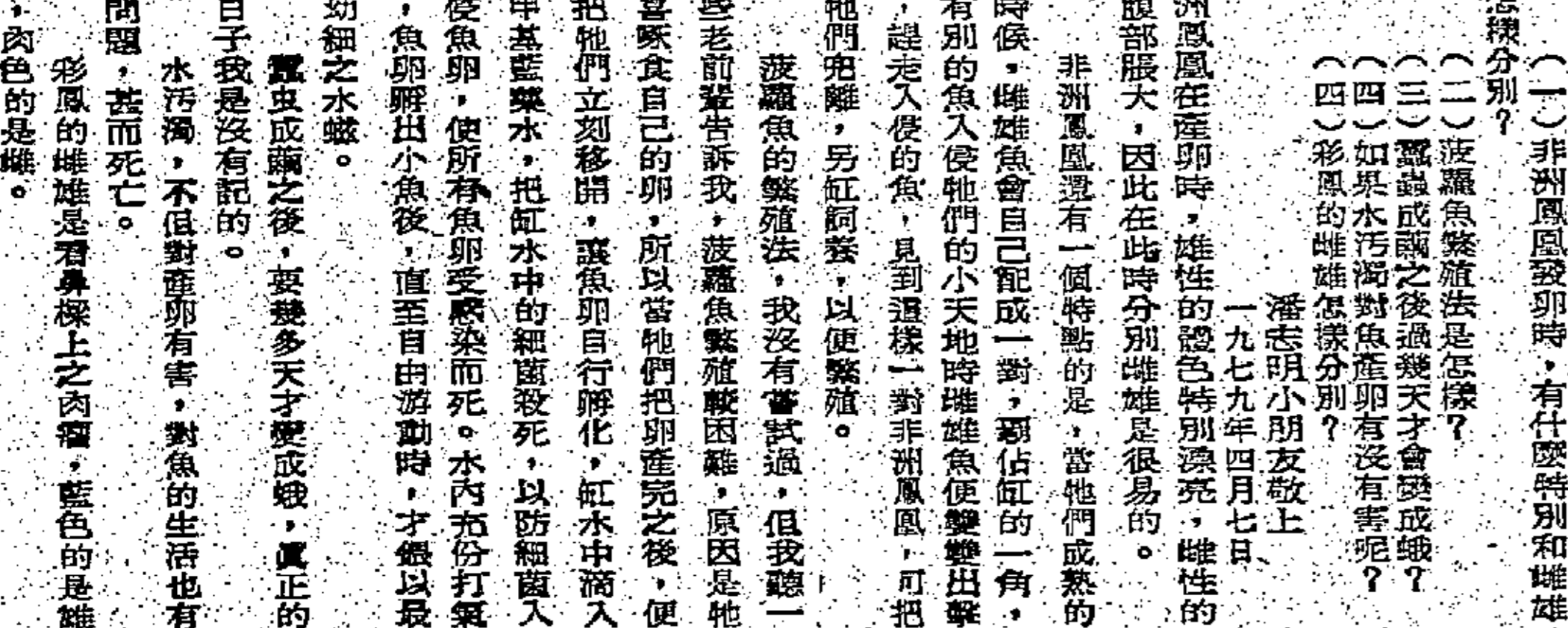
天下第

這是一篇關於「天下第一」的論述。作者探討了「第一」的意義，以及在不同領域中追求「第一」的動機和過程。文章指出，「第一」不僅是一個名號，更是一種榮譽和責任。作者鼓勵人們在各自的領域中努力奮鬥，爭取成為「天下第一」。



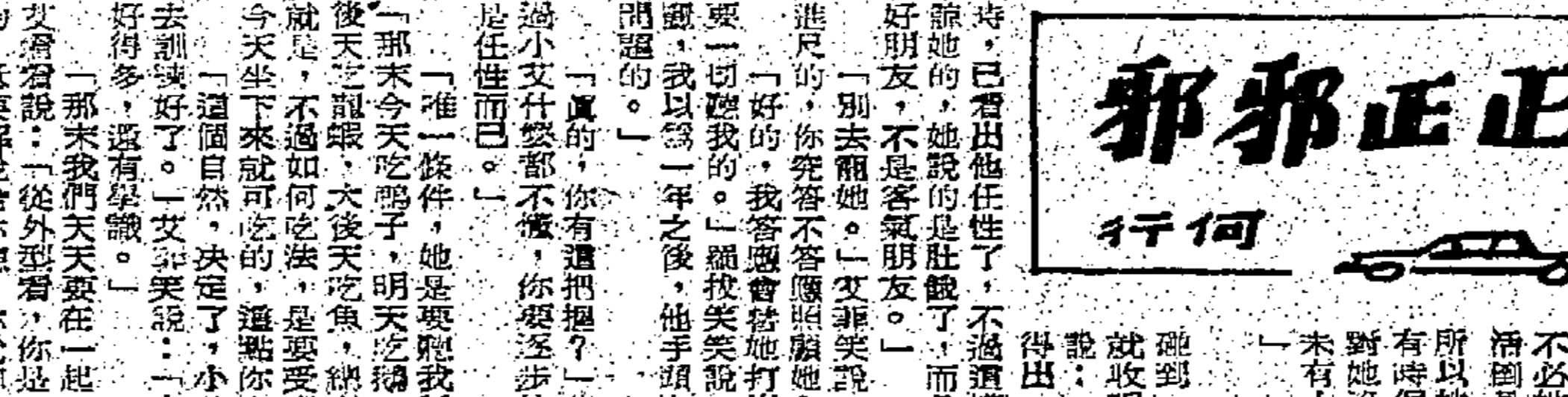
尼羅河命案

這是一篇偵探小說，描述了一宗發生在尼羅河上的命案。故事發生在一個遊輪上，一名乘客在深夜時分被發現慘死。警方接報後趕到現場，展開調查。隨著調查的深入，警方發現案情並不簡單，涉及多個嫌疑人和複雜的動機。最終，警方通過細心的推理和證據收集，揭開了這宗命案的真相。



村中人語

這是一篇描寫鄉村生活的散文。作者通過對村中人們的對話和行為的觀察，展現了鄉村的風土人情和社會關係。文章反映了農民的生活狀態、價值觀以及他們對自然和社會的看法。作者以細膩的筆觸，描繪了一幅生動的鄉村生活圖景。



正邪

這是一篇關於「正邪」的論述。作者探討了正義與邪惡的對立關係，以及人們在面對道德抉擇時的心理狀態。文章強調了正義的重要性，並呼籲人們在社會生活中堅持正義，抵制邪惡。作者通過對歷史和現實的分析，闡述了正義最終會戰勝邪惡的道理。



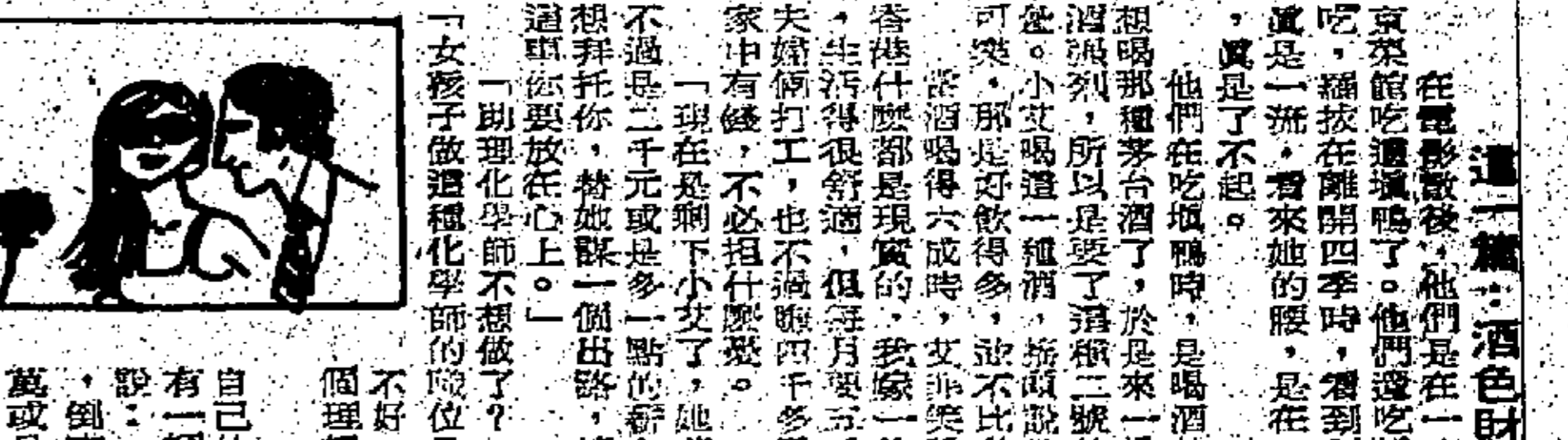
大漢英雄傳

這是一篇英雄傳記，描述了一位在大漢王朝時期發生的英雄事蹟。故事發生在一個邊境地區，一名英雄為了保衛國家和人民的安全，與敵人展開了激烈的鬥爭。英雄在戰鬥中表現出了英勇無畏的精神和卓越的領導才能，最終取得了勝利。文章讚揚了英雄的偉大事業和崇高精神。



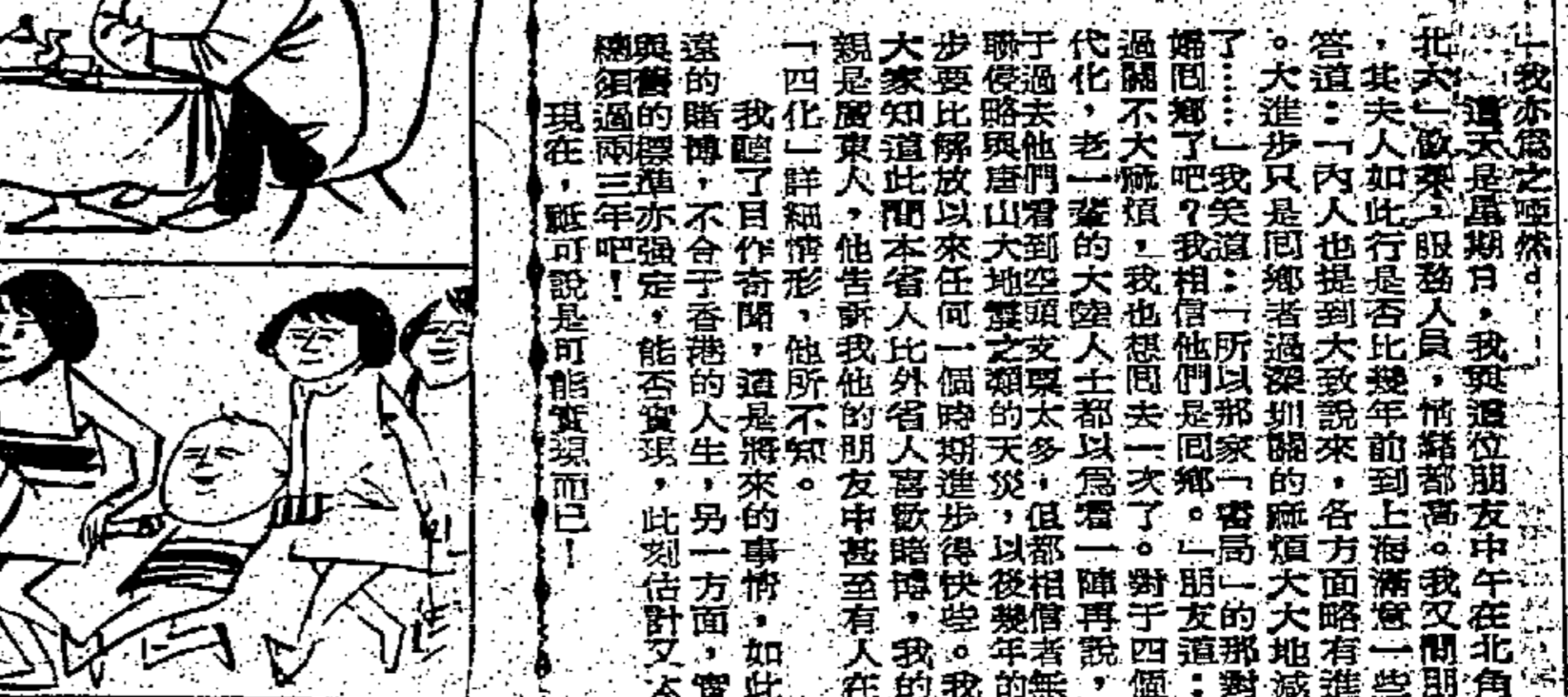
非洲鳳凰、波羅魚

這是一篇關於「非洲鳳凰」和「波羅魚」的論述。作者探討了這兩種生物的特徵、習性和文化意義。文章指出，「非洲鳳凰」是一種神祕的生物，象徵著重生和希望；而「波羅魚」則是一種珍貴的魚類，具有藥用價值。作者通過對這兩種生物的介紹，展現了大自然的奧妙和生物的多样性。



一切服務人員必須負責

這是一篇關於服務業的論述。作者強調了服務人員在社會生活中的重要性，並指出他們必須對自己的工作負責。文章指出，服務人員的態度和行為直接影響了顧客的體驗和社會的風氣。作者呼籲服務人員樹立責任感，提高服務質量，為社會做出貢獻。



遠行的人

這是一篇描寫遠行者心境的散文。作者通過對遠行者旅途中的經歷和感受的描寫，展現了遠行者的內心世界。文章反映了遠行者對未知的渴望、對自由的追求以及對生活的感悟。作者以細膩的筆觸，描繪了一幅生動的遠行者心象圖景。



集花

這是一篇關於「集花」的論述。作者探討了集花的意義、方法和價值。文章指出，集花不僅是一種愛好，更是一種藝術和科學。作者介紹了集花的歷史淵源和發展現狀，並分享了集花的經驗和心得。文章鼓勵人們積極參與集花活動，弘揚中華文化。

分類廣告客戶幸運抽獎

◀由四月一日至四月卅日止▶

凡刊登整日報或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張多刊多送

獎額共十五名：

各得星長有英鐘字表一隻。
每隻價值 HK\$ 345。

星長有英鐘字表，除周年時、分、秒外，尚有月、日、星期、上午/下午顯示。並附調整大小月份及四年日曆，並有電池將定時鐘及微理光燈，馬夜報時，同樣清晰。

星長東

CITIZEN

一直領新潮流 石英技術冠全球

抽獎公佈日期 五月五日

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收効宏大

[illegible][illegible][illegible]



車
欄專賣買

<p>實用</p> <p>◎ 7943006 會話班 普通法 K 610.4</p>	<p>學</p> <p>◎ 8887276 ◎ 311453 ◎ 2671276 易學速成 初中急考 日夜歡迎</p>	<p>學</p> <p>◎ 841256 ◎ 541256 廿年經驗 勝任各事 九龍新區 熱心服務 燕心教導</p>	<p>學</p> <p>◎ 79935 ◎ 70935 急才肥佬補腦 特效易學速成 日國粵語教授</p>
---	--	---	---

吉也鋼琴 樂理 小提琴 大提琴

速成學校 文法 專英 會話

彌敦道717旺角道口二樓
3-942282
簿記裁剪 C.I.F

音 字

專教玩牌

收學成
歡迎參觀
(近光復)
10號10樓
時間至八時止

招牌之秘授
神博利己可學
防人耳舌通術
男女老幼皆宜
各埠分處均有代售

▲香港心理研究中心

控制身體方法可預防失眠
催眠解除精神痛苦保證自癒失
醒能自信心增強提高學習力
智能力集體練習訂有九級課
為強健體操法及氣功訓練
湖濱62號三樓電話六四二〇一五

自我催眠

12條經驗

年延壽益者老・壯強益日者弱・力體增督任

功玄鼎丹

授親中漢湯

索備宏醫典章綱・外內海通員學・年七廿廿
K 807780 A 肆四區大藥房19號 妙長龍九巷

職業訓練中心

紅磡 灣仔 約克坊 會主
編織美容書法朗誦口才社交中西打字酒店
裁縫化妝班訓練舞調酒會計管理
剪髮妝扮班練習擦鞋
小學補習 結他口琴 粵曲班

紅磡麥花街 631667

執漏

天面地庫升降機底漆油
紅窗邊沿石牆瓦面磨擦
有一處任何漏水無礙
有舖位保大單五年無誤
港銀四八小號最多
揭工銀四大字號最多
被接月宏製遠近至
材經二號西國防水
北歐英皇道二號二樓C
料防水工程

裝修補漏
油漆灰磚水料鋪地下墻
油窗門器設備用下墻

國際清潔
 地板 乾洗 聯安
 地毯 洗地 公司
 蠟地 打地 44422
 水 晶 44161

琴行

IMMERMANN LEGNICA STEINER等

特價54250 歡迎分期 保用十年

204號 TEL: ⑤220449 ⑤224894

0 德付道西231號 ④468546

0 1235號 ④03768 ④037662

鋼琴中心

遠東打臘

K6666809

專做毛衫脫灰
縫盆柏士汀候

瑞記

3-754258-758078

[illegible]

安公司

仙遊友聚 銀二百元正	仙遊友聚 銀二百元正	國美祥隆 銀一百元正	朱蘭 銀一百元正	仙游友聚 銀二百元正	竹坑村十座 銀一千二百元正	取仙游友聚 銀一千二百元正	北梅十四號 銀一千二百元正	寶山七位友聚 銀一千二百元正
---------------	---------------	---------------	-------------	---------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

外祖母李月桂仙滿堂
星福利會發第三股
五七六港幣一千一百
五元各港幣一仙
樓三〇七號
李瑞

家姑鄧玉仙滿堂摩羅
福利會發第三股五五
次長壽金二百一十五
坪石鄉翠石樓二〇一
游麗烟

領長壽金

母黃月萍仙滿堂摩羅早
福利會發第四股五五
次長壽金一百一十五
大長壽金二千三百一

領長壽金

皇帝一容光就頭一盤偉。黃金明奶湖金帶

母陳五嫂仙逝等語卑卑
 福利會發第三股五五
 大長壽金一千一百元
 石梨園三座一
 李清蘭
 母邱四珠仙逝等語卑卑
 福利會發第十股五五
 長壽金一千一百元
 角英墓道四八七號五
 李
 領長壽金
 夫趙周榮仙逝等語卑卑
 福利會發第十股五五
 長壽金一千一百元
 支平街九號一
 領長壽金

朋友如陳運仙拔壽星
 福利壽金第六股四
 元九長壽金一千一百
 元次多利源宿會廿

妻劉愛葉世孀發二
 次福銀金1200元
 買54號四合
 街父錦三坤葉世梁
 組弟8次福銀金1100
 黃大仙下邨三座57
 前母陳九舞世發
 59次福銀金1000
 里活道154 199號
 E座 陳
 外梁梅水葉世發
 800次福銀金1200
 環中苑合59號陳

海元三九
瑞四組芳禮荷

三組葉榮
二組葉榮
一組葉榮

大西道156號四樓

組母文布弄世雲殘
組母文布弄世雲殘

魚浦南新街三
劇院G大福銀金

155大福銀金

83

陳名和張座
齊元一百13元

華僑文化

黃文波張儀儀伉儷 師生二屆畫展 今天最後舉行

【本報訊】由黃文波、張儀儀伉儷主辦的「師生二屆畫展」，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行最後一場畫展。黃文波、張儀儀伉儷，均為資深畫家，此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。黃文波表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

美世界敬老會考察團來港 訪佛教寶靜護理安老兩院

【本報訊】由美世界敬老會組成的考察團，將於今日（廿二日）抵港，展開為期三天的訪問。考察團成員包括來自美國、加拿大等地的長者，他們此行旨在考察香港的安老服務，並與當地的長者交流。考察團將訪問佛教寶靜護理安老兩院，了解其運作情況及服務質素。考察團成員表示，香港的安老服務非常先進，值得他們借鑒。

春薦詩畫藝壇先友 雅集酬唱吟稿彙錄



雅集酬唱吟稿彙錄

（前題）周金伯
雅集酬唱吟稿彙錄，內容豐富，包括多位詩人的作品。此次彙錄旨在展示華僑詩人的創作才華，並促進詩壇的交流。彙錄中收錄了多位知名詩人的作品，如周金伯、王世昭等，他們的詩作風格多樣，既有豪邁激昂，也有婉約含蓄。此次彙錄的出版，對於華僑詩壇的發展具有重要意義。

今樂府

香港第一台

【本報訊】香港第一台將於今日（廿二日）晚上八時播出「今樂府」節目。該節目由多位知名歌手演唱，包括張學友、梅艷芳等，節目內容精彩，不容錯過。香港第一台表示，「今樂府」節目將繼續為觀眾提供高質量的音樂節目，並邀請更多知名歌手參與演出。

商業第一台

【本報訊】商業第一台將於今日（廿二日）晚上八時播出「商業第一台」節目。該節目由多位知名主持人主持，內容包括新聞、財經、娛樂等，節目內容豐富，資訊量大。商業第一台表示，「商業第一台」節目將繼續為觀眾提供最新的商業資訊，並邀請多位知名人士參與討論。

社團粵曲節目

由研樂餘音社擔任

【本報訊】由研樂餘音社擔任的「社團粵曲節目」，將於今日（廿二日）晚上八時播出。該節目由多位知名粵曲演員演唱，包括張學友、梅艷芳等，節目內容精彩，不容錯過。研樂餘音社表示，「社團粵曲節目」將繼續為觀眾提供高質量的粵曲節目，並邀請更多知名演員參與演出。

綠洲電台

【本報訊】綠洲電台將於今日（廿二日）晚上八時播出「綠洲電台」節目。該節目由多位知名主持人主持，內容包括新聞、財經、娛樂等，節目內容豐富，資訊量大。綠洲電台表示，「綠洲電台」節目將繼續為觀眾提供最新的資訊，並邀請多位知名人士參與討論。

月上柳梢頭

黃文波張儀儀伉儷

【本報訊】由黃文波、張儀儀伉儷主辦的「月上柳梢頭」詩畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。黃文波表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

街破玉龍彩鳳飛

【本報訊】由多位知名藝術家聯合舉辦的「街破玉龍彩鳳飛」畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。主辦單位表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

不依蒼松別故園

黃文波張儀儀伉儷

【本報訊】由黃文波、張儀儀伉儷主辦的「不依蒼松別故園」詩畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。黃文波表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

血淚酒香墳

【本報訊】由多位知名藝術家聯合舉辦的「血淚酒香墳」畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。主辦單位表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

烈女貞花一縷魂

黃文波張儀儀伉儷

【本報訊】由黃文波、張儀儀伉儷主辦的「烈女貞花一縷魂」詩畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。黃文波表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

午夜魂歸慰玉郎

【本報訊】由多位知名藝術家聯合舉辦的「午夜魂歸慰玉郎」畫展，將於今日（廿二日）下午二時假新加坡大會堂舉行。此次展覽共展出作品一百餘幅，包括山水、花鳥、人物等，畫風獨特，意境深遠。展覽期間，吸引了不少藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。主辦單位表示，此次展覽旨在推廣華僑文化，促進藝術交流，希望透過此次展覽，能讓更多人了解華僑藝術的博大精深。

出讓

鋼琴廉讓

【本報訊】現有鋼琴一架，因故出讓，有意者請洽。鋼琴品牌為「雅馬哈」，型號為「YU7」，成色新穎，音質優美。有意者請洽：電話：12345678。

原庄鋼琴

【本報訊】現有原庄鋼琴一架，因故出讓，有意者請洽。鋼琴品牌為「施坦威」，型號為「S120」，成色新穎，音質優美。有意者請洽：電話：12345678。

平冷氣

約滿酒樓大平賣

【本報訊】約滿酒樓大平賣，現有各類酒樓傢俱、廚具等，因故出讓，有意者請洽。酒樓傢俱包括餐桌、椅子、沙發等，廚具包括爐具、水槽等。有意者請洽：電話：12345678。

招標承投

【本報訊】現有招標承投項目，有意參加者請洽。招標項目包括建築工程、裝修工程等。有意者請洽：電話：12345678。

永興

龍運

【本報訊】現有各類傢俱、廚具等，因故出讓，有意者請洽。傢俱包括餐桌、椅子、沙發等，廚具包括爐具、水槽等。有意者請洽：電話：12345678。

友誼

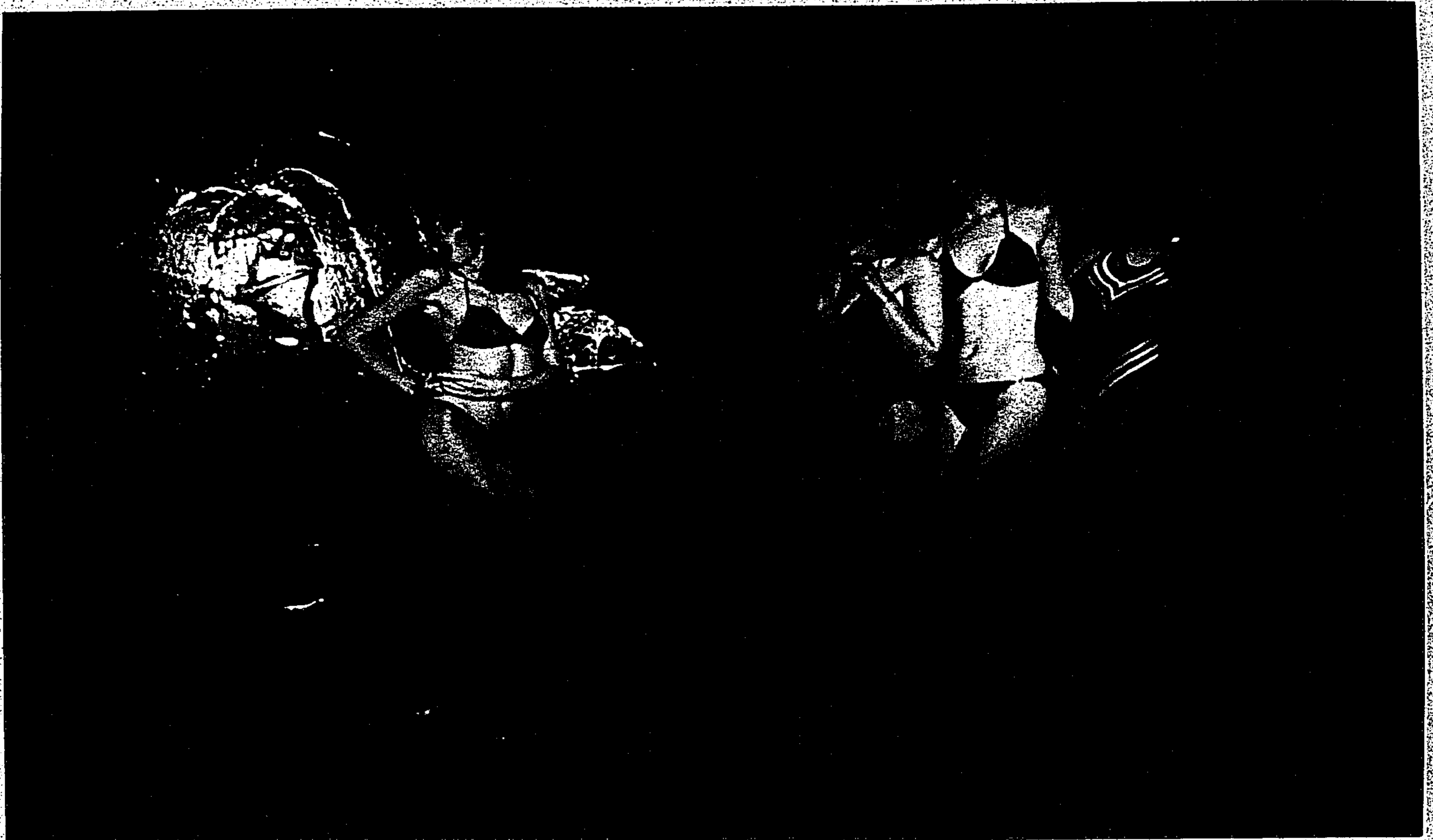
【本報訊】現有各類傢俱、廚具等，因故出讓，有意者請洽。傢俱包括餐桌、椅子、沙發等，廚具包括爐具、水槽等。有意者請洽：電話：12345678。

彩色華僑

隨華僑日報附送

一九七九年四月廿二日

本期印送：125,500本



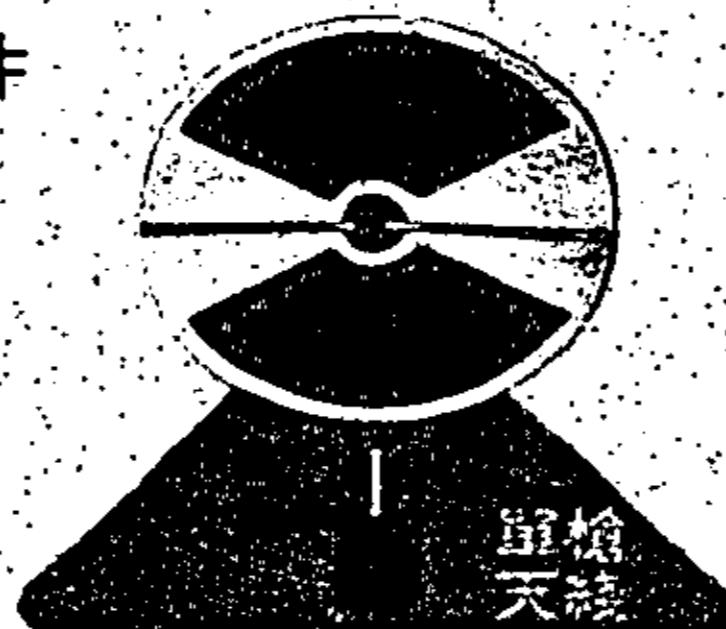
封面專題：泳裝79

新力單槍 越睇越靚

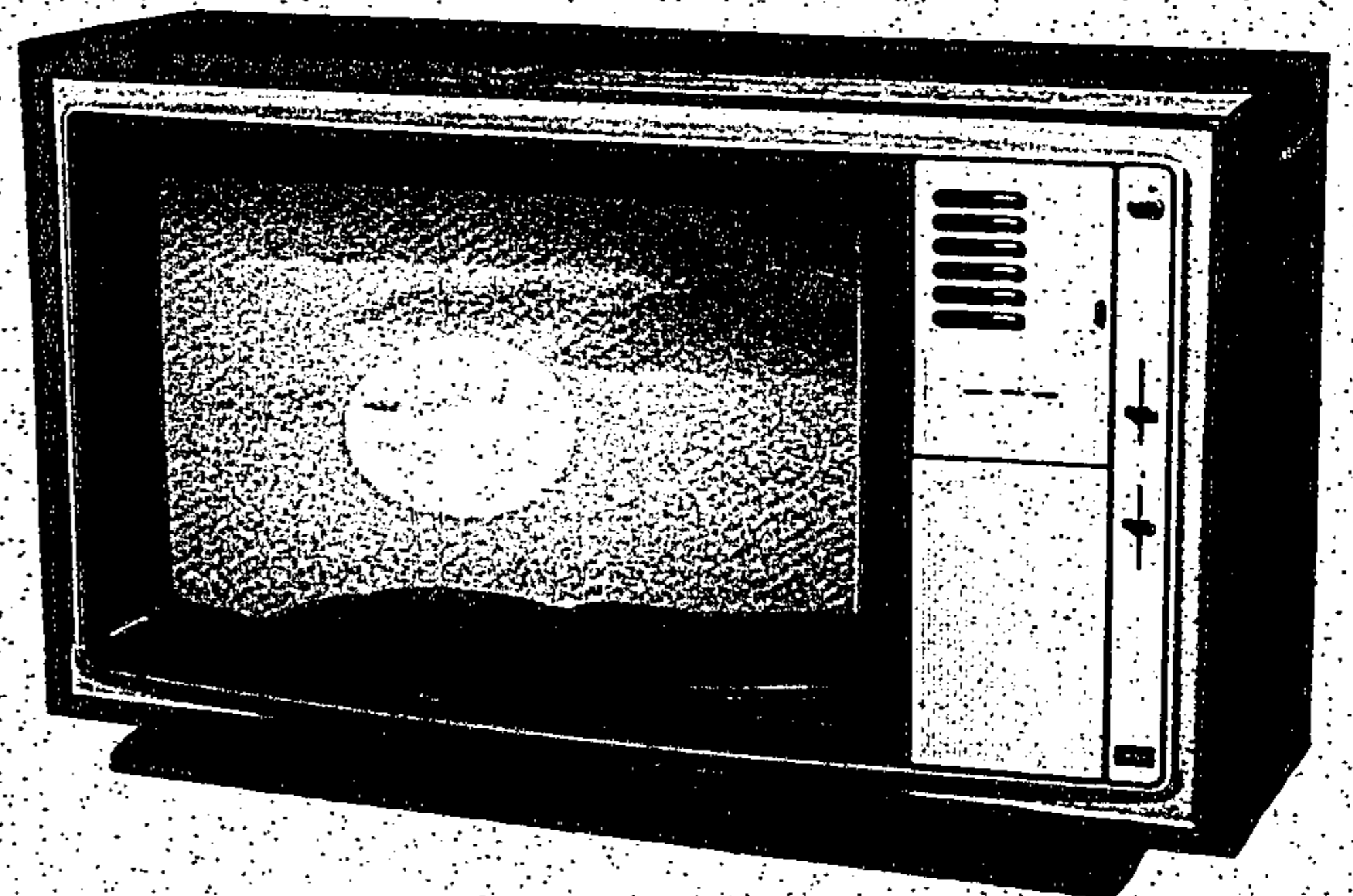
新款20吋單槍，色彩鮮明悅目，機件耐用見稱，任何貴價機，平價機都不能相提並論。

SONY
新力牌

總經銷：中原電器行有限公司



20 KV-2010HK型



彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第134期
一九七九年四月廿二日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

泳裝79.....	26
一九八五年八月第三次世界大戰.....	2
人造髮害了禿頭者.....	3
紅燒嫩雞·烤雞(食經).....	6
中年人不可不知·預防高血壓.....	7
苗可秀收拾情心·專心工作.....	8
黎小田談演員合作秘訣.....	11
「貓」上傅記劇集「疑幻疑真」.....	12
第三代積架(新車介紹).....	14
電視節目表.....	15-21
為青年人鳴不平·我看多倫多華埠.....	23
女高音陳梧璣訪問記.....	24
程路禹合唱團主辦名曲演唱會.....	25
十二星座本週運程推算.....	28
兒童週刊.....	29-35
題材(星期掌篇).....	36

銀耳魚油精



本品為優良的滋補強壯劑，有潤肺生津，滋陰養顏，益氣和血。補腦強心及助長兒童發育等功用。對神經衰弱，肺熱咳嗽，軟骨病、夜盲症、支氣管炎、婦女產前產後身體衰弱，及其他因缺乏維生素A、D所引起的症狀等均有功效。

國貨公司、藥行有售
經銷處：德盛行
電話：5-783721-4

H8058



全家健康掌握在妳手中， 小心選用食油。

現代家庭，均已警覺到胆固醇在腦部血管，能影响體能、智力，甚至更嚴重的血管堵塞，紛紛改食粟米油，以防犯於未然。

吉時粟米油，原封由美國運到，保證品質最純，絕無胆固醇及黃毒素。

關心妳全家的健康，表現妳深切的愛護，請立即改用品質絕對可靠的美國原庄粟米油——吉時粟米油。

有關粟米油與健康關係可請教妳的醫生或美商吉時洋行有限公司衛生護理顧問。
電話：5-276044, 5-276036。

吉時洋行有限公司



吉時粟米油
原庄封口，由美國運到。

送

現在買
“吉時粟米油”
奉送
老人牌桂格麥片

由現在起至四月底止，
凡買吉時粟米油一加侖庄
一罐，撕下罐上招紙，
即可在經銷店換400公克庄
老人牌桂格麥片一罐。
買一得二，送完即止。

一九八五年八月

第三次世界大戰爆發

從駐在四〇二號高地的頂峯的一謝里克一式的坦克的炮塔上，美國第十一裝甲騎兵團的蘭特上尉，正監視着東德的動靜。在淡淡的晨曦中，他看見數十部裝甲車隆隆地越過邊界，正向着庫爾達隘口駛過來。這山隘歷來就是入侵西德心臟地帶必經之路。

蘭特上尉抓起他的收音器喊着：「黑馬一〇，我是鐵錘六，證實查二號發現如下情況：大批裝甲隊伍已通過東西德邊界零三五二，鐵錘正在作戰中。」蘇聯入侵西歐的炮火打響了。

這本小說就叫做「第三次世界大戰」，一九八五年八月。他找得六名英國一流軍事專家撰稿，所以這本小說是權威之作，不是信口開河的。

這本書被譽為「未來歷史」的演習，在歐洲成為暢銷書，如今在美國有售，連美國總統卡達的橢圓形辦公室的案頭也有一本，可見不同凡响。它雖然純粹幻想的傑作，但也是在美國和北大西洋公約組織高級司令提供意見之下寫成的。他們與赫格特將軍有相同的見解，認定西方在歐洲的防衛是弱得危險，並謂美國必須增加對歐洲的軍事承擔，這本小說假定，蘇聯領導層由於國內麻煩多，它在歐洲對德意志的侵略，正處於內外交迫之中，遂決定冒險，考慮一下美國新總統的勇氣。蘇聯支持下發生的改變，使到沙地阿拉伯、科威特和伊拉克的油田置於已重歸蘇聯懷抱的埃及控制之下，親蘇的納米比亞和莫三鼻給威脅要入侵南非。

其後，蘇聯入侵南斯拉夫，由此展開對歐洲的軍事冒險。由於那時候狄托總統已不在人世，南斯拉夫變得軟弱可欺，與及四分五裂，使蘇聯有機可乘，傾巢獨出野心。

美國駐歐部隊由意大利出動，把入侵南斯拉夫的蘇聯軍隊打得落花流水，蘇聯老羞成怒，也為了要挽回面子，就動員華沙公約組織的軍隊，越過西德的邊界，希望一舉粉碎北大西洋公約組織聯盟。

雖然北大西洋公約組織拼命堵住了這個洶湧而來的攻勢，蘇聯對伯明翰發動一次核子襲擊，一下子殺死了三十萬人。美國和英國的核子潛艇又採取報復行動，發射核子飛彈，摧毀蘇聯的莫斯科。結果，蘇聯的一些加盟共和國叛變，掙脫蘇聯的縛束，導致蘇聯領導階層被推翻，第三次世界大戰於是結束。

赫格特將軍形容他這本書是一作爲一個警告性質的故事。他說，在他這本小說裏，盟軍之所以有了能贏得最後勝利，那是因爲他假定西方國家已經大大增強北大西洋公約組織部隊的實力。他這樣寫着：「如果蘇聯在七十年代後期突然發動入侵，定勢如破竹，除非北大西洋公約組織動用核子武器。」

赫格特將軍是一個典型學者，也是第二次世界大戰的一位老練軍人，是儒將一名，素有軍事修養，他說，在這本書裏刻劃出六個不同的場面，全部都是講北大西洋公約組織部隊幾乎被滅絕的時候，當他把初稿讓軍事朋友過目的時候，他們都勸他改寫，他的一個朋友說，這樣的悲慘結局可能造成「無可補救的損害」。

赫格特見到人們迅速對西歐的防衛感到興趣，他說：「有跡象顯示出，人們正在醒悟對西歐的防衛採取能鳥政策是錯誤的了。」他這本書，已在英國和日本銷出近二十萬本，由此反映出他們觀點已被普遍接納。

女海員浮海爲家

穿着牛仔褲和汗衫的伊娜·斯達貝爾和莎絲卡雅這兩個荷蘭女子一派天真爛漫，無憂無慮的樣子，在到處遊埠，十分寫意的，表面看來，她們似乎是剛從學校畢業出來，和父母陪着度假，有誰料得到她們是航海訓練船上的船員呢？

甚至在西方「婦解」運動運動的今天，女子做海員，是罕見聽到的事。但在荷蘭，過去幾年間已經見到一些女子像伊娜和莎絲卡雅一般樹雄心，生壯志，闖進一向給認爲是鬚眉男子漢方會幹的航海事業來。

爲什麼要做海員呢？伊娜無法給出一個清楚的答案。她說：「不是家庭建議我去幹這個行業的。我家裏沒有一個同海洋有關係，我是在學校讀到有關航海故事的書，方才產生興趣的。我覺得如果男孩子可以去航海，女孩子爲什麼不能夠呢？」

「我的父母不反對，所以我在中學畢業後，就向航海學校報名。在我受訓的第一年裏，全校只有我一個是女孩子，到了我受訓第二年期間，有另一個女子加入。」

莎絲卡雅的故事，與伊娜的大致相同。不過，她的家庭有航海傳統。她說：「我的祖父是個船長，我有幾個叔叔是做海員的。」她和伊娜不是同一間航海訓練學校的。

這兩個女孩子在她們各自對航海學校完成兩年基本訓練後，現時正在屬於列來德輪船公司的一艘排水量爲一萬二千多噸的貨輪上作一年的實習。

在海上航行，也給這兩個女孩子一個機會見識世界。她們獲得列來德公司接納爲練習船員後，坐飛機到里斯本去，在那裏登上這艘貨輪，開始實習航海生活。她們先後到過非洲，東南亞和日本，亦曾到過上海。

她們將於不久回到她們的航海學校去，再習一年，攻讀三副的課程。她們的實習畢業，不是立刻就可以在船上一當四副，實習兩年，以吸取更多的經驗。

現在，她們還沒有考慮到結婚的問題。但是，她們都不認爲，她們的航海生涯是婚姻的一個障礙。她們問道：「如果男人能夠去航海，把他們的妻子留在岸上，我們做女人的，爲什麼不能夠這樣做？把丈夫留在岸上？當然，有了孩子，又當別論。」

跟荷蘭的其他輪船公司一樣，列來德公司每年接受一批來自荷蘭各地航海學校的學員，讓他們登船實習。

這艘貨輪上有十四名高級船員和四十一名水手，只有伊娜和莎絲卡雅是女性，但這不是因此讓她們享有特殊的待遇。

船上的大副凱曼斯說：「我們對她們，像對其他的海員一樣，她們要做她們份內應做的工作。只有這樣，她們方能學有所成。」

船在海上的時候，她們每天的例行工作，包括有兩小時在甲板上值勤，四小時在吊橋上工作，在那裏實習在學校學得的有關航海的一切東西。她們亦輪流學習掌舵。其餘的時間，用於在船艙內讀書，學習複雜的海洋法例，學船上工作，或寫她們的工作報告，每兩個月向她們的學校提出一次。

當船在港口的時候，她們亦需要幫助監督貨物的裝卸，這是需要相當大的體力而又艱難勞動，需要在船艙內鑽進鑽出。

在一艘貨輪的有限空間工作和學習，不是舒適的事，但伊娜和莎絲卡雅可沒有怨天尤人。

在海上航行，也給這兩個女孩子一個機會見識世界。她們獲得列來德公司接納爲練習船員後，坐飛機到里斯本去，在那裏登上這艘貨輪，開始實習航海生活。她們先後到過非洲，東南亞和日本，亦曾到過上海。

她們將於不久回到她們的航海學校去，再習一年，攻讀三副的課程。她們的實習畢業，不是立刻就可以在船上一當四副，實習兩年，以吸取更多的經驗。

現在，她們還沒有考慮到結婚的問題。但是，她們都不認爲，她們的航海生涯是婚姻的一個障礙。她們問道：「如果男人能夠去航海，把他們的妻子留在岸上，我們做女人的，爲什麼不能夠這樣做？把丈夫留在岸上？當然，有了孩子，又當別論。」

短小精幹 光圈特大

威達 28mm f2 廣角鏡頭

普通廣角鏡頭在光線不足情況下，往往未能發揮用途。威達新出之 28mm f2 快速廣角鏡頭卻解決了這重障礙，使廣角攝影向前邁進一步。威達 28mm f2，配備特大光圈，而且檢光性強，所以在暗淡環境下仍可發揮最大功能：拍攝照片，影像清晰，而光線均勻的效果，尤爲難能可貴。威達 28mm f2 廣角鏡頭的最短焦距只有 12 吋，如選用 f11 時，超焦點距離爲 8 呎。此鏡頭不但短小精幹，體積輕巧，更適合多種名廠 35mm 單鏡反光機選配，符合經濟原則。



Vivitar

總代理：
益臨有限公司
捷成集團成員

香港業發街1號金寶大廈 電話：5-540171

雖然有這「十個光頭九個富」一或者說，光頭是男性性感的象徵，尤伯連納就是靠剃光頭演出「國王與我」而紅到發紫的。但是，牛山濯濯畢竟是不雅相的，總沒有人喜歡自己頭上光禿禿的。自古以來，禿頭男女一「禿」方寸，想自己頭上再長出青絲來。

要讓光頭重現三千煩惱絲，方法可多者，包括在頭上大洒生髮水，抹生髮膏，使用荷爾蒙治療，或作小髮移植，或戴上假髮等，不一而足。可是，除了戴假髮之外，都是白費心機，亦徒然浪費金錢。現在，有一個新的技術出現，就是在禿頭上植上人造髮。

看來，光頭男女是有希望了吧？一些光頭佬試過之後的確得救。但是，另外許多光頭佬試過後，大嘆遭殃，因爲這方法花錢多，沒有效，危險大，不但沒有令到頭上再度長出一縷縷的油潤可愛青絲，反而損壞了頭頂，嚴重的可能需要作皮膚移植。

光頭上植人造髮，要用很多錢。美國一個銀行經理，年僅三十三歲，就禿了頭。去年秋天，他用了五千四百美元，做移植人造髮手術。現在，他不但禿頭如故，而且整個頭頂患上頑固傳染病，要在醫院留醫。他說，他一共花了一萬二千美元，惹來一頭煩惱。

像這樣的例子可多着。在一美國醫學協會醫刊中，克利夫蘭醫院基金會的漢克醫生講出十個向他求助的病入的慘況。其中十個頭上發出傳染病，十個在頭上留下醜陋的疤痕，而全部二十個的植人造髮悉數失敗。

這個手術的程序，是把人造纖維直接植入頭皮去。其中一個方法，是把四

至八個人造纖維——用造假髮所用的丙稀酸造成，結成一起，用一根彎針將之縫進頭皮去，另一個方法是把人造纖維繫於細小的金屬倒鉤，然後用一枝壓力槍把它射入頭皮去。

不像天然頭髮的移植那樣，人造髮的植入，觸發了身體的防衛結構。如果

個正常的頭皮，他們變了怪模樣。在植髮中心工作的人，甚少受過完全訓練的皮膚專家。有一個醫生在美國各地總共開設了十七個植髮中心，撈得風生水起。其實他祇不過是個整骨醫生，不是皮膚專家，紐約州貝爾摩市的「頭髮康復中心」主任醫生，實際上是婦科出生，幫趁他們的男女光頭者，杰矣！

若千個州已經採取法律步驟，限制植人造髮。俄亥俄州總檢察官控告一個克利夫蘭植人造髮中心，指他破壞該州的行醫領牌法例。有四十宗文事訴訟已提出，控告克利夫蘭地區的植人造髮中心。今年二月中旬，紐約總檢察官控告一個植人造髮中心做假宣傳，在廣告上大吹大擂，其實是大吹牛皮，謂植人造髮是「安全的，無痛的，有效的」，他指這個廣告累死禿頭的男女，破財之外，還招惹了皮膚傳染的煩惱。

楊先生乘瑞航班機由香港飛往維也納



楊先生飛越阿爾卑斯山脉前往維也納，絕非爲了特別的約會或商務需要，相反，祇想欣賞一下著名山巔和冰川上的雲海、觀看阿爾卑斯草原和幽谷的耀眼金輝以及集世界畫家的油彩亦無法繪描的碧空！

楊先生所以能暫時放下繁瑣的事務

，順道一暢身心，部分原因是每星期均有五班航機由香港飛日內瓦和蘇黎世，而且瑞航每日亦有三班客機由蘇黎世飛往維也納。

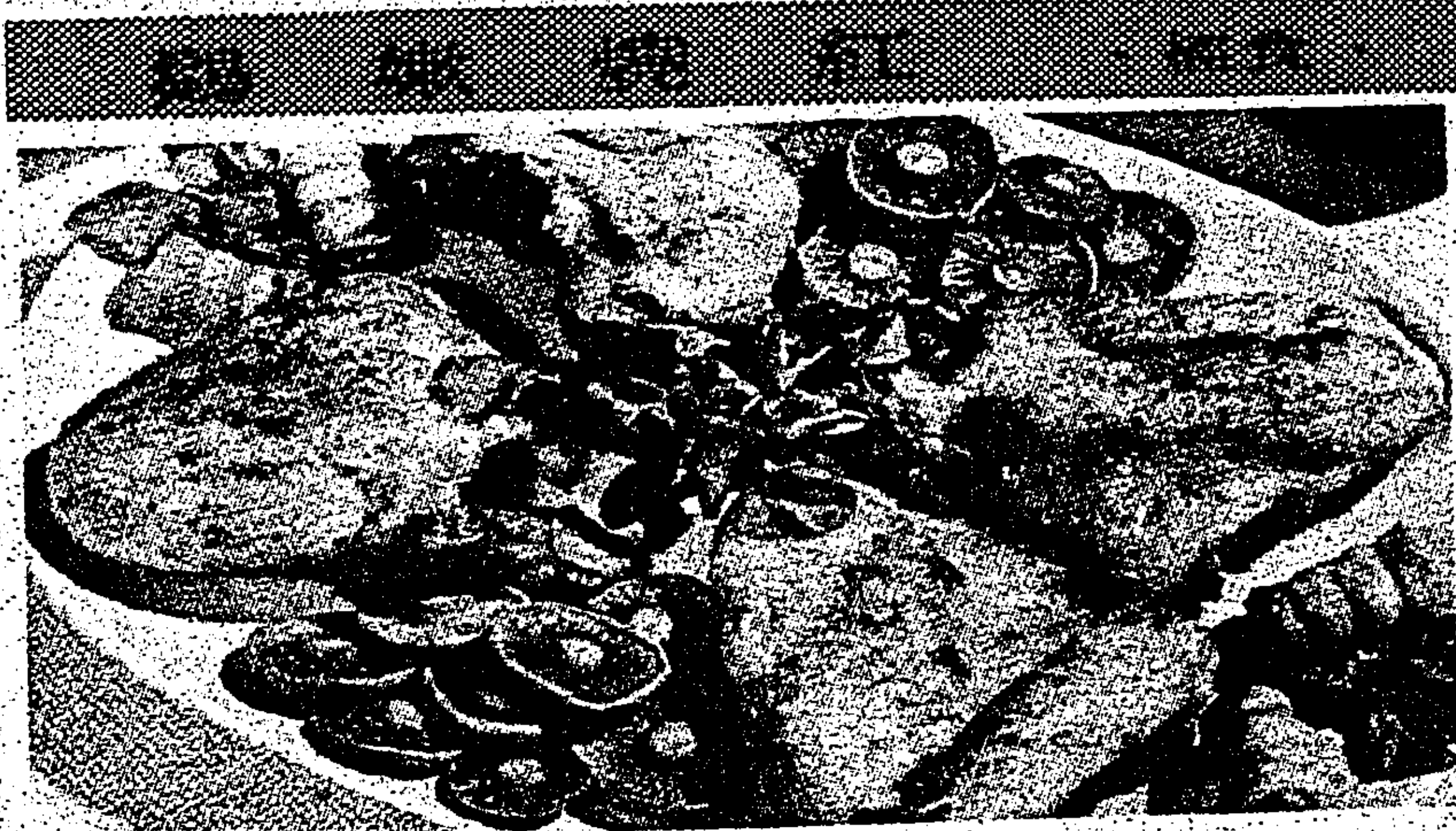
梅雅先生的情況亦相似，他從斯圖加特 (Stuttgart) 起飛，在蘇黎世機場餐廳與朋友會晤並短聚後，乘搭星期六的



瑞航 SR312 班機飛往東京。至於史密夫先生，則乘搭星期三的 SR253 班機由拉各斯 (Lagos) 飛日內瓦，選購一些準備送給女主人的禮物後，繼續飛往巴黎。事實上，世界各地的旅客都可從瑞航分佈在世界九十三個城市的飛行站之一，取道瑞士，飛往瑞航的另一飛行站。

有關飛往瑞士，以及從瑞士再飛往世界其他地方的最佳途徑詳情，請向各大旅行社或瑞航查詢。

瑞士航空公司 



材料：清水半公升，雞一隻，香腸肉八安士，牛油三安士，小洋蔥十二隻，麵粉二又二分之一安士，小磨菇十二粒，鹽與胡椒粉，忌廉四匙羹。

製法：

- (一) 將雞的內臟放入清水半公升中，文火煮成清湯。
- (二) 香腸肉雕進雞肚內。然後放入浴牛油內，爆至金黃色。
- (三) 取出雞，再放洋蔥，煎至金黃色。
- (四) 取出洋蔥，將麵粉攪入牛油內，煮至金棕色，然後加入清湯，煮滾數分鐘。
- (五) 假如所用的雞很嫩，洋蔥可與雞同時放入兜內，否則宜遲一點才加入。
- (六) 用一耐熱碗盛着雞，傾入湯汁，調味，蓋上，然後放入焗爐中（煤氣四，華氏三百五十至三百七十五度，攝氏一百八十度）焗，時間以每磅雞三十分鐘為原則，雞越重須時就越長。
- (七) 上桌前一小時加入洋蔥，半小時前加入磨菇。
- (八) 上桌前攪入忌廉。



材料：細光雞一隻（約兩磅左右）
材料：細光雞一隻（約兩磅左右）
油四匙羹，檸檬汁一匙羹，鹽與胡椒粉，磨菇及醃肉捲。

製法：

- (一) 光雞斬開為四份，即兩腿及胸翼，放入烤盆。
- (二) 油、檸檬汁及調味混合。
- (三) 調味淋於雞上，讓之醃一至二小時，間中將雞件翻轉。
- (四) 放入中火烤爐內烤二十分鐘，邊烤邊將雞件翻轉，並且用調味汁淋面。
- (五) 取出，用烤過的磨菇及醃肉捲裝飾。
- (六) 食時蘸肉汁即成。

七海鯊魚肝油 每個母親的選擇

七海鯊魚肝油
是每個家庭所不可缺少之健康保障

純正的七海鯊魚肝油，含有豐富異常的天然維他命A、D和E。國際醫學界都承認，常服鯊魚肝油，對小寶的發育及成長，皆有莫大功用。可堅固牙齒，增強骨骼，結實肌肉；對女性可令皮膚滋潤，頭髮柔滑，指甲漂亮。每日服食七海鯊魚肝油，足使家庭各人，尤其對一般老人，精神充沛，身體健康，及抵抗疾病。



總經銷：
丹比有限公司
北角屈臣氏大廈B座901室

中年人不應不知

預防高血壓

血壓是血液在血管內流動的時候，所加諸於血管壁的壓力，血管各部份的壓力不同，以大動脈的血壓最高，大靜脈的血壓最低。在血壓的變化中，最令入注意的，是動脈，一般人常把高血壓看成一種病，其實是不對的，究竟高血壓是什麼？在什麼情形下會使人發生高血壓的現象？怎樣預防和治療？這些都是與我們日常健康有關的問題。

高血壓患者，以老年人居多，因為老年人的血管彈性，隨着年齡的增加而日益減少，血管中的內膜腫大，主動脈狹窄，使血液流動發生阻力，心臟為了抵抗這種阻力，收縮作用必須加強，心臟的收縮作用加強的結果，便發生血壓昇高的現象。此外，造成高血壓的原因，還有下面幾種：

慢性腎臟發炎——患腎臟發炎的人，血管方面往往也有炎性的變化，使血壓上昇，全身疲倦，頭面浮腫，呼吸困難，尿頻尿大。在腎臟方面缺乏血液，使其新陳代謝的作用發生障礙，產生一種化學物質，稱為腎素，這種化學物質進入血中以後，即與血液中的球蛋白，互相結合而成另一種高血壓素，使血液昇高，動脈硬化，患有此症的人，因血管壁變硬，左心室肥大，故血壓甚高。老年人所以易患動脈硬化症，主要因為動脈血管壁堆積了有類似脂肪的物質，管壁彈性減少，管腔變狹；此外，老年人的便秘、情緒激動，以及糖尿病，均極易患動脈硬化症，而使血壓昇高。

心臟病——種類很多，有心臟內膜炎、狹心症、冠狀動脈硬化症等，這些疾病，均易使人發生高血壓的現象。

腎臟生病——患此病的人，腎臟排泄機能也受到損害，與腎臟發炎一樣，使人發生高血壓。

些於預防高血壓，一般醫生均認為

應採取下列的四個步驟：

- △減輕體重——身體肥胖的人，脂肪過多，對心臟加大了壓力，同時對血管加大了壓力，血壓因此昇高，一個成人，每天的食物熱量，應不超過一千四百個卡路里。
- △少食鹽——食鹽的過份攝取，對於健康是有損害的，尤其是對於患有高血壓的人。食鹽的過度攝取，會使人產生貧血、腎臟病、糖尿病以及水腫病，這些疾病的產生，常使人間接地發生高血壓的現象。
- △防止便秘——患便秘的人，血液流行不暢，血中易產生毒素，也易使血壓上昇。
- △情緒要安定——工作不要過度，每天應有適當的休息，吃東西時，不可發脾氣，此外，一些不好的情緒，例如：悲傷、憂慮、恐懼、憤怒等應該時時避免。患有高血壓現象的人，常患頭痛、頭昏、心臟擴大、心臟衰弱、失眠、精神不安等症狀。

怎樣佈置

家庭和你的小天地

我們對家庭的要求是溫暖舒適，所以在設備而言，一間佈置得宜的房子，會使人感到萬分舒暢，因此，對於家庭室內佈置，是不容忽視的，至於佈置的藝術，大略可分為三點來說明：

- (一) 傢俱的安排——傢俱的安排要整潔簡單，如果地方夠寬敞的話，那麼可以多擺設一、兩套椅子，作平面發展，但應該以一套為主體，其餘一套或兩套作為陪襯，至於地方不夠的，就應向空間發展，及利用牆壁四週，例如：牆櫃、雙層床、三角架等，可以減少了許多面積，剩出些空間來，傢俱的顏色，不一定要相同，深淺顏色相間也可。

以，只要顏色不太絕對而能夠調和，例如：米黃與棕色，相襯起來，既大方又悅目。

每間房間都有窗，窗簾就成了室內的點綴品，窗簾布和傢俱的色澤也要調和，此外，如鋼琴頂上，小几子上，不妨放上些輕巧的玩意，如磁製的小動物，都是很好的點綴品，牆壁上掛些字畫，如屬名人的筆蹟更佳，大張的照片只宜掛在自己房內，至於客廳就不大相宜。

- (二) 室內顏色的選擇——顏色對於人的影響非常重要，例如看到蘋果綠色，會覺得非常愉快，寧靜可愛，看到紅色就有一種愉快熱情的感覺，紫色會使人疲倦，白色則有純潔感。所以房子的色澤，還是以淺綠、淺紅、淺黃或白色較佳。此外，房子裏塗上了淺色會覺得大些，如果深色的牆壁會使人覺得房子縮小了，但淺色宜於夏天，深色則宜於冬天，前者有清淨之感，後者却使人溫暖。

使人疲倦，白色則有純潔感。所以房子的色澤，還是以淺綠、淺紅、淺黃或白色較佳。此外，房子裏塗上了淺色會覺得大些，如果深色的牆壁會使人覺得房子縮小了，但淺色宜於夏天，深色則宜於冬天，前者有清淨之感，後者却使人溫暖。

- (三) 燈光的設備——燈光的強弱，與人們的距離位置有很大的關係，例如看書或寫字時的燈光，應以不太強烈為主，因為太強烈的燈光，會使眼睛受不了，過弱又會虛耗眼力，所以應以中等為宜。一般普通家庭多愛用光管，其實用燈泡會較好些，因為光管可用燈罩把光線調和，比如臥房可用綠色，客廳應用黃色或粉紅，因為在過強的燈光下，令人神情緊張。

使人疲倦，白色則有純潔感。所以房子的色澤，還是以淺綠、淺紅、淺黃或白色較佳。此外，房子裏塗上了淺色會覺得大些，如果深色的牆壁會使人覺得房子縮小了，但淺色宜於夏天，深色則宜於冬天，前者有清淨之感，後者却使人溫暖。

新力牌「必定美」錄像機

Betamax



小數怕長計
錄像帶質高價廉
比其他制式
起碼慳回
15%

3 etamax

總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上十時，假日照常)
維修服務：香港 5-630647 九龍 3-626506

新力牌
SONY



針灸知識
中國新針灸院
□□李南

牙痛慘過大病

牙痛，之痛苦乃苦不堪言，在日常生活中很多人都有過此經驗，為甚麼會牙痛，一旦牙痛而採用甚麼治療方法去醫治才能達到既止痛又根治呢？相信很多人想知道。

牙痛原因有很多症狀也多，但無論屬那一種引起之牙痛，採用針刺治療，是最快止痛而能根治的治療方法，絕無任何副作用。

珠城酒家大廚譚師傅，日前牙痛，右頰腫脹，局部發熱，口氣難人，六脈洪數，先後三日時間換過兩位牙醫，共拔去三隻大牙，痛楚加劇，中西醫藥，打針僅能收一時之效。過兩三小時重複痛苦，其太太帶她來本院接受針灸治療，經檢查結果，乃胃火熾盛，先針其下關，頰車兩穴，加電療，二至三分鐘已止痛，加副穴會杏、大溪、足三里，皆用瀉法，第二天已消腫止痛，大小便暢痛，一夜好睡。過了幾天，譚先生又來找我，謂昨晚仍有一些牙痛，皆因其飲酒過多，且喜酸、辣所以影響再次牙痛，找我針灸，共針治三次已痊癒。

這裡要向各讀者說明一下，凡屬腸胃有熱，致牙齦發炎之牙痛，針一次雖已止痛，還須針多三幾次調理腸胃才能根治。

凡胃火所引起急性牙髓炎，急性牙齦炎，周圍炎，牙周炎，冠周炎。屬腎虛的，有牙痛疾患，均可用針灸醫治，如屬蛀牙的，可以採用針灸醫治，當止了痛，過一段時間不再痛了才請教牙醫將齦齒須補，須拔由牙醫為你治理。

數年來，全世界醫學界，都被中國針灸醫學發明的針刺麻醉成功，而帶來一片針麻、針灸熱，所以目前用針灸麻醉來拔牙的手術為數最多。

由此可見針灸効力神奇。

地址：
香港：軒尼詩道四五六號三樓
(灣仔消防局斜對面)
九龍：彌敦道五零八號三樓前座
(中南銀行對面)

諮詢電話：②七七八〇二一
③三〇三四三七

苗可秀

收拾心情、專心工作

苗可秀自從與柯俊雄分手後，即收拾心情，全心全意的投入工作，在麗的演長篇劇。

在電視台工作是緊張的，而且需要與時間賽跑，有時需在某一部片集裡佔戲不多，但花在那裡的時間往往比演戲為多，趕起戲來就不足為人道了。

苗可秀最近就是上了演電視。初參加麗的的苗可秀，是演那一小時由麗的編導的綜合性節目。雖然在那個節目出動了一些電影紅星以眾星拱月的姿勢來客串，與苗可秀演出，但都不能使該節目活色生香，這是很浪費的。

苗可秀是在嘉和演武打片成名的，那時是女俠片時代，紅了的是女俠！鄭佩佩、上官靈鳳、苗可秀等。自從張徹主張陽剛性，捧出了一連串的打仔來，於是武師紛紛抬頭，給起用為演員，

於是一「女俠」便得靠邊站，苗可秀也不例外，何況那時的嘉禾跑出了一個超級巨星——李小龍，苗可秀的掛牌地位便得讓賢了。

女俠不受歡迎，苗可秀改演文藝片，到台灣發展，因為台灣最收得是文藝片。可能正如俗語所謂三百年前所註定的吧！苗可秀遇見了柯俊雄；又如俗語所謂倒運遇情人。苗可秀的地位因此日向下降，雖然她還是不停的演戲，可惜那些片子未能引起人注意。

由電影跑去演電視，那末嘗不是一條出路來的，它雖然賺錢少，但可過戲癮，而且觀眾多，比演一些不能在港排出的電影為好。

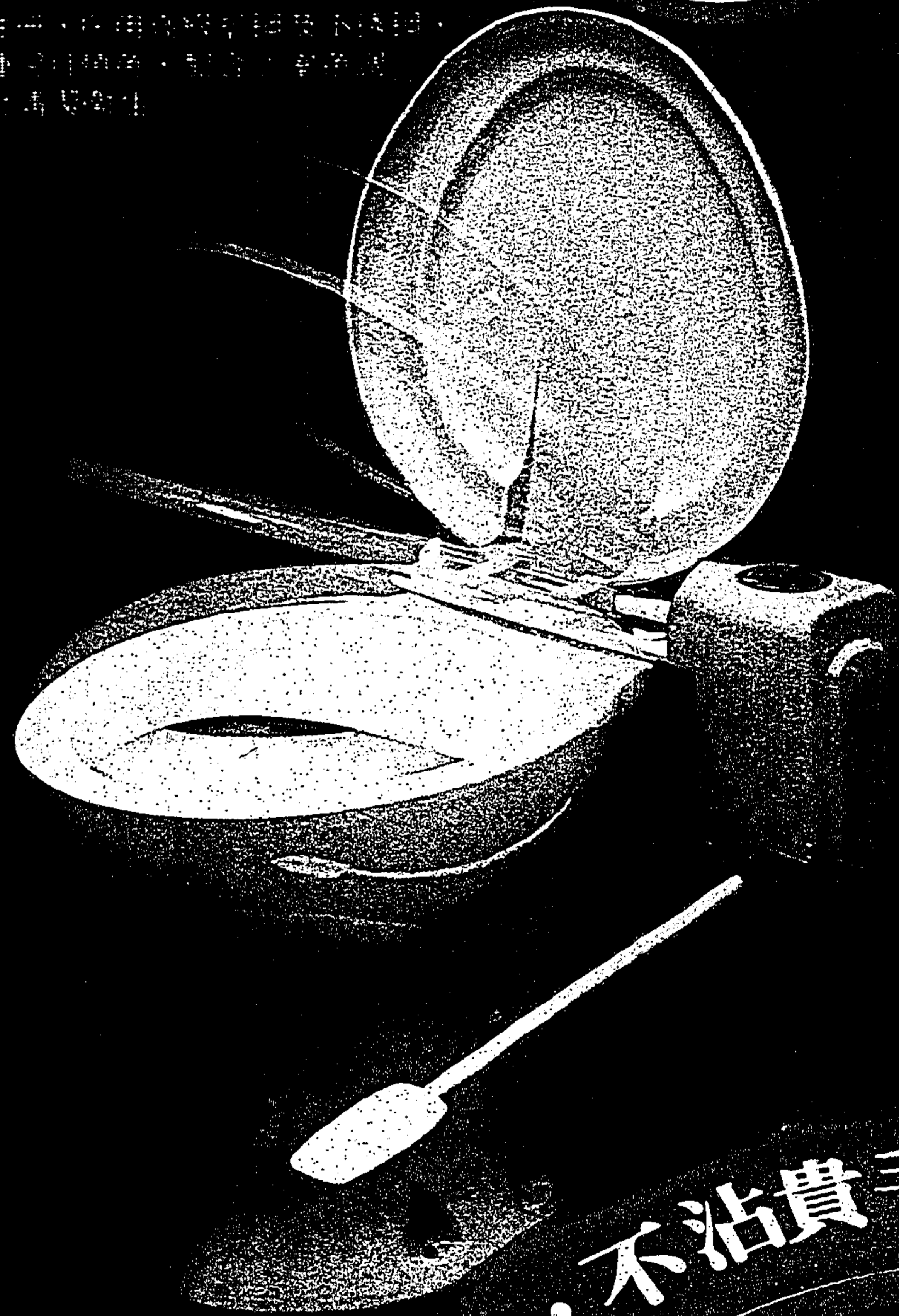
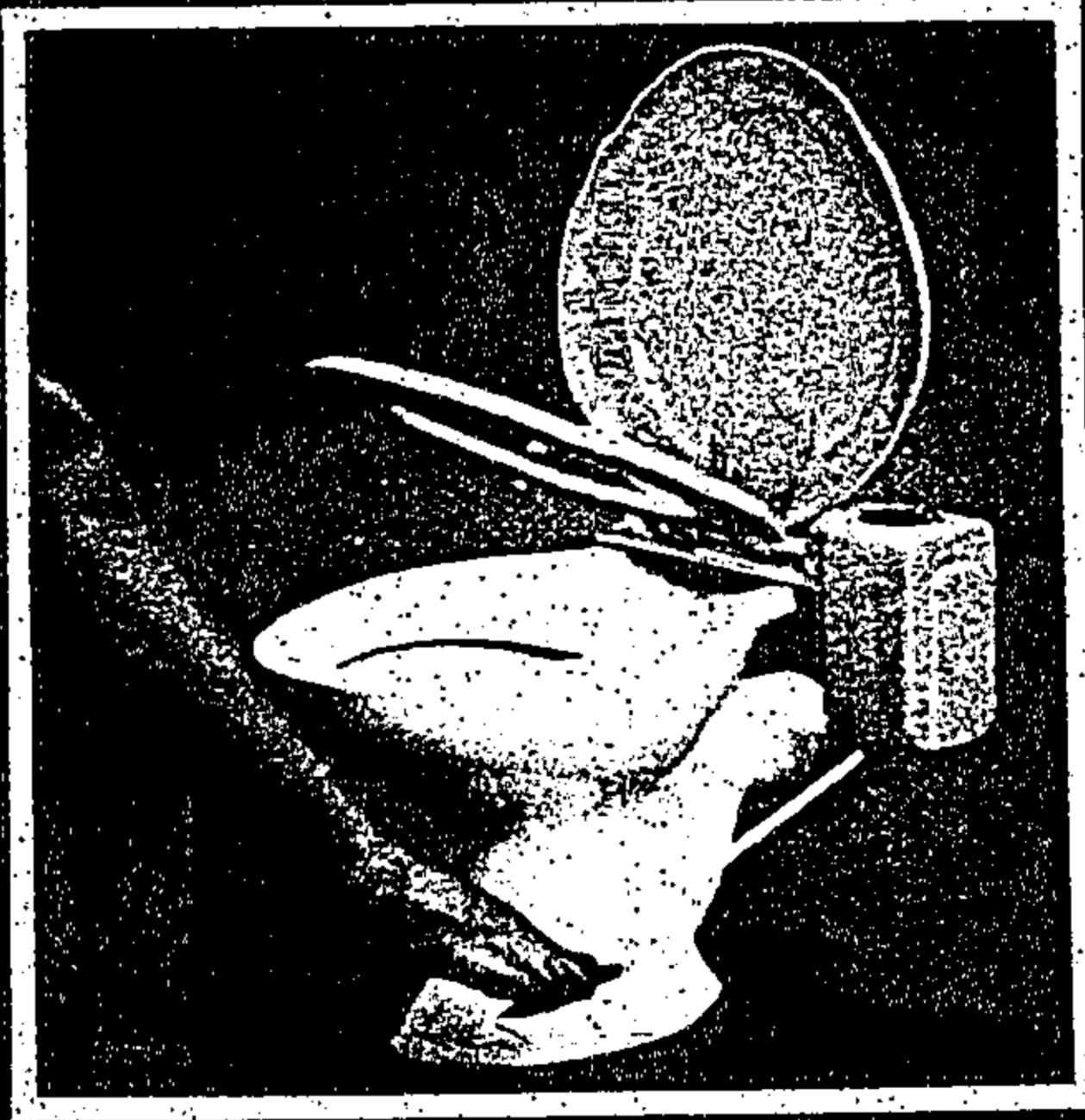
不過在麗的苗可秀的際遇就沒有魏秋華好了，在一奇女子裡，苗可秀到現在，還未有一段較有代表性的戲演出。(老七)



何須俯首彎腰 自動踏板代勞

飛偉牌高級自動廁板

「飛偉牌」自動廁板，係由名師設計及製造，
款式新穎，並有各種不同顏色，適合各種環境，
耐用清潔衛生。



自行安裝，非常簡便，每套祇售128元。
每套附送名貴拭套。

開合如意，不沾貴手

黎小田談演員合作秘訣



黎小田的名字，現在許多人都知道。但他所以有今天，其中經過，却少有人知道。黎小田並不諱言自己的難苦奮鬥，但也不是見到人就訴苦。苦，已成過去，早不用訴了，何況他為人樂觀，在最苦的日子，也不愁眉苦臉。他目前是麗視的音樂主任，但却不辭演出其他節目，比如一個武俠片集與貓頭鷹時間，都可常見到他。胖常是遲鈍，而他的工作精神，却似靠他的胖去支持，拍片，寫曲，演出，主持，忙得他團團轉，却少見他有倦容，這是非常難得的。

他也有時也發發脾氣的，他解釋說，有時實在谷氣，發洩了，也就過去了，谷着不發，要生病的，只要有道理，發發脾氣也是人之常情。他工作認真，與人合作總是愉快的，他認為與人合作得愉快，辦法很簡單，時時想到合作者，替合作者設想一下，就行了，就是這樣簡單。這確是很簡單，做起來不簡單呢？與人合作，誰肯真心替對方設想過？

(陳華)

伯烈戴維斯提出控訴 直斥刑罰的不公與虛假



「午夜快車」未上映，已引起各方注意。該片男主角伯烈戴維斯的演技，頗受讚賞。片中的伯烈戴維斯，是一個無辜的美國青年，他在土耳其遊玩時，離境因帶了少量大麻，被海關搜出，關進籠牢。本來他的刑期不長，而也就認命，但當時土耳其為了向國際表示它是一個不姑惜毒販的國家，就以殺一儆百的方式，將這名青年的刑期延長至終身監禁。在法庭宣判的時候，男主角伯烈戴維斯的一番話，是全片的主旨，他說：



「什麼才是公允的裁判？這裏認為有罪的，在別的地方可能沒有罪，別的地方認為對的，這裏又認為不對，昨日判我的刑期滿了，如今又要再加，究竟昨日判的對還是今天判的對？你要我講話，我是犯人，我無話可說！」伯烈戴維斯這番話，說的沉痛而有力，使全場觀眾為之屏息。這番話，不但對土耳其的裁判制度提出控訴，同時也是對全世界的裁判制度提出控訴。是的，什麼才是公平？犯罪的輕重，又是否代表了不公與虛假？

(駱嘉)

「貓王傳記劇集」疑幻疑真

美國廣播公司通常被認為是比較保守而不敢作大膽嘗試的電視網，不過這次在該公司出品的一套三小時長的皮禮士利傳記劇集內，主角的人選就太過出人意表了。

扮演「貓王」的，是庫爾特·拉塞爾，他以往拍過一些狄斯尼電影，以一身灰色法蘭絨西裝的小子一片成名。雖然如此，他在劇中表現之佳也出人意表。他充滿活力的演出，不單祇是模仿到皮禮士利的體格，而且確實喚起了觀眾對這位一代樂壇巨星的回憶。

可惜這個劇集的劇情發展至貓王事業如日方中之際就結束了，所以設法對他成為傳奇性人物之後所付出的精神代價加以描寫。

片中大部份時間都集中在描寫皮禮士利的良好一面，差不多跡近盲目崇拜。蜜西西比州，對貧窮夫婦有一個天使

般可愛的兒子，他年輕時，被其他孩子譏笑為「美麗的男孩」。他後來以搖滾樂歌舞名聞世界之後，仍對故舊念念不忘。片中描述皮禮士利和他母親之間的互相崇拜的時間之多，可以把這部片名改稱為「我的歌唱家兒子」。

描述到貓王古怪脾性方面的劇情比較上少很多，不過從中我們仍然能夠捕捉到多少他後來退化失落的線索。他為了和幾位友好玩耍，竟然租下了整間巨大的娛樂中心。大發小孩子脾氣時，竟然用手槍射爆電視機，為了些少誤會竟然開除了全體職員等。

不過這部片在製作人的有限度目標之內，已經算得上是成功之作。拉塞爾所扮演皮禮士利，可謂聲色皆妙，尤其是由朗尼麥多維爾配音的歌聲，簡直就是「貓王」的原版唱片一樣。



北京蜂王精 送旅行沙灘蓆

凡買十支普通庄六盒或三十支家庭庄兩盒，即免費贈送66"×36"旅行沙灘蓆一張。

凡買十支普通庄三盒或三十支家庭庄一盒，補三元，即可換取66"×36"旅行沙灘蓆一張。

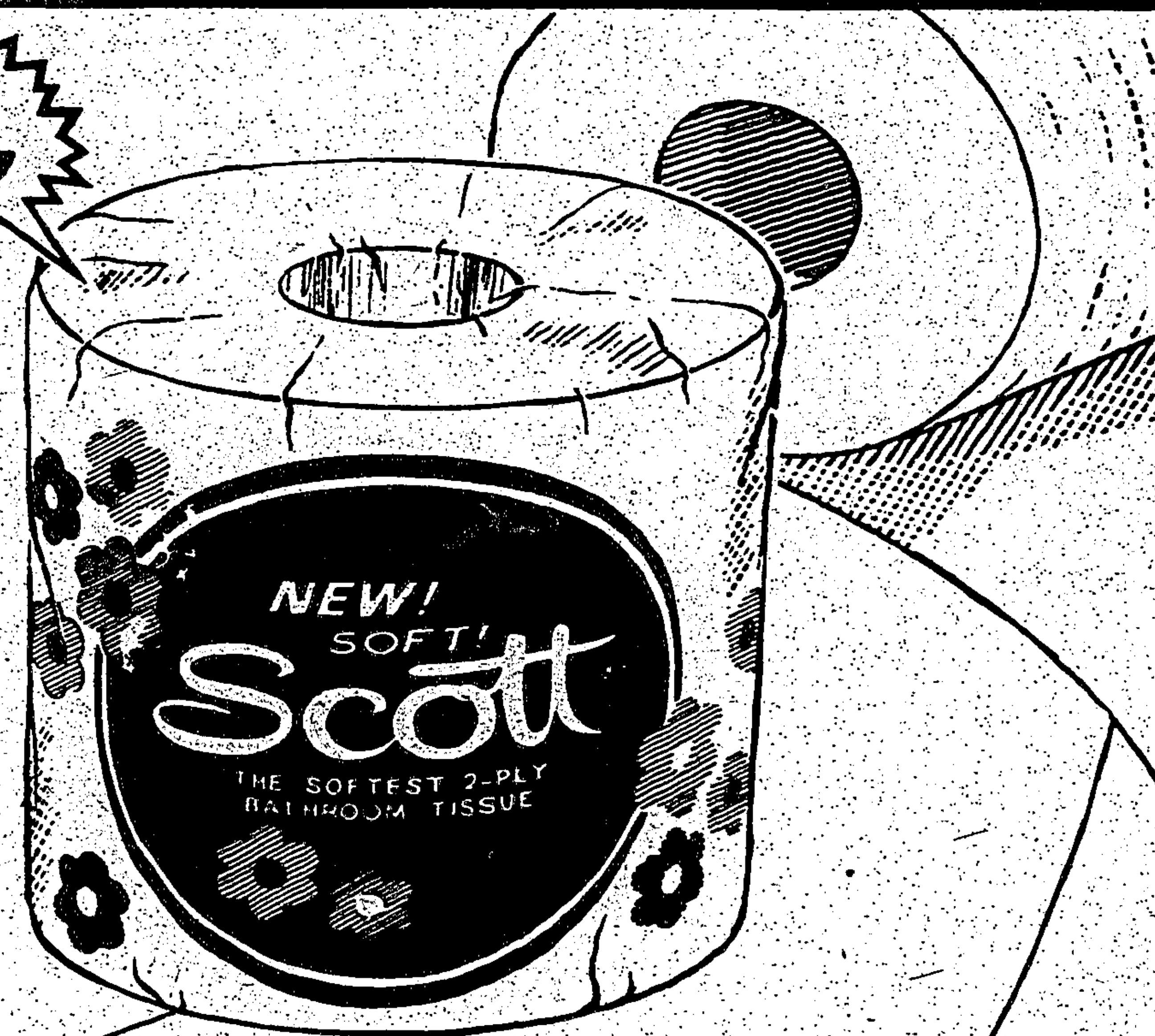


開胃好 精神
送禮自用受歡迎

經銷處：中國宏興藥品有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈
電話：3-7433410

NEW! 新 SOFT! Scott® 絲潔廁紙

全新紙漿 · 完全不含雜質
柔軟如絲 · 幼滑勝人一籌
包裝精美 · 四款顏色任擇
高級品質 · 價錢經濟實惠



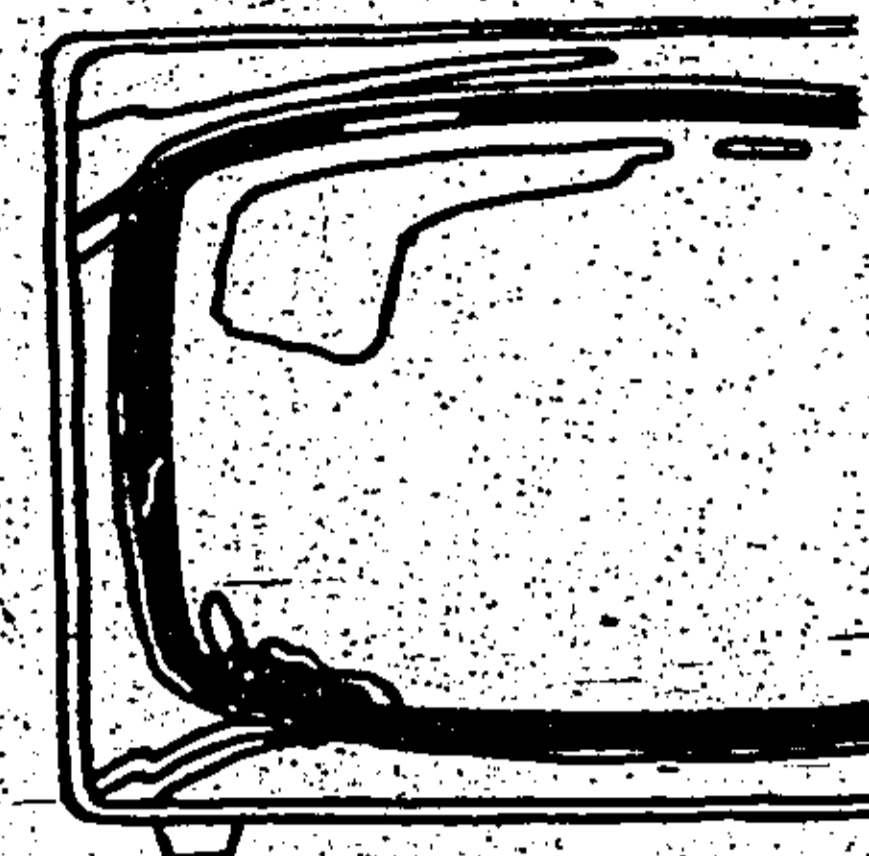
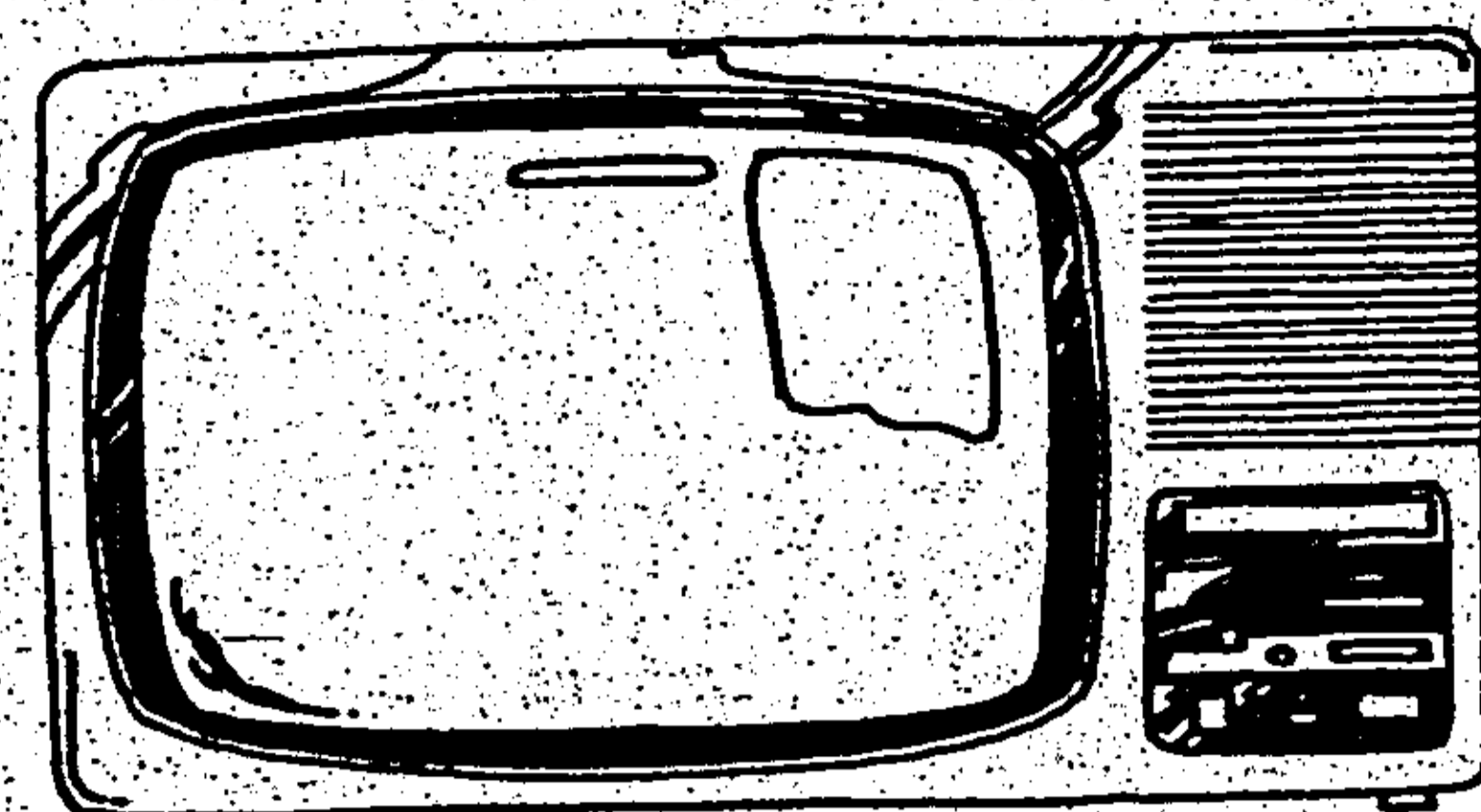
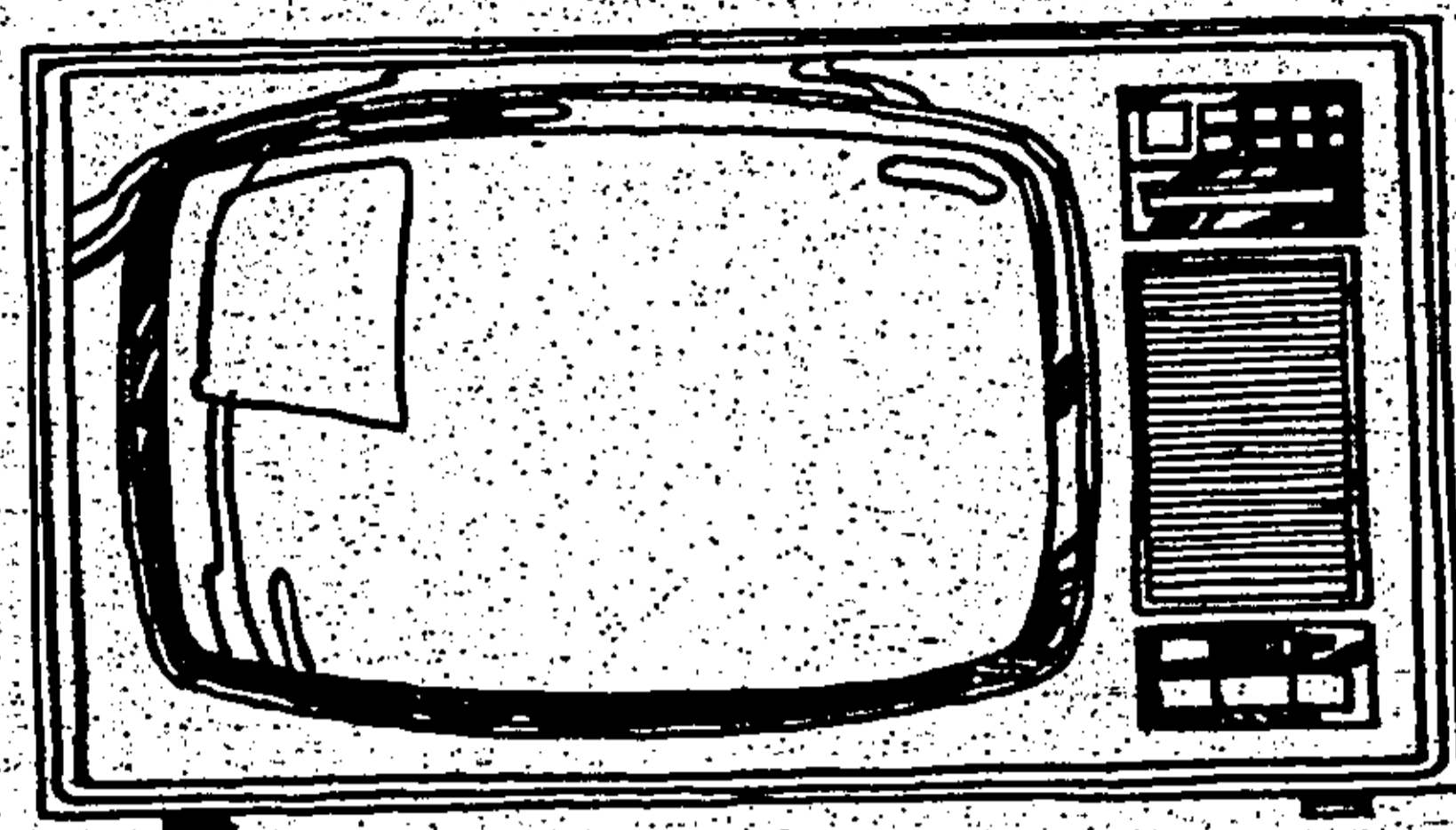
總代理：陳漢深商行
電話：5-225908 · 5-230470

14

精采節目日日有，
租部怡彩睇到夠。

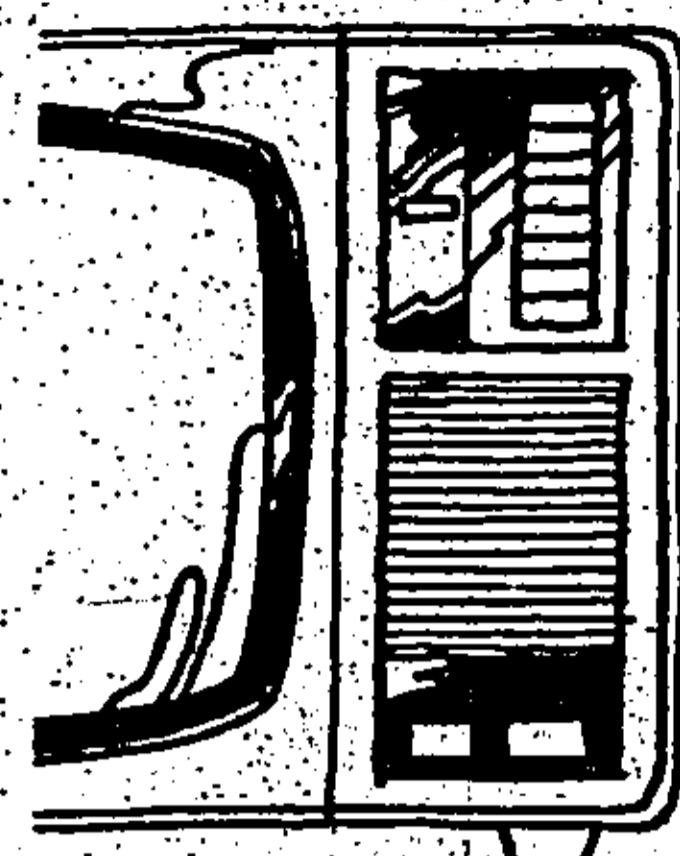
壞機修理唔使錢，
服務快捷多人手。

租用機欸
屋企裝部

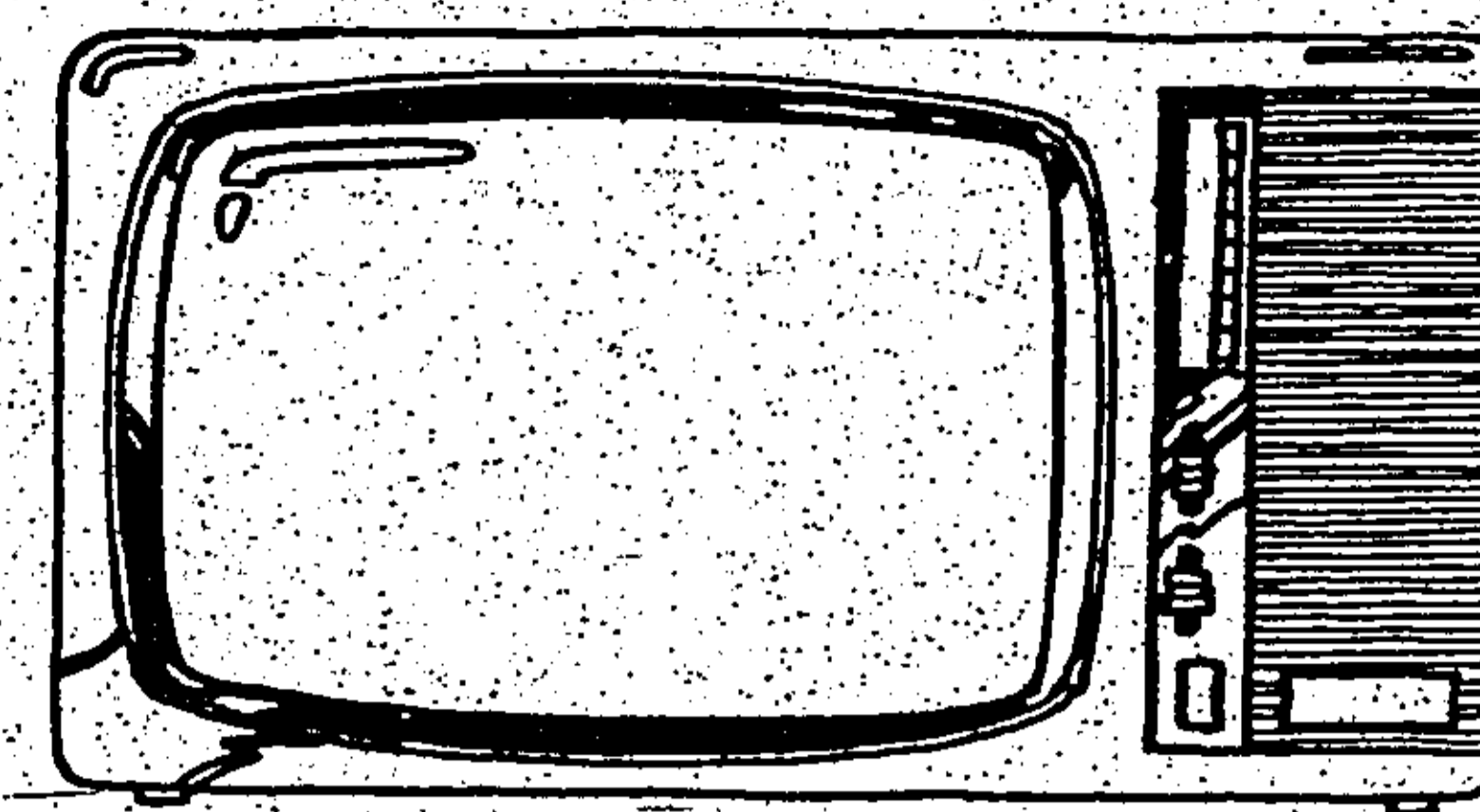


中區陳列室：怡和機器有限公司，畢打街門市部。

靚又多，
樂悠悠。



每個禮拜十六元，
成家都有好享受。



香港陳列室：黃泥涌道57號

租用怡彩電話：

5-257949
5-765201



星期二 TUESDAY, 24 APRIL

四月廿四日

星期一 MONDAY, 23

APRIL 四月廿三日

常飲

中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

常飲

中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 粵語長片：
穿金寶扇
9.30 粵語長片：
男人心
11.00 聯邦密探隊
12.00 獨行幹探
12.55 午間新聞
1.10 無名英雄
2.10 神州英雄
3.10 粵語長片：
姐姐的情人
4.35 可愛的流氓
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 初出茅廬
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 BANG BANG
咁嘅聲
8.30 吾家十八口
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 金枝玉律
11.20 戰地風雲
12.20 國語長片：
退還新娘
1.50 英語長片
3.20 全日播映完畢

8.45 芝麻街
9.45 新聞簡報
5.00 NEW MICKEY MO-
USE CLUB
5.30 傻狗走天涯
5.45 愛登士家庭
6.10 動物奇珍
6.35 歡樂青春
7.00 新聞報導
7.25 觀點與角度
7.35 龍鳳神探
8.30 神探偵探
9.30 明珠九點半：
烏龍幫辦再顯神通
11.15 新聞報導
11.25 喜劇之家
11.55 天半怨
12.50 小鎮仁心
1.40 全日播映完畢
8.45 SESAME STREET
5.00 THE NEW MICKEY MOUSE
5.30 UNDERDOG
5.45 ADAM'S FAMILY
6.10 SURVIVAL
6.35 "CURIOSITY & THE CAT"
THE YOUNG AND THE
RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 THE DAY BREAKING
7.35 THE AVENGERS
8.30 CHARLIE'S ANGELS
STUDIO 9.30
"THE RETURN OF THE
PINK PANTHER"
11.45 LATE NEWS
11.55 SOAP
12.20 WITHIN THESE WALLS
1.10 PETROCELLI
"FIVE YEARS OF TROUBLE"

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.03 粵語長片：
拉車少爺
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 女幹探
1.05 大搜索
1.30 小肥豬卡通
2.05 六合彩
粵語長片：
小太子一劍
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.20 觀點與角度
6.25 六合彩
6.30 醒目仔時間：
七小福
7.00 鱈魚淚
8.00 九大盛
9.00 奇女子
10.00 當年今日
10.02 新聞、天氣及
經濟行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 賽馬世界
11.30 大件事
12.30 細魚食大魚

8.00 — 11.00 教育電視
1.00 — 3.00
5.00 兒童世界
利劍船長海底歷險記
快樂家庭
恐龍谷
6.10 生活的旋律
6.35 五小福歷險記
6.58 新聞簡報
7.00 星球大戰
7.25 特警雙雄
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 職業特工隊
10.00 文化根源
11.00 新聞報導
11.10 今晚午夜場：
馬迷狂勝記
12.30 全日播映完畢
8.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
1.00 DAYS OF OUR LIVES
6.35 FUGUS RIVET
6.55 NEWS HEADLINES
7.10 "BATTLES OF THE PLANETS"
7.25 STARKY & HUTCH
8.25 ONE DAY
8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
TUESDAY HIRKING
9.00 MISSION: IMPOSSIBLE
"THE WELLS"
10.00 CROSSROADS OF
CIVILIZATION
"THE SHADOW OF GOD ON
EARTH"
11.00 NEWS
11.10 "WHO'S GOT THE ACTION"

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 粵語長片：
狂風暴雨吊寒梅
9.30 粵語長片：
春殘燕未歸
11.00 聯邦密探隊
12.00 獨行幹探
12.55 午間新聞
1.10 香港風情畫
1.40 七十三
2.10 神州英雄
3.10 粵語長片：
女人第一
4.35 可愛的流氓
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 初出茅廬
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 四眼神探
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 神勇法醫官
11.35 威鳳神龍
12.35 國語長片：
昨夜夢魂中
2.05 英語長片
3.35 全日播映完畢

8.45 芝麻街
9.45 新聞簡報
5.00 NEW MICKEY MO-
USE CLUB
5.30 生存之道
5.45 THE SECRETS OF
ISIS
6.10 VAGABOND
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 龍鳳神探
8.30 神探偵探
9.30 明珠九點半：
黑金剛度火履歷
11.15 最後新聞報導
11.25 小鎮英雄維斯特維
12.20 奮鬥人生
1.10 全日播映完畢
8.45 SESAME STREET
5.00 THE NEW MICKEY MOUSE
5.30 A PLACE TO LIVE
"THE EDGE OF THE SEA"
THE SECRET OF ISIS
6.10 VAGABOND
6.35 THE YOUNG AND THE
RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
HERE IN HONG KONG
7.25 C.H.I.P.S.
"TOWY TOWN"
8.30 KAZ
9.30 "KAZ AND THE KID"
STUDIO 9.30
"SHAFT"
11.40 LATE NEWS
11.50 "ANY
THIS YEAR NEXT YEAR
12.40 EPISODE 8: "THE KEYS
OF THE KINGDOM"

9.00 節目介紹
9.03 粵語長片：
大破談仙陣
10.30 粵語長片：
相見歡
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 高傑奇案錄
1.05 大笑姑婆
1.30 聰明笨伯
2.00 粵語長片：
小薛蛟
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.25 觀點與角度
6.30 醒目仔時間
七小福
7.00 鱈魚淚
8.00 新大丈夫
9.00 奇女子
10.00 當年今日
10.03 新聞及天氣報告
10.30 貓頭鷹時間
11.00 十大奇案
12.10 細魚食大魚
1.00 完播曲

8.00 — 11.00 教育電視
1.00 — 3.00
5.00 兒童世界
聰明笨伯
趣怪家庭
酸目狗
小龍格丁
6.10 生活的旋律
6.35 占美通醫生
6.58 新聞簡報
7.00 星球大戰
7.25 變形俠醫
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 凌空三碼
10.00 疑幻疑真
11.00 新聞報導
11.10 德國足球大賽
12.10 全日播映完畢
5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 LITTLE PUDDLE
6.55 NEWS HEADLINES
7.00 "BATTLE OF THE PLANETS"
"KAZ UP THE HOLE OF S"
7.25 THE INCREDIBLE INK
8.25 ONE DAY
8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 HERE IN HONG KONG
9.00 FLYING HIGH
10.00 FANTASY ISLAND
11.00 NEWS
11.10 GERMAN SOCCER

林泰 TAI LIN RADIO SERVICE 電器用品 最齊全 七都攞掂 一般搵泰林



泰林
無線電行

九龍總行：彌敦道310-2號 電話：3-843548
旺角分行：彌敦道726號 電話：3-969681
旺角分行：彌敦道613號 電話：3-314773

中區分行：德輔道中115號 電話：5-452368
銅鑼灣分行：怡和街24號 電話：5-779084
銅鑼灣分行：波斯富街60號 電話：5-7908090

Head Office: 310-2 Nathan Rd., Kowloon Tel: 3-843548
Branch Offices: 726 Nathan Rd., Mongkok, Kln. Tel: 3-969681
613 Nathan Rd., Mongkok, Kln. Tel: 3-314773

115 Des Voeux Rd., C., H.K. Tel: 5-452368
24 Yee Wo St., Causeway Bay, H.K. Tel: 5-779084
60 Percival St., Causeway Bay, H.K. Tel: 5-7908090

星期四 THURSDAY, 26 APRIL 四月廿六日

星期三 WEDNESDAY, 25 APRIL 四月廿五日

常飲 中國金雞鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

常飲 中國金雞鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 粵語長片：
飛頭公主滴血
救親夫(上)
9.30 粵語長片：
飛頭公主滴血
救親夫(下)
11.00 聯邦密探隊
12.00 獨行幹探
12.55 午間新聞
1.10 無花果
2.10 神州英豪
3.10 粵語長片：
紅拂女私奔
4.35 可愛的浣熊
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 初出茅廬
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 貼錯門神
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 屋簷下
11.05 名著劇場：
苦海明燈
12.05 國語長片：愛神
1.35 英語長片
3.00 全日播映完畢

8.45 芝麻街
9.45 新聞簡報
5.00 NEW MICKEY MO-
USE CLUB
5.30 ANIMAL KWACKERS
5.45 LASSIE'S RESCUE
RANGERS
6.10 WATER WORLD
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 八個就夠晒數
8.30 智多星橫掃賭城
9.30 明珠九點半：
魔殺手
11.20 最後新聞報導
11.30 化莊漫談
12.00 CROWN COURT
1.10 全日播映完畢
8.45 SUSAN'S RUFF
9.00 NEWSROOM
9.05 CHILDREN'S HOUR
9.30 YAFER "OH D"
9.35 "ACKS-CHUCKS WHITE WATON"
6.35 THE YOUNG AND THE
RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 THE CHINESE THREE
EIGHT IS ENOUGH
7.35 "THE YOUNG AND THE
RESTLESS"
8.30 "LOVE, LAUGH & OOPS"
9.30 THE NEWS
11.20 THE ART OF
MAKE-UP
12.00 "GOOD & BEAUTIFUL" "END"

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.05 粵語長片：
女鬼嫁狀元
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 女幹探
1.05 萬花筒
1.30 原子螞蟻奇遇記
2.00 粵語長片：
家和萬事興
4.00 下午茶
5.20 三萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.25 觀點與角度
6.30 醒目仔時間：
七小福
7.00 鱈魚淚
8.00 俠聖再顯神威
9.00 奇女子
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及
股市行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 十大奇案
12.10 細魚食大魚
1.00 完播曲

8.00-11.00 教育電視
1.00-3.00 兒童世界
5.00 兒童世界
利劍船長海底歷險記
快樂家庭
神機卡通片集
6.10 生活的旋律
6.35 和夫特輯
6.58 新聞簡報
7.00 星島大戰
7.25 太空福星
7.55 狂歌勁舞
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 樂華夢
11.20 新聞報導
11.30 今晚午夜場：
戰火大屠殺
12.55 全日播映完畢
5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 THE WOLPHIN JACK SHOW
6.58 NEWS HEADLINES
7.00 "LIFE OF THE PLANETS"
7.25 "THE FIERCE PLOWERS"
7.55 "NOOK AND NEST"
8.25 "NEWS OF THE WEEK"
8.50 "THE CHINESE REPORT"
9.00 "PHILIP'S THIRTEEN"
11.20 "TODAY'S SHOW"
11.30 "THE JAT'S AT APACIR"
PASS"

TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 粵語長片：
紅娘
9.30 粵語長片：
改期添丁
11.00 聯邦密探隊
12.00 獨行幹探
12.55 午間新聞
1.10 家家有本難唸的經
1.40 亞Q正傳
2.10 神州英豪
3.10 粵語長片：
步步高陞
4.35 可愛的浣熊
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 初出茅廬
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 女人三十
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 江戶風雲
11.35 國語長片：興詩
1.05 英語長片
2.35 全日播映完畢

8.45 芝麻街
9.45 新聞簡報
5.00 NEW MICKEY MO-
USE CLUB
5.30 童話歌聲處處聞
5.45 THE PAPER LADS
6.10 科學展覽
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 樂華夢
8.00 英國足球盃賽精華
9.30 明珠九點半：詭咒
10.30 焦點
11.00 最後新聞
11.00 最後新聞報導
11.10 驚險劇場
11.40 邪惡之星
12.30 全日播映完畢
8.45 SUSAN'S RUFF
9.00 NEWSROOM
9.05 CHILDREN'S HOUR
9.30 YAFER "OH D"
9.35 "ACKS-CHUCKS WHITE WATON"
6.35 THE YOUNG AND THE
RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 THE CHINESE THREE
EIGHT IS ENOUGH
7.35 "THE YOUNG AND THE
RESTLESS"
8.30 "LOVE, LAUGH & OOPS"
9.30 THE NEWS
11.20 THE ART OF
MAKE-UP
12.00 "GOOD & BEAUTIFUL" "END"

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.05 粵語長片：
糊塗大偵探
10.30 粵語長片：
鴻運當頭
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 高傑奇案錄
1.05 原野奇觀
1.30 宇宙飛龍
2.00 粵語長片：大雷雨
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.25 觀點與角度
6.30 醒目仔時間：
七小福
7.00 鱈魚淚
8.00 浣花洗劍錄
9.00 奇女子
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及
經濟行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 大家姐與大狂魔
12.05 賽馬結果
1.25 完播曲

8.00-11.00 教育電視
1.00-3.00 兒童世界
5.00 兒童世界
利劍船長海底歷險記
快樂家庭
神機卡通片集
6.10 生活的旋律
6.35 和夫特輯
6.58 新聞簡報
7.00 星島大戰
7.25 太空福星
7.55 狂歌勁舞
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 樂華夢
11.20 新聞報導
11.30 今晚午夜場：
戰火大屠殺
12.55 全日播映完畢
5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 THE WOLPHIN JACK SHOW
6.58 NEWS HEADLINES
7.00 "LIFE OF THE PLANETS"
7.25 "THE FIERCE PLOWERS"
7.55 "NOOK AND NEST"
8.25 "NEWS OF THE WEEK"
8.50 "THE CHINESE REPORT"
9.00 "PHILIP'S THIRTEEN"
11.20 "TODAY'S SHOW"
11.30 "THE JAT'S AT APACIR"
PASS"

珠江橋牌 創製 生油王 SUPERIOR SOY 純豆製 營養高 調餸菜 味道好

永安旅行社主辦 總社：德輔道中50號 銅鑼灣分社：旺角分社彌敦道 尖沙咀分社：尖沙咀 荃灣分行：青山道遠東銀行

星期六 SATURDAY, 28 APRIL 四月廿八日 星期五 FRIDAY, 27 APRIL 四月廿七日

中國金鷄鐵樹酒 體虛面弱唔駛愁

中國金鷄鐵樹酒 體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 粵語長片：一曲琵琶動漢王	8.45 老症	7.00 早晨節目	3.00 OUT OF INKWELL
9.40 伏魔三劍俠	9.45 芝麻街	9.00 節目介紹	ELL
10.05 恐龍探險隊	9.45 亞非卡通片集	9.03 700同樂會	OSCAR AND THE GREAT WOOFEROO
10.30 超人歷險記	10.05 小小偵探社	10.00 粵語長片：五虎平西	胡金銓導演
11.00 神風特務隊	10.30 超人歷險記	11.53 偷得浮生半日閒	FLASH GORDON-SPACE SOLDIER TRIP TO MARS
12.55 午間新聞	10.55 芝麻街	11.58 節目介紹	4.00 左鄰右里
1.10 神奇女俠	11.25 週末午間電影	12.00 午間新聞	4.30 週末下午電影：胡金銓導演
2.10 跳飛機	1.00 週末午間電影	12.15 粵語長片：偷得浮生半日閒	6.10 人慾狂潮
2.40 蝙蝠俠	2.40 週末午間電影	1.05 錦標前程	6.58 新聞摘要
3.10 義犬報恩	3.55 運動熱潮	1.30 小百寶	7.00 一家八口
3.40 卡通片	4.20 週末午間電影	2.00 花世世界	7.25 體育新天地
3.55 雷電俠	5.10 的士生涯	2.50 賽網雄風	8.25 當年今日
4.20 兒童特備長片	5.35 新聞簡訊	3.40 四重彩	8.30 新聞及天氣報告
5.30 科學展望	5.40 雙星鬧劇	4.10 粵語長片：黃飛鴻神威伏三煞	8.50 新聞專題
6.00 溫故知新	6.05 雙星鬧劇	5.55 鐵面金剛	9.00 週末晚間電影：飛渡關山奪寶戰
6.30 新聞及天氣報導	6.30 雙星鬧劇	6.13 節目介紹	11.00 賽馬結果
7.00 廉署簡訊	7.00 新聞及天氣報導	6.15 新聞報導	11.45 新聞報導
7.05 北斗星	7.25 喜訊	6.30 彩雲霓裳	1.25 全日播映完畢
8.00 K100	7.30 GOMINUTES	7.00 醫生與你	3.00 OUT OF INKWELL
8.30 東芝彩色人生	8.30 QUINCY	7.30 一九七九年度亞洲歌唱比賽一賽馬結果	4.30 SATURDAY MATINEE
9.00 電影龍虎榜：肉票	9.30 明珠九點半：石曉雲	9.20 新聞及天氣報導	6.10 PRIMAL HUNTS
11.20 無敵金剛	11.15 最後新聞報導	1.00 當年今日	7.25 WIDE WORLD OF SPORTS
12.20 新聞簡訊	11.25 戰地軍魂	10.03 新聞及天氣報導	8.30 NEWS AND WEATHER REPORT
1.55 英語長片	12.50 六日閃電突擊戰	10.25 新聞專題	9.00 SATURDAY NIGHT MOVIE
3.20 全日播映完畢	2.20 全日播映完畢	10.30 週末特選：獨行俠決鬥地獄門	11.00 RACE CARD
		1.05 粵語長片：孤星血淚	11.25 NEWS
			11.55 TONIGHT'S SHOW

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 粵語長片：黃飛鴻水底三擒蘇鳳康	8.45 芝麻街	7.00 早晨節目	8.00 一11.00 教育電視
9.30 粵語長片：風雨泣萍鄉	9.45 芝麻街	9.00 節目介紹	1.00 一3.00 教育電視
11.00 聯邦密探隊	5.00 新聞簡訊	9.03 粵語長片：玉女金剛	5.00 兒童世界
12.00 獨行俠	5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB	10.30 粵語長片：烏龍將軍	CATTANOOGA CAT
12.55 午間新聞	5.30 PIXIE AND DIXIE	11.58 節目介紹	6.10 生活的旋律
1.10 相見好	5.45 THE DOOMBOLT CHASE	12.00 午間新聞	6.35 女人世界
1.40 契爺皇帝	6.10 WILDLIFE DOCUMENTARY	12.15 追緝令	6.58 新聞摘要
2.10 神州英雄	6.10 WILDLIFE DOCUMENTARY	1.05 松鼠世界	7.00 IT'S ARBOR DAY
3.10 粵語長片：紅運媽祖	6.35 歡樂青春	1.30 披頭四卡通	CHARLIE BOWN
4.35 可愛的亮熊	7.00 新聞及天氣報導	2.05 六合彩	7.25 俠聖再顯神威
5.00 父子親情	7.25 新聞與角度	2.10 粵語長片：嬌嬌女	8.25 當年今日
5.30 萬里尋親記	7.35 勁歌震寰宇	4.00 下午茶	8.30 新聞及天氣報告
6.00 初出茅蘆	8.30 勁歌震寰宇	4.30 追族	8.50 藝壇
6.30 新聞及天氣報導	9.30 明珠九點半：特務風雲	5.50 三萬能俠	9.00 週五晚特備節目
7.00 廣廈千萬間	11.15 最後新聞報導	6.10 小露寶	11.00 賽馬新聞
7.05 天虹	11.25 英語長片	6.13 節目介紹	11.30 新聞報導
8.00 小夫妻	12.50 全日播映完畢	6.15 新聞報導	11.40 資訊
8.30 有樓收租		6.20 廣廈千萬間	11.45 藝戰心驚劇場
9.00 警訊		6.25 六合彩	1.15 全日播映完畢
9.12 歡樂今宵		6.30 麗目仔時間：七小福	
10.30 新聞簡訊		7.00 警訊	
10.35 偷得浮生半日閒		7.50 鱷魚淚	
10.40 午夜怪談		8.05 沈勝衣	
11.40 猛龍特務隊		9.00 奇女子	
12.40 國語長片：胭脂虎		10.00 當年今日	
2.10 英語長片		10.03 新聞、天氣及股市行情報導	
3.40 全日播映完畢		10.30 貓頭鷹時間	
		11.00 賽馬世界	
		11.30 斬虎屠龍劍	
		12.15 細魚食大魚	



純豆製
營養高
調餸菜
味道好

總經理：香港東聯企業有限公司 電話：12-264755 12-264745

永安旅行社主辦 總社：德輔道中50號 銅鑼灣分社：旺角分社 彌敦道 尖沙咀分社：尖沙咀 荃灣分行：青山道遠東銀行
裕昌大廈401-403室 恒隆中心1003室 銀行中心1015室 星光行1126室 大廈地下 12-432406
電話：5-256243-8 電話：5-774779 電話：5-846484 電話：3-694447-4線 電話：12-432631 12-432708

馬星泰超級豪華團十天 HK\$3380 5月18日, 6月8, 29日 星馬泰十二天渡假團 HK\$2980 4月19日, 5月16日, 6月17日 印度尼泊爾豪華團十一天 HK\$5180 10月21, 11月25日, 12月23日 曼谷芭堤雅豪華團五天 HK\$1650 逢星期三、六出發 馬星泰豪華團六天 HK\$2480 5月4, 25日, 6月15日	美加西岸十五天 美加探親十五天 HK\$7980 HK\$5290 5月19日, 6月23日 東歐、中東遊覽十六天 HK\$7650 6月21日, 7月26日 歐洲八國遊覽團十六天 HK\$7450 6月14日 歐洲九國遊覽團二十天 6月21日, 7月12, 19, 26日, 8月2, 9日 婆羅洲豪華團八天 HK\$3350 7月28日, 8月11日	日本本州八天豪華團、七天 HK\$3480 HK\$3250 4月21日, 5月5, 19日 全日本南北九州本州豪華團八天 HK\$3650 4月21日, 5月12, 26日, 6月16, 30日 韓國日本本州豪華團九天 HK\$3850 5月10, 24日, 6月7, 28日 台灣(阿里山)豪華團九天 HK\$1880 逢星期六出發 菲律賓超級豪華團七天 HK\$1530 逢星期六出發
--	--	---

星期六 SATURDAY, 28 APRIL 四月廿八日 星期五 FRIDAY, 27 APRIL 四月廿七日

常飲 中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

常飲 中國金鷄鐵樹酒

體虛面弱唔駛愁

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 粵語長片： 一曲琵琶動漢王 9.40 伏魔三劍俠 10.05 恐龍探險隊 10.30 超人歷險記 11.00 深海探險 12.00 神風特務隊 12.55 午間新聞 1.10 神奇女俠 2.10 跳飛機 2.40 蝙蝠俠 3.10 義犬報恩 3.40 卡通片 3.55 雷電俠 4.20 兒童特備長片 5.30 科學展望 6.00 溫故知新 6.30 新聞及天氣報導 7.00 康署簡訊 7.05 北斗星 8.00 K100 8.30 東芝彩色人生 9.00 電影亂虎榜： 肉票 11.20 無敵金剛 12.20 新聞簡報 12.25 國語長片：音容劫 1.55 英語長片 3.20 全日播映完畢	8.45 芝麻街 9.45 芝麻街 10.05 小小偵探社 10.30 超人歷險記 10.55 芝麻街 11.25 深海勇士 1.00 週末午間電影 2.40 英國足球大賽 3.30 刺激運動大會中 3.55 運動熱潮 4.20 鐵翼雄風 5.10 的士生涯 5.35 新聞簡報 5.40 雙俠超史 6.05 雙龍鬥陣 6.30 傑克遜家庭樂隊 7.00 新聞及天氣報導 7.25 驚訊 7.30 60 MINUTES 8.30 QUINCY 9.30 明珠九點半： 名流怨 11.15 最後新聞報導 11.25 戰地軍情 12.50 午夜影院： 六日閃電突擊戰 2.20 全日播映完畢 2.40 PREMIER SOCCER 3.30 THIRTEEN SPORTS 3.55 THE CRAZY WORLD OF SPORT "JAPAN WAR KITES-KENDO" 4.20 WINGS "BUSINESS AS USUAL" 5.10 TAXI "COME AS YOU AREN'T" 5.35 NEWSROUND 5.40 LAYNE AND SHIRLEY "AIRBORNE" "FIRE'S COMPANY" "COFFEE, TEA OR JAGG" 6.30 THE JACKSONS NEWS AND WEATHER 7.25 POLICE REPORT 7.30 60 MINUTES 8.30 QUINCY "DARK ANGEL" 9.30 STUDIO 9.30 "THE V.I.P.'S" 11.45 LATE NEWS 11.55 SAKTO THIRTEEN	7.00 早晨節目 9.00 節目介紹 9.03 700同樂會 10.00 粵語長片： 五虎平西 11.53 偷得浮生半日閒 11.58 節目介紹 12.00 午間新聞 12.15 警探實錄 1.05 錦綉前程 1.30 小百寶 2.00 花花世界 2.50 碧網雄風 3.40 四重彩 4.10 粵語長片： 黃飛鴻神威伏三煞 5.55 鐵面金剛 6.13 節目介紹 6.15 新聞報導 6.30 康署簡訊 6.35 彩雲霓裳 7.00 醫生與你 7.30 一九七九年度 亞洲歌唱比賽— 香港選拔賽複賽 賽馬結果 9.20 當年今日 10.03 新聞及天氣報導 10.25 新聞專題 10.30 週末特選： 獨行俠決鬥地獄門 1.05 粵語長片： 孤星血淚	3.00 OUT OF INKW- ELL OSCAR AND THE GREAT WOOFEROO 胡德探探 FLASH GORDON- SPACE SOLDIER TRIP TO MARS 4.00 左鄰右里 4.30 週末下午電影： 胡德探探妙破盜案兒 6.10 人慾狂潮 6.58 新聞簡報 7.00 一家八口 7.25 體育新天地 8.25 當年今日 8.30 新聞及天氣報導 8.50 新聞專題 9.00 週末晚間電影： 飛渡關山奪寶戰 11.00 賽馬結果 11.45 新聞報導 11.55 今晚午夜場： 成功之道 1.25 全日播映完畢 3.00 OUT OF INKW- ELL KING OF KINGS "SATURDAY MATINEE" "LAST OF THE SPIRIT" AGENTS 6.10 PRIMAL MA: SPUGIAI "THE KILLER INSTINCT" NEWS HEADLINES 7.00 FISH 7.25 WIDE WORLD OF SPORTS ONE DAY 8.30 NEWS AND WEATHER REPORT 9.00 SATURDAY NIGHT MOVIE "TWO MAN TOWN" 11.00 RACE CARD 11.45 NEWS 11.55 TONIGHT'S SHOW "WILL SUCCESS SPILL ROCK INJURY?"

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 粵語長片：黃飛鴻 水底三擒蘇鳳廉 9.30 粵語長片： 風雨泣萍姬 11.00 聯邦密探隊 12.00 獨行幹探 12.55 午間新聞 1.10 相見好 1.40 契爺皇帝 2.10 神州英豪 3.10 粵語長片： 紅運媽祖 4.35 可愛的流熊 5.00 父子親情 5.30 萬里尋親記 6.00 初出茅廬 6.30 新聞及天氣報導 7.00 廣廈千萬間 7.05 天虹 8.00 小夫妻 8.30 有樓收租 9.00 警訊 9.12 歡樂今宵 10.30 新聞簡報 10.35 偷得浮生半日閒 10.40 午夜怪談 11.40 猛龍特務隊 12.40 國語長片： 胭脂虎 2.10 英語長片 3.40 全日播映完畢	8.45 芝麻街 9.45 芝麻街 5.00 新聞簡報 5.05 NEW MICKEY MO- USE CLUB 5.30 PIXIE AND DIXIE 5.45 THE DOOMBOLT CHASE 6.10 WILDLIFE DOC- UMENTARY 6.10 WILDLIFE DOC- UMENTARY 6.35 歡樂青春 7.00 新聞及天氣報導 7.25 新聞與角度 7.35 勁歌金曲 8.30 勁歌金曲 9.30 明珠九點半： 特務馬龍 11.15 最後新聞報導 11.25 英語長片 12.50 全日播映完畢 8.45 SESAME STREET 9.00 NEWSROUND 9.05 CHILDREN'S HOUR 9.10 WILDLIFE DOCUMENTARY "THE SANGUARY PT. I" "TROPICAL RAINFOREST" "THE YOUNG AND THE RESTLESS" 7.00 NEWS AND WEATHER 7.25 SESAME STREET 7.35 DON KESWINTER'S LUCKY GUN 8.30 "JAY PASS" STUDIO 9.30 LATE NEWS 11.15 SATURDAY NIGHT MOVIE 11.25 "HOUSE OF DOORS" 1.00 DOLBY	7.00 早晨節目 9.00 節目介紹 9.03 粵語長片： 玉女金剛 10.30 粵語長片： 烏龍將軍 11.58 節目介紹 12.00 午間新聞 12.15 追緝令 1.05 松鼠世界 1.30 披頭四卡通 2.05 六合彩 2.10 粵語長片： 嬌嬌女 4.00 下午茶 4.30 追族 5.50 三一萬能俠 6.10 小露寶 6.13 節目介紹 6.15 新聞報導 6.20 廣廈千萬間 6.25 六合彩 6.30 節目時間： 七小福 7.00 警訊 7.50 靈魚淚 8.05 沈勝衣 9.00 奇女子 10.00 當年今日 10.03 新聞、天氣及 股市行情報導 10.30 貓頭鷹時間 11.00 賽馬世界 11.30 斬虎屠龍劍 12.15 細魚食大魚	8.00 — 11.00 教育電視 1.00 — 3.00 兒童世界 5.00 CATTANOOGA CAT 頭卡通片 6.10 生活的旋律 6.35 女人世界 6.58 新聞簡報 7.00 IT'S ARBOR DAY CHARLIE BOWN 7.25 俠勇再顯神威 8.25 當年今日 8.30 新聞簡報 8.30 新聞及天氣報告 8.50 新聞 9.00 週五晚特備節目 11.00 賽馬新聞 11.30 新聞報導 11.40 警訊 11.45 腦戰心驚劇場 1.15 全日播映完畢 5.00 THE FIVE O'CLOCK CLUB 5.10 SESAME STREET 6.35 HATLEY FOR WOMEN WITH JULIE 6.35 NEWS HEADLINES 7.00 IT'S ARBOR DAY 7.25 RETURN OF THE SAINT 8.25 ONE DAY 8.30 NEWS AND WEATHER REPORT 8.50 WILDLIFE SPECIAL 9.00 "HAPPY BIRTHDAY LAS- VEAS" 11.00 TOP GEAR'S TALK 11.40 POLICE REPORT 11.45 HORROR THEATRE "SUPER HEADS"

在格拉斯高過中國年

當我們在倫敦玩得興高采烈時，有朋友在格拉斯高，他熱情的邀我們到他家去過「唐曆年」，他說他們過得很高興的。

每年過年都是在香港，難得一年離開了出生地到外國，當然有一份好奇，要看看他們怎樣過年了。在倫敦的唐



人街，據說過年時，也是很熱鬧的，有舞獅等很多餘慶節目，不只吸引了遊客，連本地人也喜歡到那裡去趁熱鬧。那

麼格拉斯高又怎樣呢？在倫敦一個星期，每日的風雪都很大，使我們對路上駕駛缺乏了信心，但朋友的熱情，他每天來一次電催促，真的不去就連朋友都無從得之勢，打探過道路的安全情況後便在下午六時起程了。一路上雖有風雪，並無甚麼危險，那也是萬幸的。

其實坐在車廂內，也有點心驚驚的，因為那些雪好像棉花般，一團團的打在車頂玻璃窗上，是咄咄有聲的公路，上除了車外就是山，平原並無人家，如果一下手拋了真不知怎麼辦。因為心裡的擔心，加上那麼大的風雪，連車外的風景也沒有心情欣賞，其實要欣賞也沒有什麼好看的，因為雪雨太大了，連玻璃也迷濛一片，於是倒頭便睡，讓駕駛者自己去擔憂受恐了。

當我睡醒時已是凌晨四時了，格拉斯高在望了，還約有一小時路程，這時風雪已停，路上厚厚上層積雪白得很美，遠處天邊露出了曙光，淡藍色的天機上，一條條霞氣反射出來的金黃色的光射在這個滿鋪着雪又有一些光枝襯托着，真像一幅圖畫，如果不是要趕路，真的要拍這樣的美景拍下來。當然，如果不是熱情難却，這樣的美景，我們也欣賞不到，因為這個時間我們應該還在被窩裡，那會去郊外公路上去。

在一個外國的華人生活，他們除了穿衣吃飯外，一切都如「鬼佬」般，過中國人年又有什麼呢？那裡的小孩子並不穿新衣，也沒有油器、年糕，只是在吃飯時加多些海味而已。

美加通訊

為青年人鳴不平
我看多倫多華埠

武夫曼

中國人在外國聚集地方，老一輩叫唐人街，現稱華埠。筆者來加以來，已到過幾處華埠；近水樓台，多倫多一區到的最多。說着，朋友電話，相邀週末國際酒樓飲茶。多倫多華埠共有三區，其中以打西街一區最具規模；街道廣闊，全為僑胞店舖。之外，這條街的多條橫街和鄰街也佈滿華人店舖，範圍相當大。酒樓十步一閣，客似雲來，粥粉小食店也應運而生。走到街上有歸屬感，宛如回到香港。且打西街東端為地下鐵車站，巴士、電車來往其間，市面整潔美觀，街上還有座高與樓齊的銅質雕刻。這裏與多倫多最繁盛地區接壤，即是說，最初建埠時，加拿大政府已重視中國人發展。

提到華埠，首先想到治安問題；當

街強搶，鬧市槍聲，無業青年組幫行劫。總之，華埠連黑區也不如。一位約四十歲華人陳屍華埠停車場，於是一皇帝一門出動，各抒己見，妙筆生花；被殺後棄屍，毒氣內開，最後演變為兒子弑父，報章連篇累述，大字標題，認真熱鬧了幾天。無業青年糾纏行劫，好勇鬥狠，當街打鬥，無法無天。這些印象乃拜報章宣傳之賜，如身歷其境，略事探討，才知過甚其詞，情形與實際大有出入。

報章誇大宣傳，為本身利益着想，未可厚非，有等為遊記的，或在旅遊刊物撰文的旅遊人士，以這類筆調醜化華埠，我們不敢苟同，甚且起而反對。這樣「宣傳」，旅遊人士談虎色變，不敢到訪，在華埠營業的僑胞認真「唔該」

魚、雞之類的東西，一碟碟的放在桌上，愛吃什麼自便，他邀所有認識的朋友，中國人做餐館的，都齊集在那裡大吃一餐，飽餐後談天的談天，賭錢的賭錢，就這樣就算是渡歲了。

在格拉斯高，中國人並不多，所以他們很容易的就集合在一起玩一個痛快，過年的那一天他們還要營業呢！因為他們是放聖誕假的。這總算領教過中國人在外國過年的所謂熱鬧了。

每天都在落雪，格拉斯高落雪是比倫敦好的，因為它天上雖然飄着雪，不論是大雪還是如鹽粉般的，它的天氣都是晴朗的，不如倫敦是加上層霧，到處都是灰灰暗暗的。

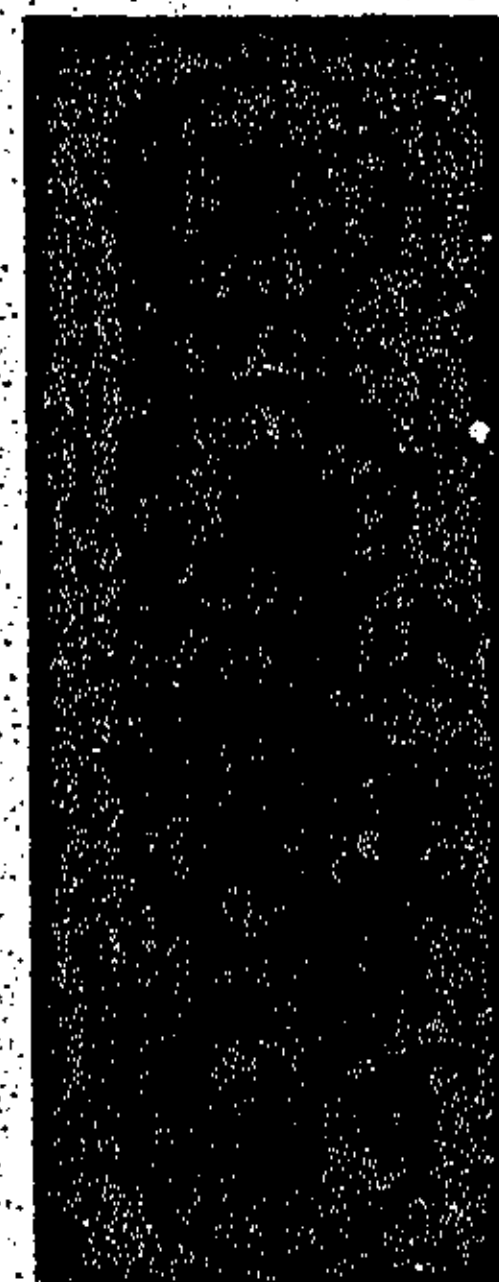
在人風雪中看見一個乞兒，你有什么感覺？我竟然遇到了。外國的行人道上是有瓦遮頭，那乞兒就是倚着牆坐在地上，天上飄着雪，雪打在他身上，他一點也不在乎，只是以手拿着帽向他身走過的人伸過去。

朋友說不用理他，他是個酗酒者，每星期有十鎊救濟金，但都不夠他飲酒，所以才出來行乞。這使我想起了另一件事，是這麼冷的天氣，這麼大的一個國家，那麼大的個城市，應該有很多窮人的，他們不定家裡有暖氣設備的，他們怎樣過冬呢！

原來英國每年的冬季都會如香港在風季般，有一些中心開放，讓那些沒有禦寒設備的人到那裡避寒，直至冬季結束為止。

第一星期在一個全無收入的人來說，是否足夠一個星期的生活，朋友說那是足夠的，問題是那些人先使未來錢，向一些酒吧除酒，到收救濟金時又得把錢清還前欠，那當然留下來的就不夠了。

有人會信他們嗎？原來有一些酒吧，是專做他們的生意。



意者，知道他們有十鎊，就給他們一個限額，到時一定要清還方可以交易，如果有一個賴債，其餘的人也不會放過他們，因為酗酒的人是有別些酒吧肯讓他們進去的。

看那對錢的人，他身上穿一件花絨大衣，口袋裏的有一個扁扁的，看來那是細號威士忌來的，他面紅紅的，不知是酒氣還是給寒冷得紅了，不過經過他身傍的人都是昂着闊步的，當他不存在。

是人類沒有同情心，還是因為他們都知道，國家就會照顧他的，他們落得這個田地是咎由自取，不能怪他，所以就當他是渣滓般不再理會。



了。有等人士僅在華埠逗留幾小時，甚至餐餐餐飯時間，順手影像，回到原居地，竟也寫出大塊文章。稍後見報，圖文並茂，引人入勝。筆者未到加拿大時，閱讀不少有關這類文章，現置加境，才知「筆誤」太多，令人啼笑皆非。例如「多倫多大會堂」寫成「政府大樓」，「科學館」成了「博物院」；最好笑是尼瓜拉瀑布附近水牛城是在美國境內，有位仁兄竟然說在加拿大。似乎，這位執筆者的材料來自一路邊社。這類笑話最多那位筆者負責，醜化華埠就成大事；尤其把年輕人形容成毒蛇猛獸，實在不應該。害羣之馬任何社會都應有，並非華埠特產，當然不能代表作用。我們認為，既然報導壞的一面，也應宣傳好的一面。發揮良知，讓人們知道真像，僑胞辛勤耕耘的華埠光彩些。

筆者經常到華埠走走，街上熙熙攘攘，從未見過不如人意。一位中年婦人的自用車爆胎，兩位二十六、七歲青年義務勞動，一輛車的前輪滑進路邊溝渠，四位僑胞合力抬出來。這是我親眼見的。

的一街頭小景」。應友人邀，聆聽華人浸信會合唱團演唱（指揮杜少端），最近聽了長老會詩歌班表演（指揮鍾華耀），前晚欣賞了多倫多華人樂隊（指揮春之夜），卓越表現令人敬佩。這些活動都在華埠，並且都是青年組。這些多倫多約有七、八份中文報紙，無報攤、書店、雜貨店、酒樓茶室代售。由香港來的報紙每份售三角，其餘一角五分。報紙多在華埠推銷，其餘地區難以買到。據一位姓報館經理透露，報紙最高銷量在五萬到六萬份之間。由於競爭劇烈，據說不容易維持。報紙內容，新聞當然採用電訊，也有由香港衛星轉來；港聞版（兩版）也由衛星轉來。由於技術問題（衛星傳來影片，然後製版印刷），兩日後才能見報。至於副刊娛樂、體育及文藝等版，九成轉載自港報。這樣做，除節省一筆稿費，連編輯也不必請。這裏的編輯乃一腳踢一制；翻譯、版面設計、校對，樣樣都能。

展期無多 勿失良機！！

「歐式豪華傢具展」

展品豐富，琳瑯滿目，應有盡有，包括：

- 高級真皮及豪華絲絨梳化，
- 時款餐椅椅套裝，
- 名廠睡床及梳化床，
- 新款茶几，
- 大班椅、地毯及其他室內陳設。

所有展品，全部由意大利、英國、芬蘭及德國廠家直接入口，以低廉

價錢銷售，請即駕臨「設計2000」，參觀「歐式豪華傢具展」，並加比較選購。

特別優待，
低至
六折

設計
2000

部份特價展品如下：

名稱	原來定價	特價
意大利「Brauer」餐椅	\$ 395	\$ 335
芬蘭「Diplomat」豪華壁柜	\$ 6900	\$ 5865
意大利「Canaria」包金箔梳化套裝	\$ 18850	\$ 15995
意大利「Cazzaro」茶几	\$ 785	\$ 665
德國特級睡床連床頭柜及收音機	\$ 6600	\$ 5280
「Antonio Valenti」梳化床	\$ 2400	\$ 1890
英國純羊毛地毯	\$ 450	\$ 405
意大利茶色玻璃餐椅	\$ 1950	\$ 1560
原木絲絨大班椅	\$ 960	\$ 770
咕啞、玻璃器皿、餐具及禮品	七五折至九折	

開放時間：每日上午9:30至下午6:30（假日照常）
海洋中心及海運大廈備有大量車位，供駕車人士使用。

地址：九龍尖沙咀海洋中心三樓363室
電話：3-695161

女高音 陳梧 訪問記

長居法國的花腔女高音歌唱家陳梧女士最近返港，並定於四月廿四日與男高音歌唱家翁克強先生開一個聯合音樂會。翁克強最近演唱活動頻繁，聽眾們已經熟悉。而陳梧因去國太久，雖然曾於七五年十月十二日曾返港在大會堂劇院開過獨唱會，但年青的聽眾大部分沒有聽過她，因此記者特地找機會訪問了她。以便向讀者們介紹。

陳梧雖然在法國學習及定居，但其中一段較長時間在德國科隆音樂學院深造，並且曾經在西班牙、奧國及意大利進修。因此她的唱腔也是比較全面的，可以說是既有南歐拉丁民族的奔放，也有中歐內陸日爾曼人的內涵。還有，她在香港的時候曾就學於馬國霖、胡然、趙梅伯幾位音樂教授門下，對於我國各家的唱法體會也很深。

還有值得一提的，是她仍然不會忘懷她家鄉的山歌。她說她家鄉的男女青年都能夠出口成歌。歌聲固然優美動聽，歌詞也是文句風雅、形寫生動的。她笑着對在座的另一位女高音歌唱家潘志清女士和一位男高音歌唱家謝正琳先生說：「找一個機會開一個民族、山歌歌唱會有多好！」當時大家都很贊成。記者也表示要為來年促成此會而一點努力，並請她屆時記得要返港參加這罕有的聚會。

從鄉音說到鄉情。陳梧說她有一家在倫敦一家中國茶館見到一個從新界去的大娘。她是這家茶館的老板娘。一聽陳梧跟她說了幾句家鄉話，喜歡得如同見到親人一樣，立刻添了幾味好菜，硬是要作東道主。又有一次在德國見到一個待應生也是家鄉來的人。一談之下，那位青年也是非常熱情，硬是要請她的客。陳梧因為他的收入不會很多，而一頓中國菜在歐洲到也相當利害。他與那位倫敦的老板娘不同，所以婉轉

多謝他，却不讓他花費。

由這位待應生，潘志清談到她在羅馬學聲時一些台灣去的同學。他們要維持生活和交學費，因此要半工半讀。但羅馬找工作不容易，只有餐館的工作可做。而餐館的工作是整天忙到晚上，一個星期請一、兩個鐘頭假去上聲樂課已經是天大的大恩了，所以根本談不到休息。他們每次上課，在輪候的十分鐘，他們都爭取時間打瞌睡；本來可以在這時候供養一下別的同學上課的得失的，他們也都放過了；輪到他們練唱的時候，又因為休息不夠，嗓子不在狀態，更兼沒時間在家裡練習，因而進步很慢。從上面的例子，幾位歌唱家都同意：一個歌唱家要愛護自己的嗓子，必先注意飲食，睡眠和練習。前兩點是生活作息方面要有節制，有充分的睡眠和休息；後一點是對學業的勤奮。

談到這種時間不早就此告別。

李宜章和鄭允貞主辦

「名曲之夜」

由手風琴家李宜章和男中音歌唱家鄭允貞將於五月二十四日（星期四）在大會堂音樂廳聯合主辦手風琴和聲樂音樂會，定名為「名曲之夜」。

此次音樂會除了李宜章和鄭允貞粉墨登場外，還邀請了剛剛步出中央音樂學院校門的女高音潘志清、擔任一組獨唱節目。此外還有手風琴二重奏、三重奏、小合奏、兒童小合奏、三重奏、重奏、女聲小組唱和混聲合唱等。為此音樂會擔任伴奏的鋼琴家有黃慶雲、王守潔和李宜式，指揮有梁伯海、陳學鵬。

票價分七元、十元和十五元三種。售票處：佳聲琴行、粵華行、樂聲琴行、藝聲唱片公司、南方藝術學院和大會堂售票處。

盧桑節日弦樂團演奏會



由一家名為STUDER BEVOX(HK)主辦的盧桑節日弦樂團將於四月卅日（星期一）晚八時在大會堂演奏兩場。兩場都由該團之指揮魯杜夫·包馬格負責指揮。

兩晚的節目不同：四月卅日的一場有維華爾蒂的「四季」及莫扎特、德利曼等人的作品。當晚山日籍小提琴家西崎崇子擔任小提琴獨奏。五月一日則由另一位小提琴家拉通德擔任。五月一日晚有維華爾蒂的另一作品F調三個小提琴協奏曲及巴赫、莫扎特、巴托克等人的作品。

盧桑節日弦樂團創立於一九五六年，由史奈德及包馬格發起組成。同年即參加盧桑國際音樂節，大獲成功。繼後即巡迴瑞士及德國各地演奏，不久之後由德國DGG唱片公司替該團灌製第一張唱片。目前是世界有數的著名音樂團之一。該樂團的長任指揮就是創辦人之一的巴馬格拿。(Bäumgartner)世界最偉大的器樂演奏家，例如曼

「拜月記」演出

市政局為提高市民對粵劇之興趣，將於五月份假大會堂劇院演出三齣粵劇，由梁漢威及陳好義等粵劇紅伶担綱演出。其一齣是「拜月記」。

「拜月記」乃已故名編劇家唐維生根據明朝雜劇「幽閨記」改編，定於五月五日下午二時及晚上八時假大會堂劇院演出。

該劇描寫亂世男女將世隆與王瑞蘭在戰亂中相遇，一見鍾情，暗訂終身，後為瑞蘭父王鎮知悉，一怒之下拆散鴛鴦，瑞蘭隨父下鎮，世隆離鄉刺殺，抱石投江自盡，幸得卡老夫人相救，改名下雙卿，後秋樟赴試，得中狀元，但上鎮尚未知卡雙卿即舊日之將世隆，更迫瑞蘭與卡雙卿成親，其間過程錯綜複雜，惟天憐佳偶，卒使有情人終成眷屬。票價分五元、十元、十五元及廿元四種。

市政局並將於五月廿五及廿六日晚八時假大會堂劇院演出另外兩齣粵劇，愛好粵劇人士請勿錯過欣賞機會。

勞軒、艾士達克(Orlando)等，都會經和這個樂團合作過，在演奏中担任獨奏。

日本女小提琴家西崎崇子是日本最優秀的小提琴家之一。一九六四年獲利溫特特(Levent)國際大賽的亞軍獎。(首獎是Reich)後於一九六七參加朱里亞特協奏曲大賽冠軍。她也是繼拉賓(Michael Rabin)之後，獲得美國朱里亞特音樂學院的蓋斯拿(George)獎學金。本世紀前期世界最偉大的小提琴家(獎學金)立米里亞特音樂學院畢業後即從事演奏，足跡遍歐、美、澳洲及她的本國日本。

盧桑節日弦樂團成功的秘訣是它是保持團中的清新氣息。目前該團團員的平均年齡是二十五歲。

讀者信箱

信箱

讀者先生：茲有關於音樂問題數則，請代為解答是盼。

(一)音樂除分為標題音樂及絕對音樂外，是否尚有其他類型？

(二)一般古典交響樂的演奏時間是否有限制？

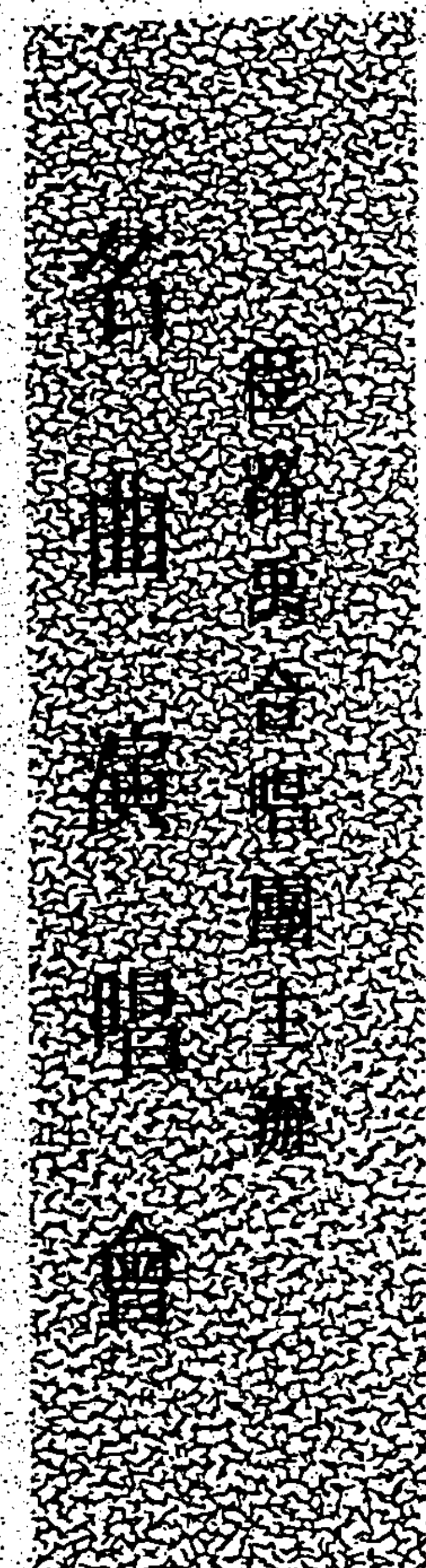
(三)序曲和前奏曲是否一樣？有甚麼分別？

讀者小明謹上

小明先生：您提出的問題簡覆如下：
(一)古典音樂在一般習慣上只分為絕對音樂(Absolute Music)和標題音樂(Programme Music)兩類。但亦有人加上「類稱」為功能音樂(Functional Music)一類，其功能音樂是一種實用音樂，例如作為伴奏舞蹈的音樂，舞台戲劇的間奏音樂，電影的背景音樂等都屬於這一類。

(二)一般古典交響樂曲沒有固定演奏時間，但因為大都是四至五個樂章，所以也不至相差太遠。例如莫扎特的第五交響曲(命運)約三十三分鐘。勃拉姆斯的第二交響曲約三十九分鐘。柴可夫斯基的悲愴交響曲約四十八分鐘。

(三)序曲(Prelude)通常是作為組曲(Suite)的引曲，有時也稱前奏曲(Overture)自從蕭邦將Prelude作為獨立鋼琴曲後，其他作曲家如拉赫曼尼諾夫等人也沿用作為獨立樂曲。Overture亦被翻譯為序曲或前奏曲。通常是指戲劇或神劇等的引曲。但亦可成為獨立演奏的管弦樂曲，稱為音樂會序曲(Concert Overture)。編者覆



由豐樂家程路馬先生所領導的「程路馬合唱團」繼去年九月在大會堂成功的舉辦「綜合音樂會」之後將於五月三日、四日兩晚在大會堂劇院舉行兩場「名曲演唱會」。今年開年以來程路馬先生的演唱活動十分繁忙。年初程先生接受音樂事務統籌處的邀請參加導師樂隊每星期一到各中學巡迴演唱。每當他看到正統的聲樂藝術受到年青一代廣泛的喜愛時，就感到十分欣慰。今年三月十日在荃灣官立中學程先生又舉辦了一場綜合音樂會，很受歡迎。四月為慶祝英女皇壽辰，由市政局主辦兩場音樂會上，程先生及另外三位本港聲樂家與管弦樂團、粵樂團合作演出貝多芬第九交響樂。程先生擔任其中男中音領唱部份。而在五月份兩場名曲演唱會上程先生將演唱他拿手的曲目「老班長」及「跳蚤之歌」。

香港音樂專學生

月底舉行音樂會

香港音樂專科學校舉辦之學生音樂會已定於四月卅日下午八時在大會堂劇院舉行。

香港音樂專科學校已有廿九年歷史，向以培養音樂專門人才，促進音樂藝術及推廣正統音樂為宗旨。

自一九七六年八月建築新校後，來學者日眾，校務日上，該校每年均舉行一次或二次學生音樂會，讓學生除了有課室內的學習外，更加上實際的演出活動，來增加演出的經驗。

是晚音樂會包括兩項合唱，演出林聲翁教授「山旅之歌」及黃自「長恨歌」的選曲，指揮分別由聲樂系學生蔡景安及理論作曲系學生胡永年担任。兩位担任獨唱者：為男中音何鴻傑與女高音鄭碧嫻，均為潘志清教授的學生。由馮哲、馮慧芳同學担任演奏CLEMENTI「雙鋼琴奏鳴曲」。鋼琴三重奏由方國強、袁善德、葉錫安三位同學演出海頓作品「跳月」由陳華漢同學作曲，校友林懷義担任大提琴演奏。「秋夜月」由陳月珍同學所寫之女聲二重唱由陳月珍、梁

港音專部份同學，參加重唱及獨唱。另有程路馬合唱團的部份團員及程先生的高足獻唱。兩晚節目均不相同。

兩晚演出節目有：「人們叫我迷選」、「卡門」選曲、「連斯基咏嘆調」、「最後的歌」、「費加洛婚禮選曲」、「珠寶之歌」、「費加洛婚禮選曲」，等外國歌劇選曲。另外多首舒伯特、布朗斯等名曲。中國曲方面有黃梅戲曲調的「對花」、「二重唱」、「教我如何不想她」、「岩口滴水」、「草原之歌」選曲。「紅水河有十三套灣」、「嘎達梅林」，兩晚共演唱名曲六十餘首。

演唱會票價分廿元、十五元、十元、七元。現已於港九各樂聲琴行出售。四月廿三日開始在大會堂起售。

一九七九年度

香港工人歌唱比賽

由鐵達時、先施公司、北京蜂皇精、青島啤酒、通利琴行、文志唱片公司贊助之七九年度工人歌唱比賽，又將於今年六月間舉辦。比賽分為合唱組(二十五人以上)小組及重唱組(二人以上)中外藝術歌曲及民歌獨唱組、國粵語流行歌曲獨唱組。

賽會本屆邀請下列音樂界知名人士担任評判。計有于葵、王光正、文就波、丘曉秋、江樺、成明、韋秀嫻、草田、許佩、張汝鈞、費明儀、鄭允貞、楊羅娜、葉紹德、鮑德利、顏添英、羅訪利。

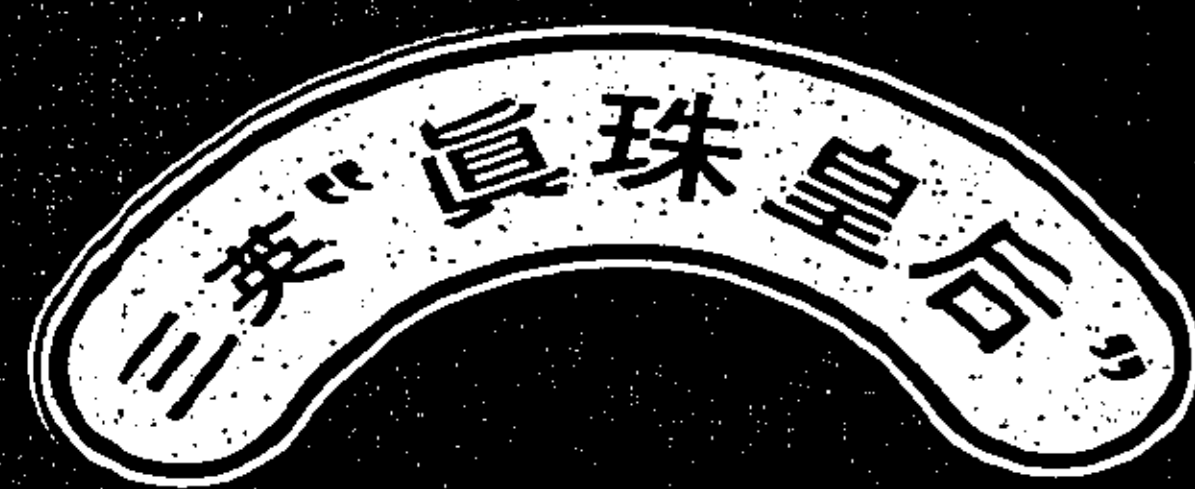
比賽須經初賽、複賽及決賽三個階段。初賽、複賽在六月上、中旬；決賽在六月廿四日(星期日)中午及晚上。



珍同學所寫之女聲二重唱由陳月珍、梁

日本三英興業株式會社榮譽出品——

日本三英養真珠寶膏



營養真珠寶膏，保證含有多量珍珠末，並經專家以最新科學方法，精誠合作配製。使用後能使妳容顏嬌嫩，青春常駐。

香港總代理
永通貿易公司
香港皇后大道中189號
啟豐大廈五座六樓
電話：5-443810
5-447534



女士們的恩物
各大百貨公司均有代售



過去，人們提起加州，很自然就想起新奇士橙，或者只知道它是一處天氣陽光相當好的地方，男男女女喜歡作日光浴，享受陽光的溫暖。對於其他文物，及美國西海岸的真貌則比較陌生。最近在本港首次舉辦的一美國加州節，便是將加利福尼亞洲的風土人情，時裝到音樂，食品至娛樂表演，透過一連串多姿多采的節目，有如嘉年華會一般，充滿歡樂，將無拘無束的加州精神帶到本港。

為時兩星期的美國加州節，本港市民享受到各類典型美國食品及香烟，熱潮舞蹈，音樂欣賞，與及特別為愛好研究時裝的仕女介紹大批加州輕鬆酒脫，自然活躍的流行時裝。

「加州節」是由珠城百貨公司新加坡航空公司，假日酒店聯合主辦，所有表演項目都是充滿民族色彩，鄉土味濃厚。

其中最能表達當地特色的，首推加州時裝風華，它乃獨特風格，趨向於純樸自然，不受束縛。展出的衣着，種類繁多，包括沙灘裝，運動衣着，便服，甚至荷里活的復古衣飾均有，洋洋大觀，美不勝收。

從輕快的T恤，到活潑的短褲，衫裙到運動裝，全部根據戶外活動需要而設計，它們既可分開穿着，又可跟隨場合變化，而作不同的配搭，益顯女性活潑爽朗的韻味。

加州最熱門的貼身舞衫及附襯罩衫是相當有新意，這種貼身舞衫，平時即是一件頭的泳裝，當加上色彩鮮艷的罩衫一度，則又是一襲光亮耀眼的「是夠格」舞衣了，真正是「入水能游，出水能跳」，變化多端。此外，兩件頭的海灘裝及比堅尼三點式泳裝亦佔加州時裝的重要部份。

而少女們的日常便服亦非常趣緻，



棉質印花衫裙，裙腳鑲以喱士花邊，嬌婉可愛，同時經洗免惹容易打理。此外，為年青的職業女性設計的上班服飾亦是加州時裝特色之一。這些服裝色調淡雅，粉紅黛綠的衫裙，輕便嬌俏，外加粗放質地的外套，更顯得清麗大方。

加州服裝不限於此類瀟灑的日常服裝，例如今年設計家更向湖濱荷里活電影的絕代風華，創出一批影城的豪華衣着，古雅華麗，令人不禁有復古感受。

如果說到熱鬧和豪放，不離西部牛仔打扮，一組熱鬧的牛仔衣着充份表現出美國西部牛仔酒脫豪邁之風，配合加州流行音樂，尤顯得輕鬆瀟灑。

至於男士服裝則顯色清淡而衫身鬆闊，開領的恤衫配以打褶褲，參加較正式的場合時，則可外置真絲或麻質之外套，夠型夠格。此外，更有男女童裝，短褲，T恤及分件頭式，方便配搭之服裝，最適合兒童穿著，輕鬆自如。

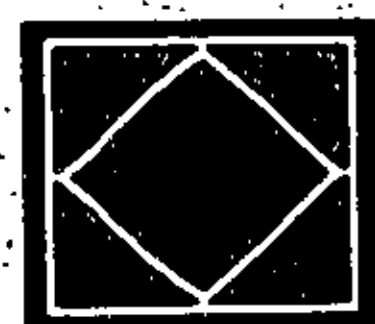
(武)



Zebra 斑馬牌 L-151 原子筆

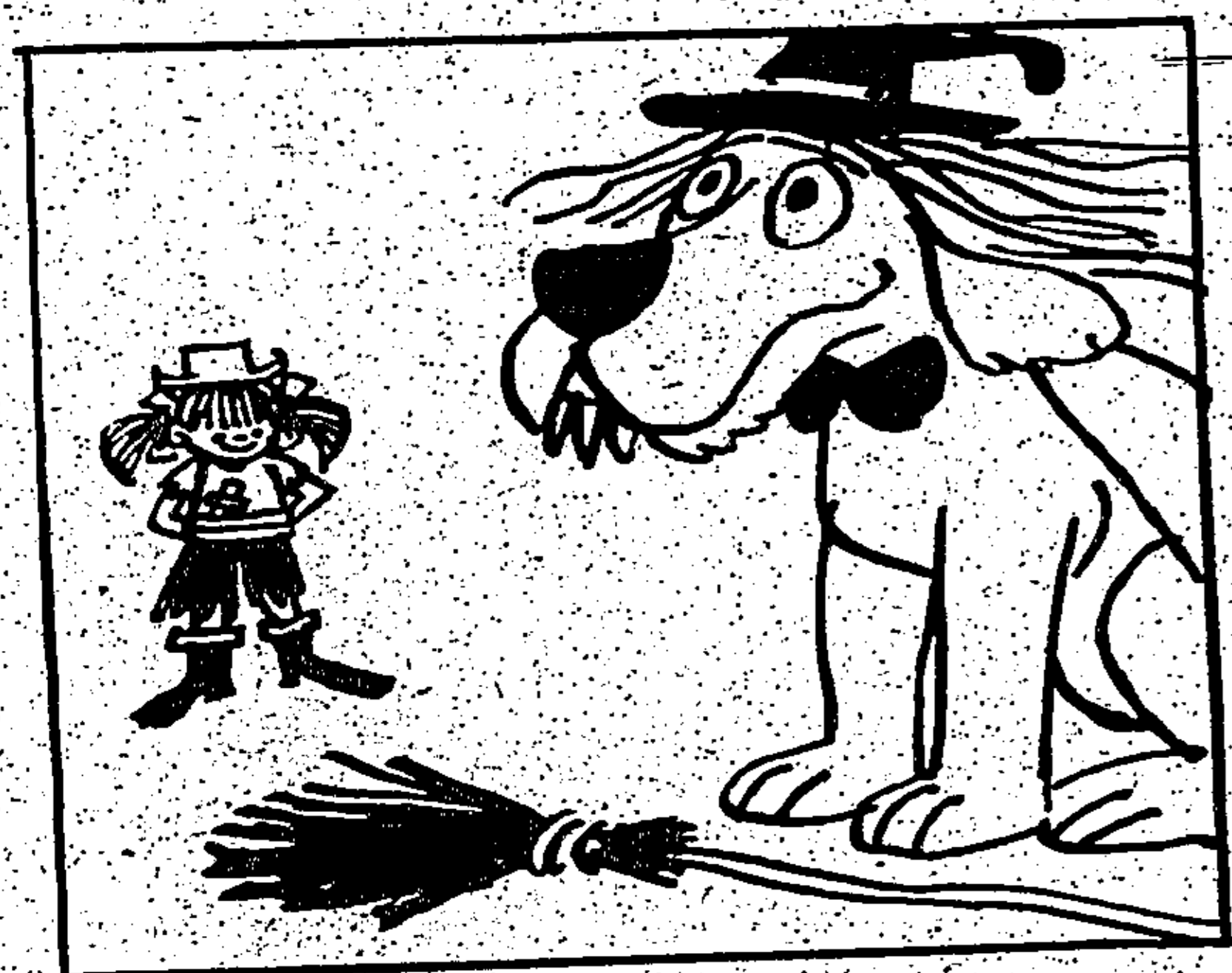
筆桿顏色鮮艷，分紅、藍、黑、白、綠五色任擇。著名斑馬牌筆芯，書寫流暢，品質至上，經濟大方，最為一般寫字樓及家庭所樂於採用。

各大公司文具書局均有代售

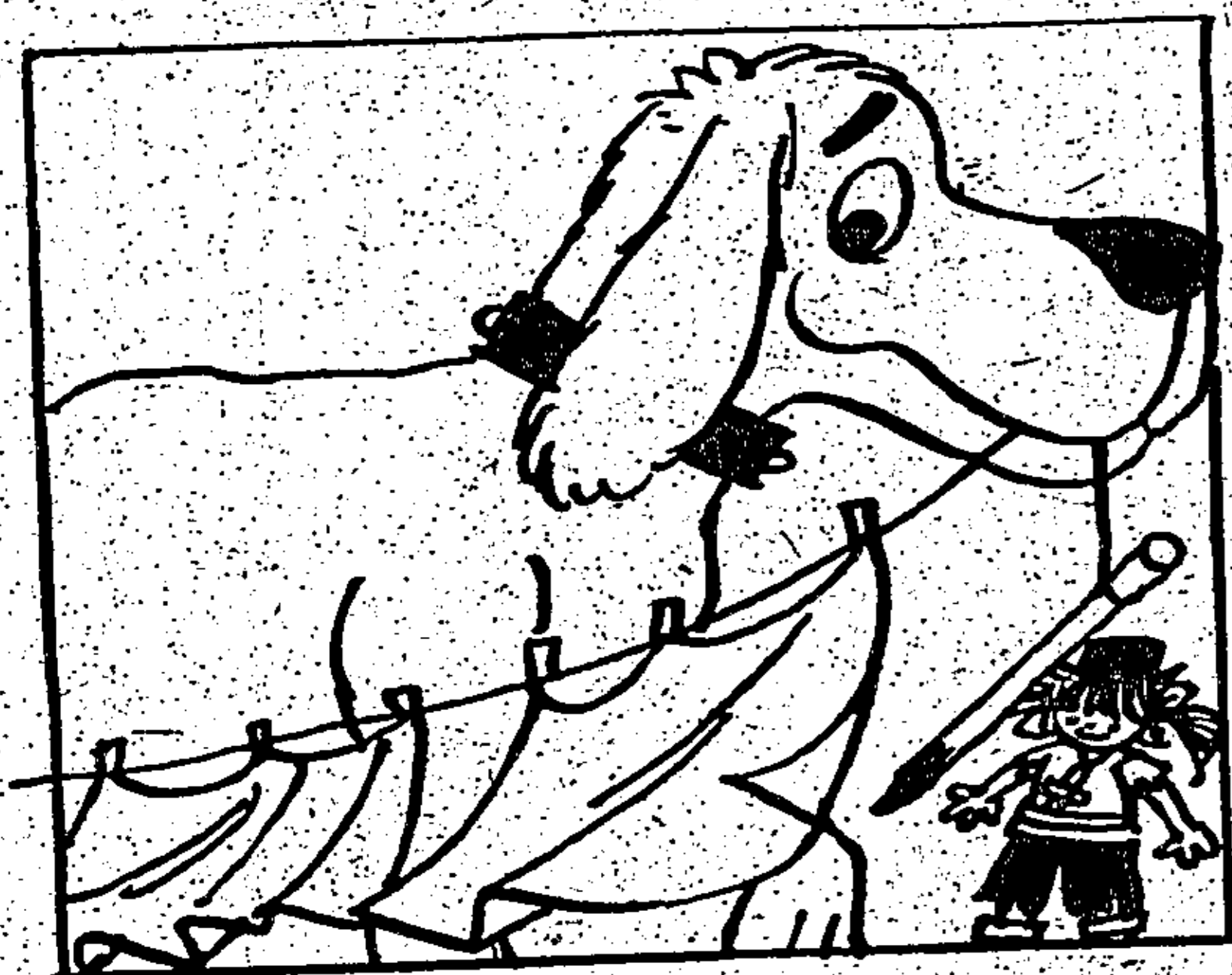


總代理：
廣記筆行有限公司
電話：5-441104

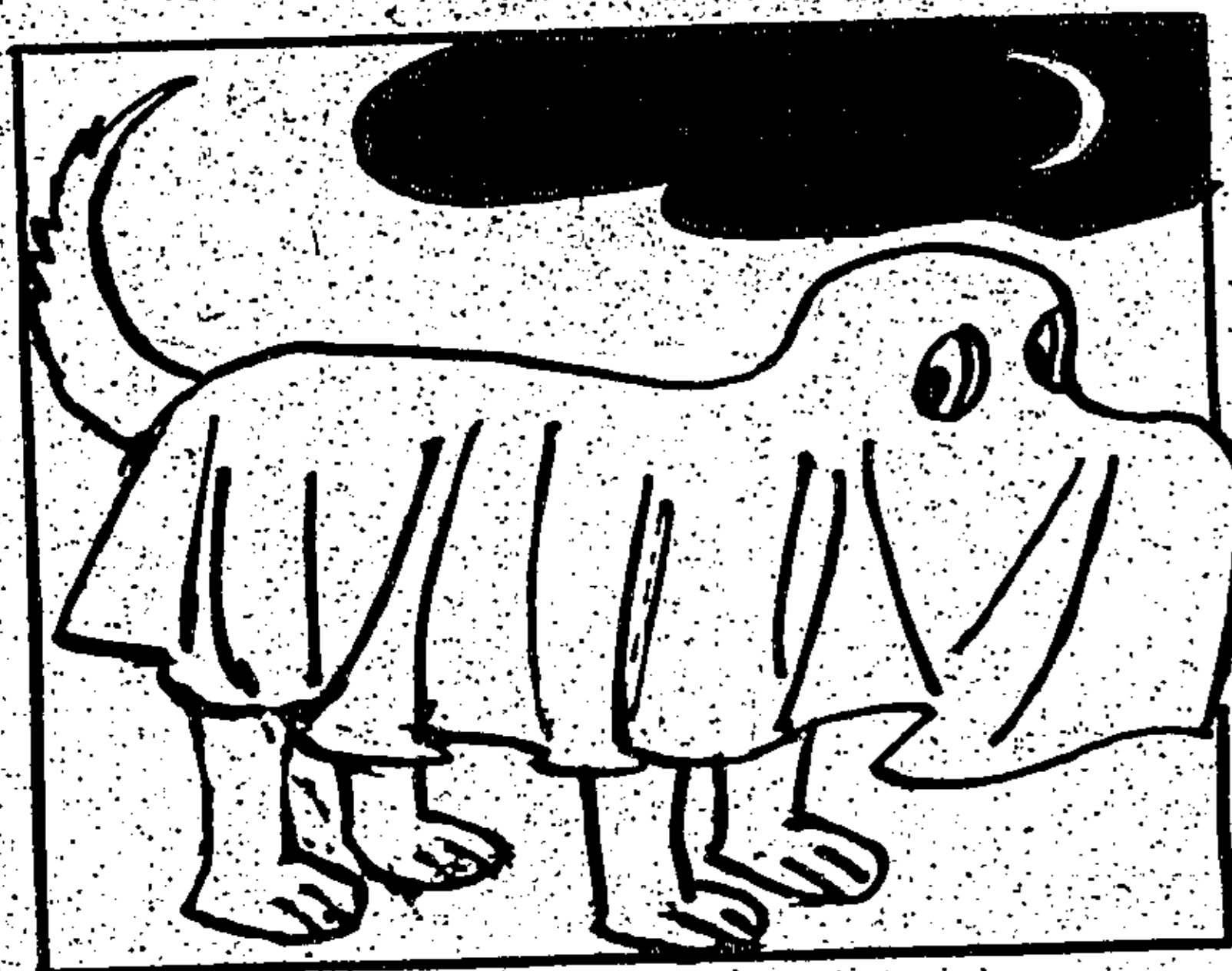




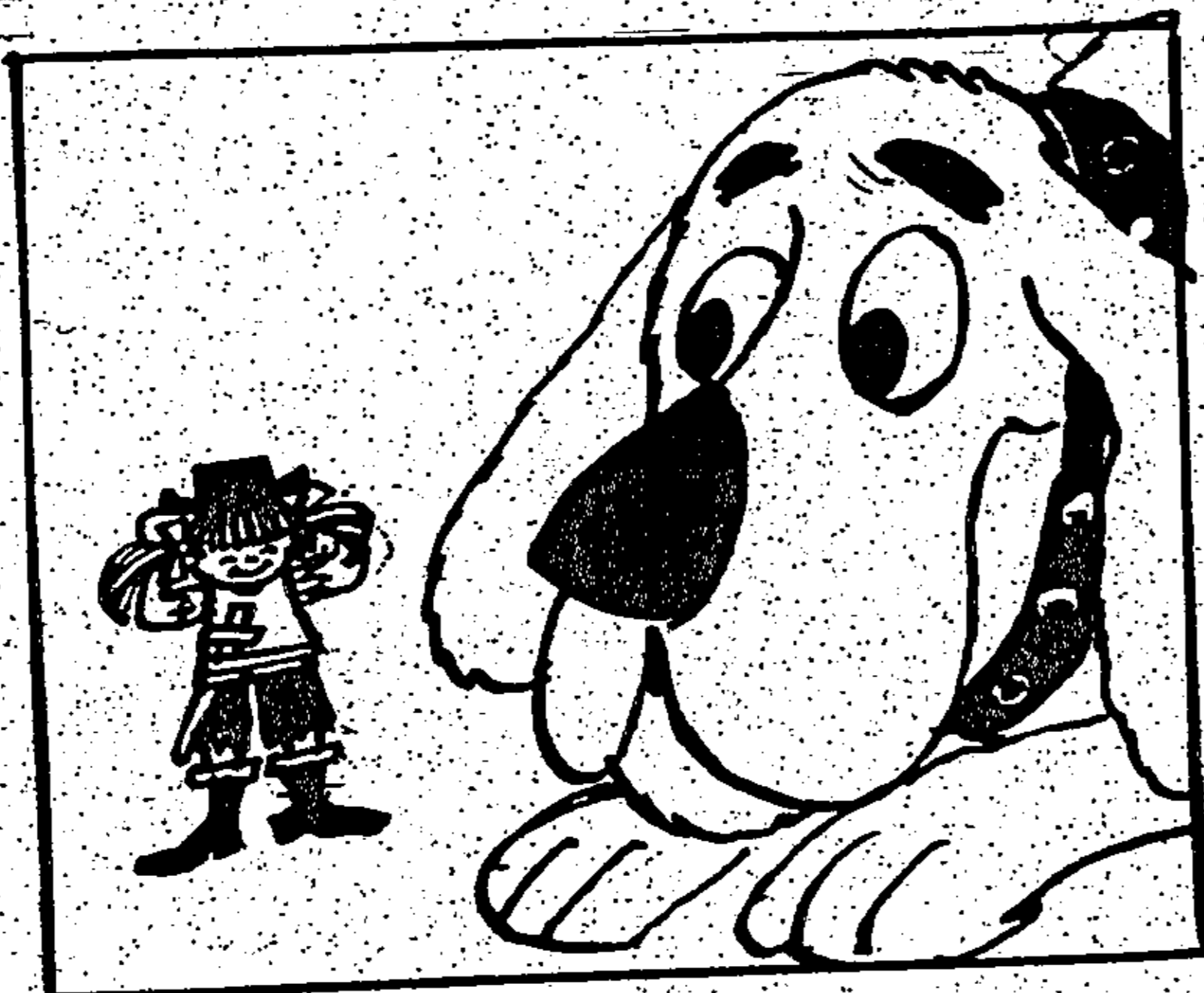
(六〇) 我提議牠扮女巫，不過我覺得牠也不適合這個角色。



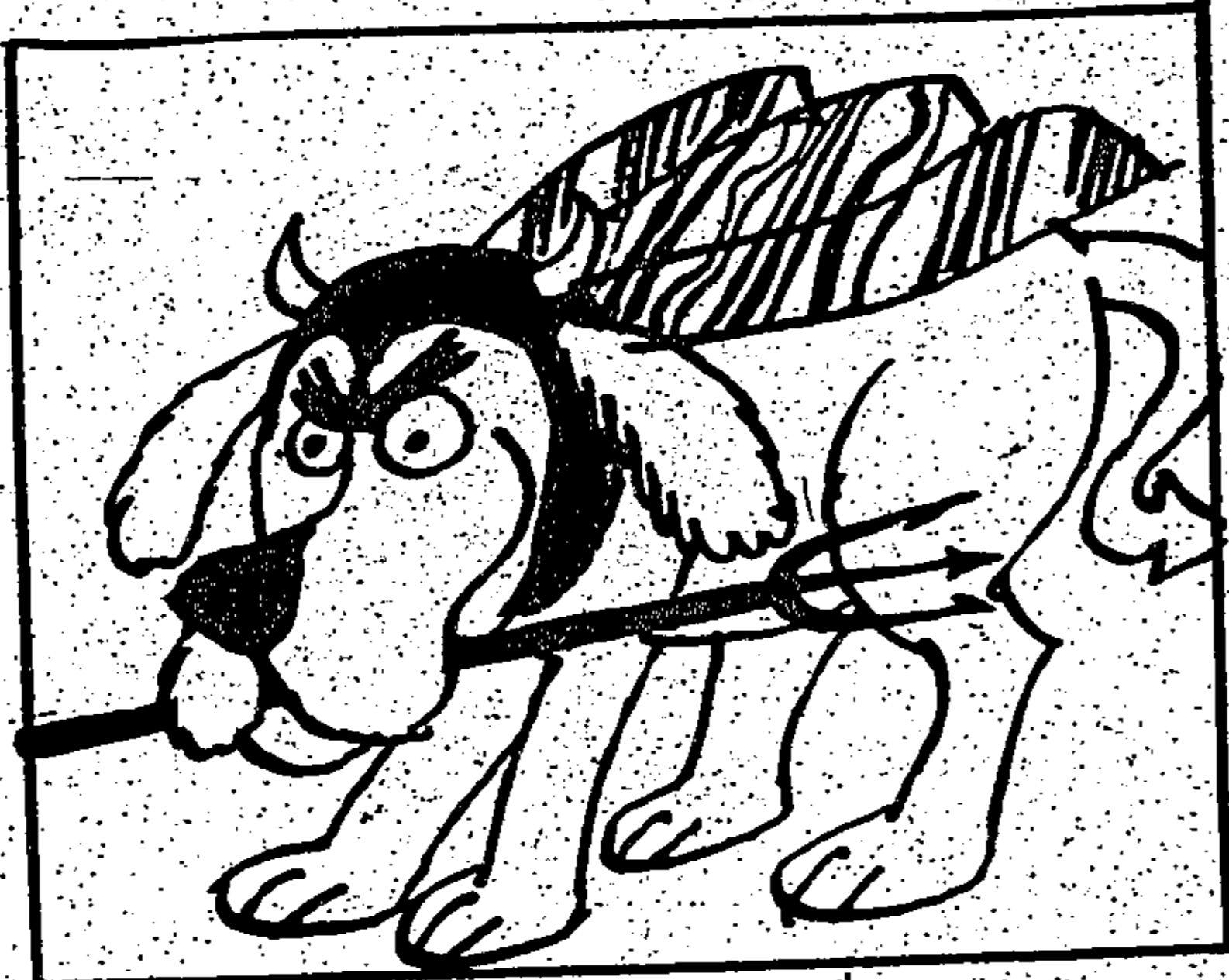
(六一) 後來人狗好像有了主意，牠把一個無人住的帳幕扯了過來。



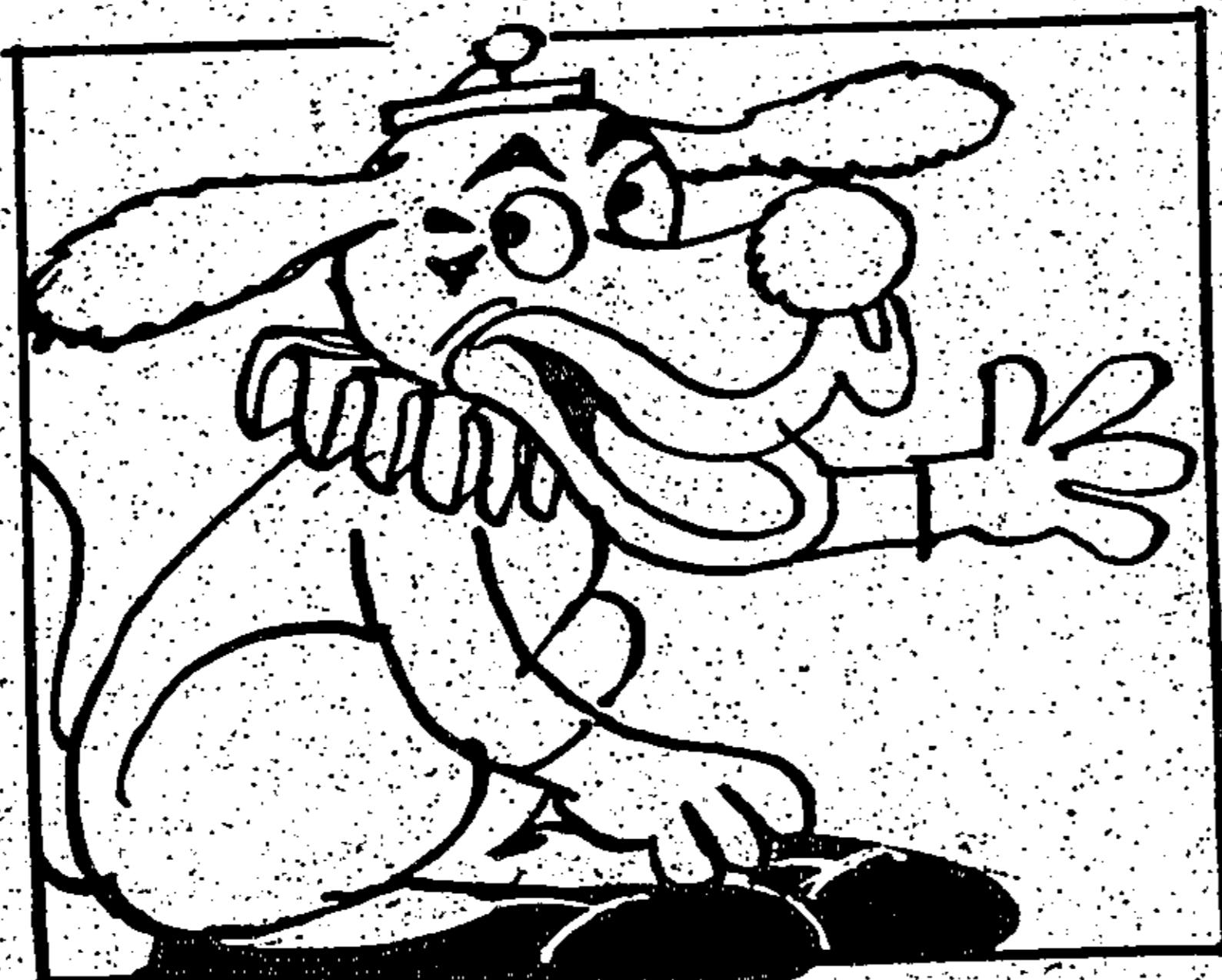
(六二) 牠把帳幕披在身上，我知道牠要扮什麼了，你們知道嗎？(未完)



(五七) 在某個節目，我們準備參加化妝舞會，我們不如道應扮什麼角色好。



(五八) 我想，人狗也許可以扮魔，但我肯定那不會適合牠是一隻善良的大狗。



(五九) 我想，人狗扮小仕也許不錯，但大狗卻不喜歡這四角色。



小孩與大狗



叔大

☆能達表特約☆

十二星座 本週運程推算



白羊座

3月21日—4月20日
本週運程稍見好轉，各方面的壓力亦未完全消除，還須小心應付。工作與娛樂要平衡，一位金牛座的異性吸引着你，友誼會有相當進展。注意自己的儀表及衣飾，26日特別小心與錢財有關的事項，免遭無謂損失。



金牛座

4月21日—5月21日
本週宜徵求別人的意見，獨斷獨行會招來損失。與異性會產生愛情的可能。過份的苛求是不智之舉。要面對現實，實事求是。本週內生日者宜把握時機，把擬好的計劃推出，但凡事必須親力親為，成功率甚高。



雙子座

5月22日—6月21日
週初因缺乏推動力而顯得沉悶，逐漸有所改善。勿因小事而大發脾氣，把情緒穩定下來，宜利用時間閱讀書籍。週末略有特機，28日宜把計劃付諸行動，以前被推翻的事項不如你想像中那麼複雜，會有相當進展。



巨蟹座

6月22日—7月23日
本週運程好轉，日常工作及社交令你疲於奔命。切記凡事不宜作草率決定。你一向夢寐以求的機會實現，且進行得頗為順利，但仍須思考各類事情發生的可能性。26日宜留在家中，一位長者會給你許多的指示。



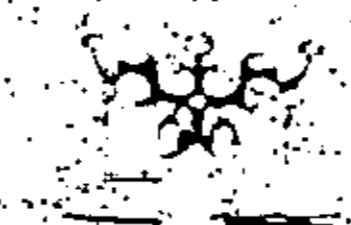
獅子座

7月24日—8月23日
本週你會為協助別人的事情而忙碌，宜關注他人的感受而行。24及25日某項難題漸有轉機。社交場合中，你會認識許多新的朋友。有可能得到一位有權力的人所器重，因而在業務上得到進益。宜着重身體健康。



處女座

8月24日—9月23日
某項事情進展緩慢，但並不影響你的全盤計劃。凡事要忍耐，勿因其他同事的領頭而氣惱。不久你的才智會被上司所發現。對一位長者的意見宜予以接納。本週最宜策劃一次長途旅行，留心一些口是心非的小人。



天秤座

9月24日—10月23日
本週宜把上月的事情重新檢討，適當時可改變方針及步驟。以前的限制已經消除，現在是表現你工作能力的時機。聚會中認識的一位異性，有可能發展成為愛侶。一件涉及法律的事情宜小心處理，否則招惹麻煩。



天蠍座

10月24日—11月22日
你雖參考別人的處事方針，但卻不會因此而改變自己的初衷，也不接納別人的意見。不宜固執己見，應重新檢討你策略上的漏洞，及人事關係的處理。新相識的朋友會給你支持及幫助。24日一項喜訊從遠方傳來。



人馬座

11月23日—12月21日
本週你將沐浴於愛河之中，未婚者將會邂逅一位傾心的異性。你的願望會得到實現。宜注意儀容及衣著，好給愛人一個良好的印象。日常工作不須多費腦筋，並且進行順利異常。新的意念為你帶來歡樂及收益。



山羊座

12月22日—1月20日
額外工作使你收入增加，故能清除所有舊債及帳單，添置一部份日常用品。你會面臨一次重大的挑戰，有可能因外界的干擾而無法忍受，宜冷靜處事，共謀對策。一位巨蟹的朋友會給你多方面的支持。小心工作過勞。



水瓶座

1月21日—2月19日
不要因計劃的轉變而感到悲觀，應繼續努力，事情將會有美滿的成果。宜利用空餘時間進修有關現職的課程。社交場合中，你的知名度很高，且受人歡迎。22日羅曼蒂克的愛情將發生在你身上。26日會有喜訊傳出。



雙魚座

2月20日—3月19日
本週顯得十分寧靜。對一切重要的事項，宜聽取專家的意見。小心處理有關合約的文件。宜到大自然去鬆弛一下，儘可能抽空單獨思索。面對的難題並不嚴重，不要過份憂慮。28日有某人要求你的支援及同情。

能達石英

計時精、風采勁

能達電子石英表，結構精密，計時準確，款式新穎，暢銷世界各地。

本港及海外多處設有服務中心。並有兩年全球保養，完全免費。



能達服務中心 九龍尖沙咀廣東道海洋中心九〇六至七室 電話：3-662786-7

各大表行均有代售



科學小實驗

潛

水

人

你可以製造一個潛水人，並且可以控制他的一上一下，非常好玩。

做法：—

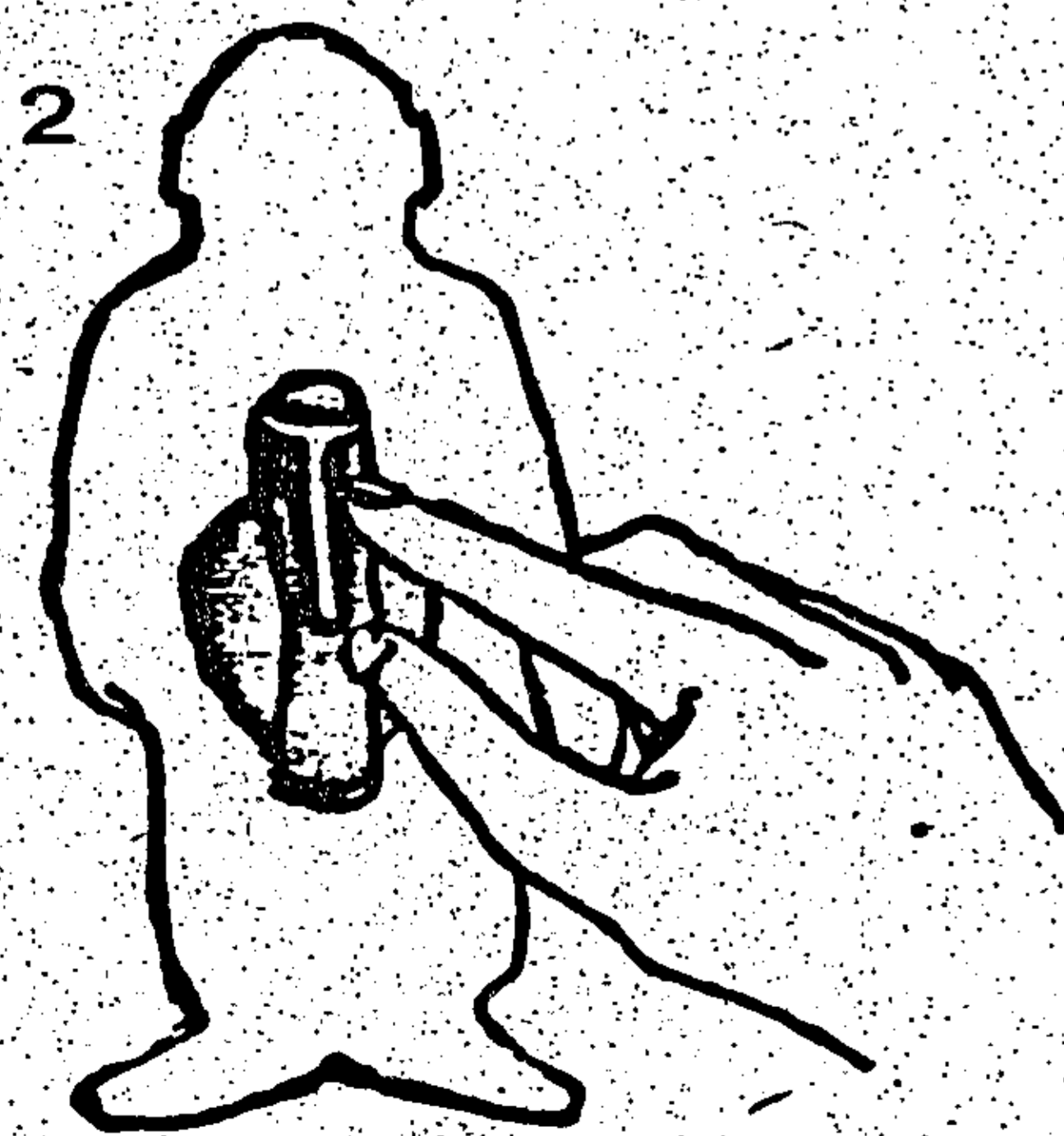
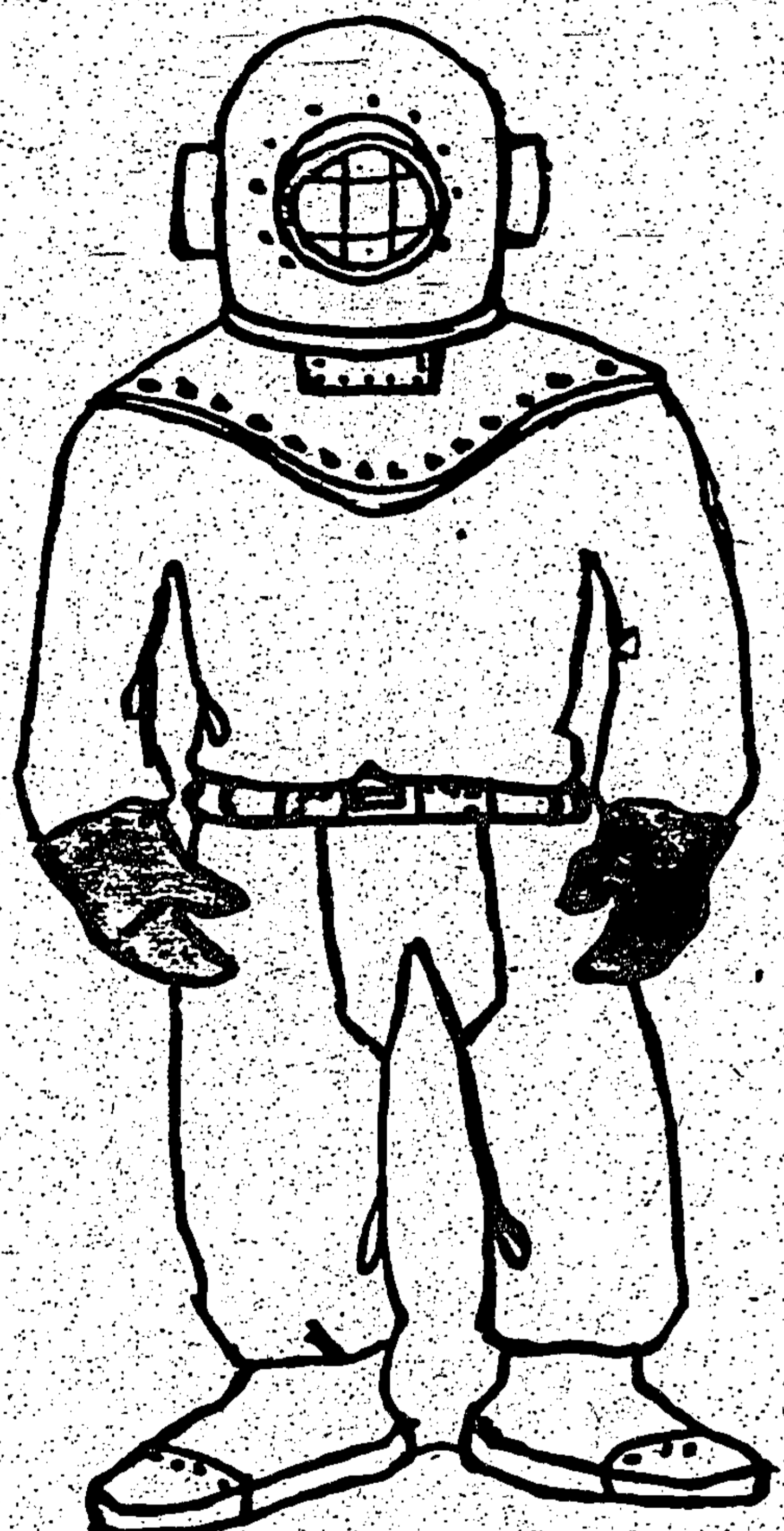
(一)用一過底紙(炭紙)，依着圖①把潛水人複印在一張硬咭紙上，並塗上顏色，然後用膠紙貼在潛水人的底面與正面，以達到防水目的。最後把潛水人剪下來。

(二)取一小團膠泥(百貨公司玩具部有售)黏在潛水人的背面，然後把一筆套鎖在膠泥內，如圖②

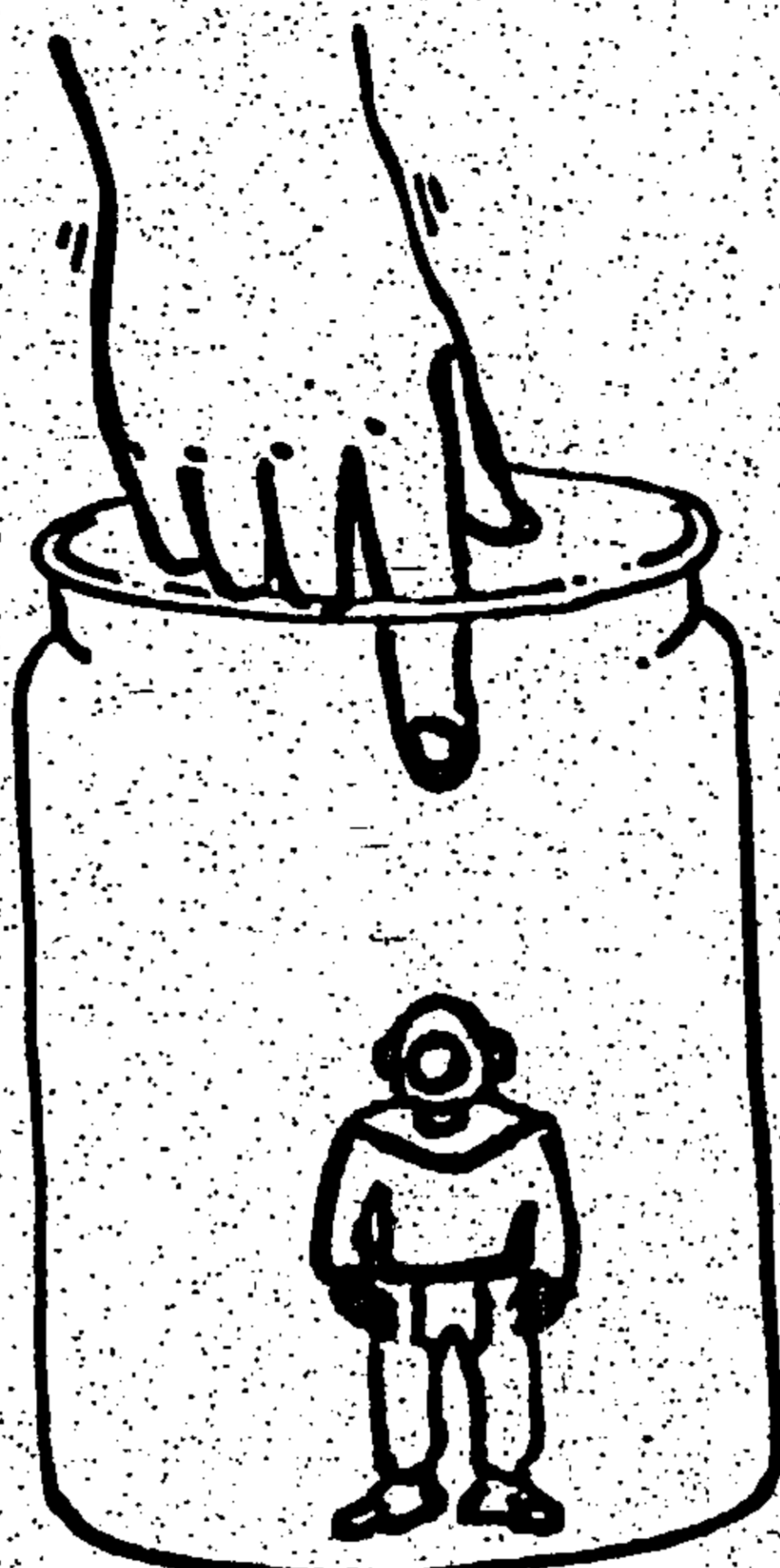
(三)取一空瓶，注滿清水，然後把製好的潛水人放下，如果他向上浮，你便要多加一些膠泥，如果他向下沉，便需要減一些膠泥，直致潛水人半浮半沉，當你調整膠泥的時候，你必須要耐心；

(四)取一較大的汽球(未吹氣者)，剪開一半，然後用它蓋着瓶口，取一橡皮圈，把瓶口緊紮。如圖④

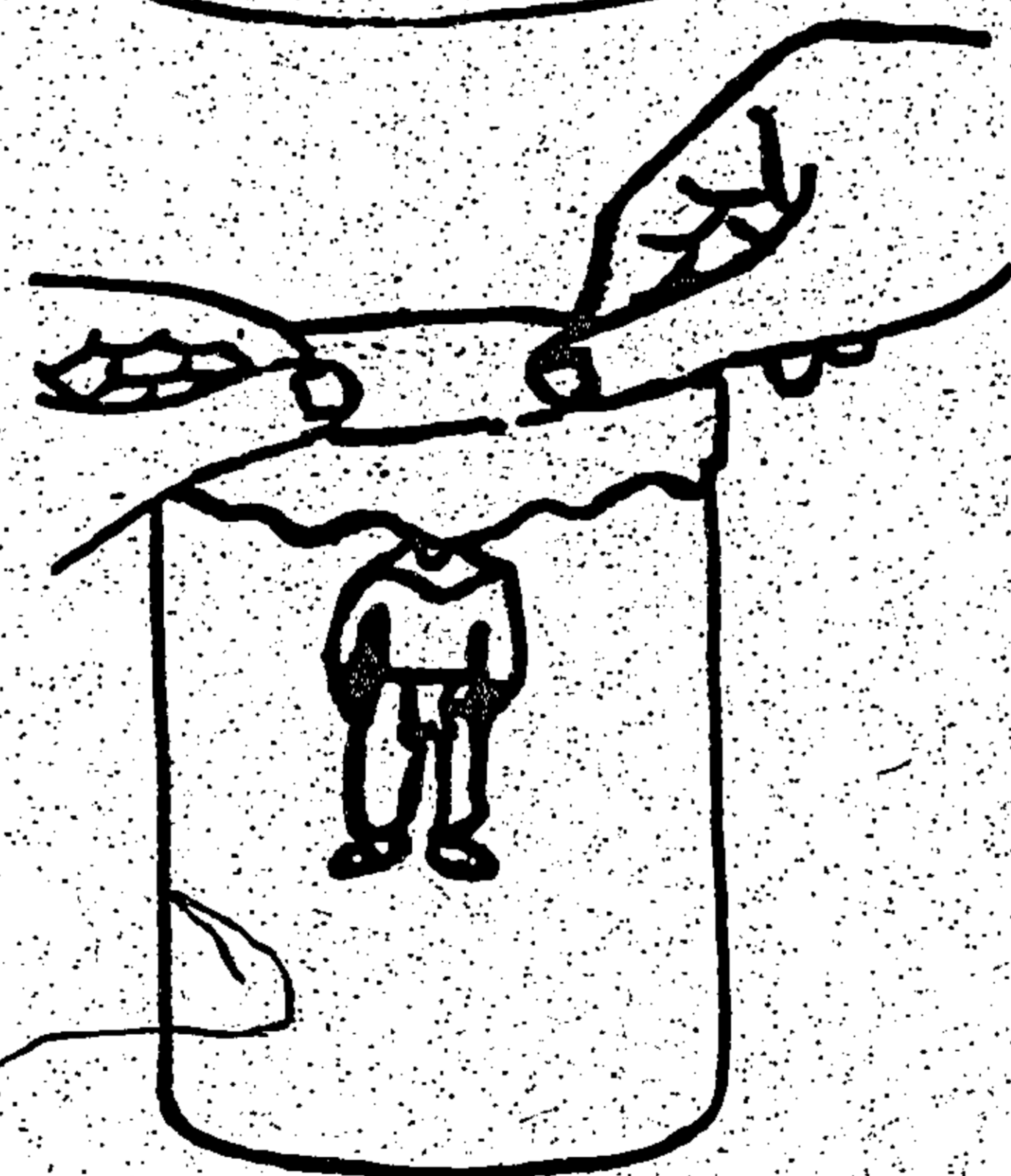
(五)用手指壓在瓶口的橡皮上，瓶裡的水，受到壓力，跑進潛水人背着的筆套裡的空間，於是潛水人變得重起來，便向下沉，當你的手移開，筆套裡的水被吸出，於是潛水人體重減輕，便向上浮了。



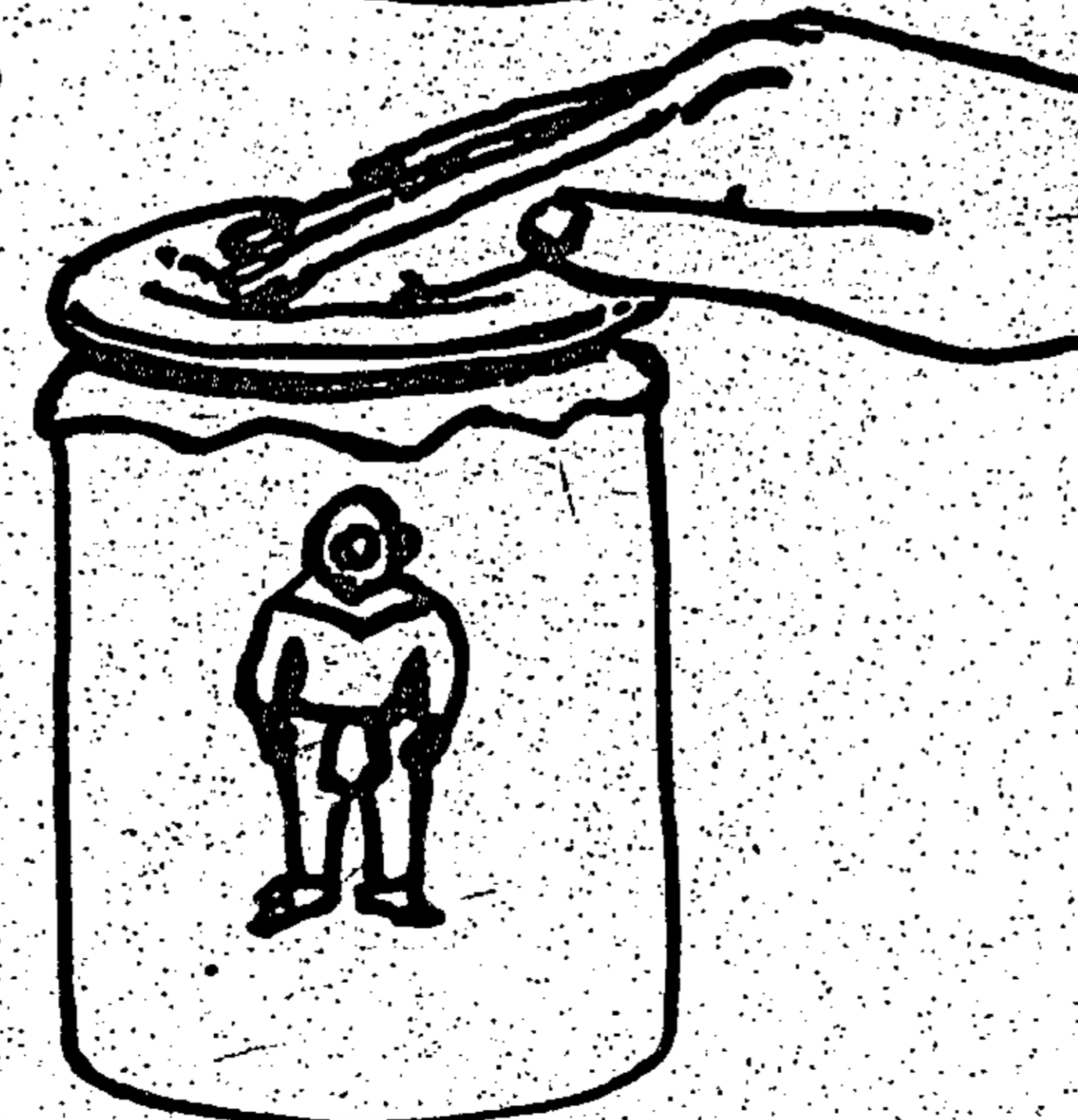
3



4



5



小黑練好了本領，一直衝向馬戲團去，他要證明，牠也能像其他馬兒一樣，可以表演。小黑果然是一隻勇敢聰明的馬兒，牠稍經練習後，便能在高空表演了。牠的自信，牠的勇敢，使我也為牠高興。小黑非常快樂，牠終於成功了。全馬戲團的人，

小黑(下)

都來向他道賀，團長更希望邀請牠留在馬戲團裡，做基本演員，因為他知道小黑有很好的潛質，稍經訓練，牠將會有人的成就。牠會成為光芒四射的馬明星。

小黑被留下來了，牠已成馬戲團裡的一員。我不能再和牠在一起了，我們不再有機會一起到郊野奔馳了。

我走出了馬戲團的帳幕，坐在草地上的一架木頭車上，心裡很難過，我一方面為小黑高興，因為牠不會再被人嘲笑了，牠將成為眾人喜愛的馬明星。但我們畢竟是玩在一起的朋友，一旦分離，我覺得很孤獨，以後再沒有小黑和我一起作伴了。現在小黑怎樣了，牠會想念我麼？

朦朧的，我在木頭車上睡着了。我夢見了小黑，我夢見牠表演雜技，表演得很出色，得到了很多



很多的掌聲，我興奮的大叫：「小黑，小黑，努力吧，我為你祝福！」

忽然，我聽到了急促的馬兒奔馳聲，隨而傳來了小黑的嘶叫聲，啊！是小黑，真的是小黑，牠向着我奔過來，把戴在頭上的帽子，披在身上的彩色衣裳，拋離在後面。牠回到了我的身邊。

小黑熟練地屈曲前足，那是牠叫我騎上牠背上的表示，我快樂地跳了上去，感動得緊緊的擁抱着牠。

從此，我們又在一起，我需要小黑，小黑也需要我，因為我們是好朋友，唯一不同的，是小黑比以前更聰明，更本事了。



我編的時間表

大怪主持

我編的時間表是：第一堂研究古靈精怪，第二堂看彩色華僑兒童週刊，第三堂睡覺，第四堂遊戲，然後放學回家。本校開課在即，報名從速。

（大怪按：你叫星球怪，你的學校在太空乎？想來一定是，因本地教育局署斷不會接受你的懶學校註冊的。）

我編的時間表是：第一堂唱歌，第二堂體育，第三堂隨便談話，第四堂講故事。並保證絕對沒有罰抄書寫字堂，罰留堂等。這樣的編排，一定大受歡迎，到時來報名的學生一定是成千上萬的。

（大怪按：妙妙怪你錯了，選學校向來由家長作主，你佔由你作主乎？）

本人素知學生存最喜歡作怪，因此要編排一個黑心時間表管教管教他們。時間表如下：

第一節默書，第二節總測驗，第三節做一百條算術難題，做不完要留堂至深夜，第四節班主任訓話，第五節背誦，熟讀程度要由尾背上頭，第六節抄寫「我不敢偷懶」一萬次，第七節全校集

合聽校長馬拉松演講，講題是「挨餓和不睡覺的重要」，……每天全日上課。這個時間表，一定大受家長和老師的歡迎和讚賞。

（大怪按：黑心怪何止黑心，簡直有虐待狂添。）

哈哈，嘻嘻，我開的學校，是最快樂的學校，是最受孩子歡迎的學校。我編的時間表，也是最適合兒童的時間表。不信，請留心看。第一堂，吃雞比，第二堂吃雪糕，第三堂吃雲吞麵，第四堂吃奶油蛋糕，第五堂吃朱古力，第六堂吃消化片，第七堂……大怪，這個時間表真是十全十美。

（大怪按：你的學校，是否叫肥記學校？學生畢業時，個個肥得像個圓波波，不過我想知道，學校設備，廁所一定要足夠，廁紙要買埋成箱先至好開學。）

我最討厭被時間牽着走，因為我喜歡何時起床就起床，何時上學就上學，何時吃飯就吃飯，所以，我的行動就是時間表。大怪，你說我怪不怪。（古怪）

（大怪按：學校是有紀律之場所，豈能個人行動，因此你雖怪，但仍要照編訂之時間表行動，知道未？）

我編的時間表是：第一節小睡，第二節早餐，第三節洗澡，第四節午餐，第五節午睡。多舒服的時間啊！

（大怪按：你開的是養豬場乎？食飽睡，睡起就食，想唔變豬都幾難也。）

我編的時間表，是第一堂看教育電視，第二堂看卡通片，第三堂看飛機，第四堂看偵探片集。（電視迷怪）

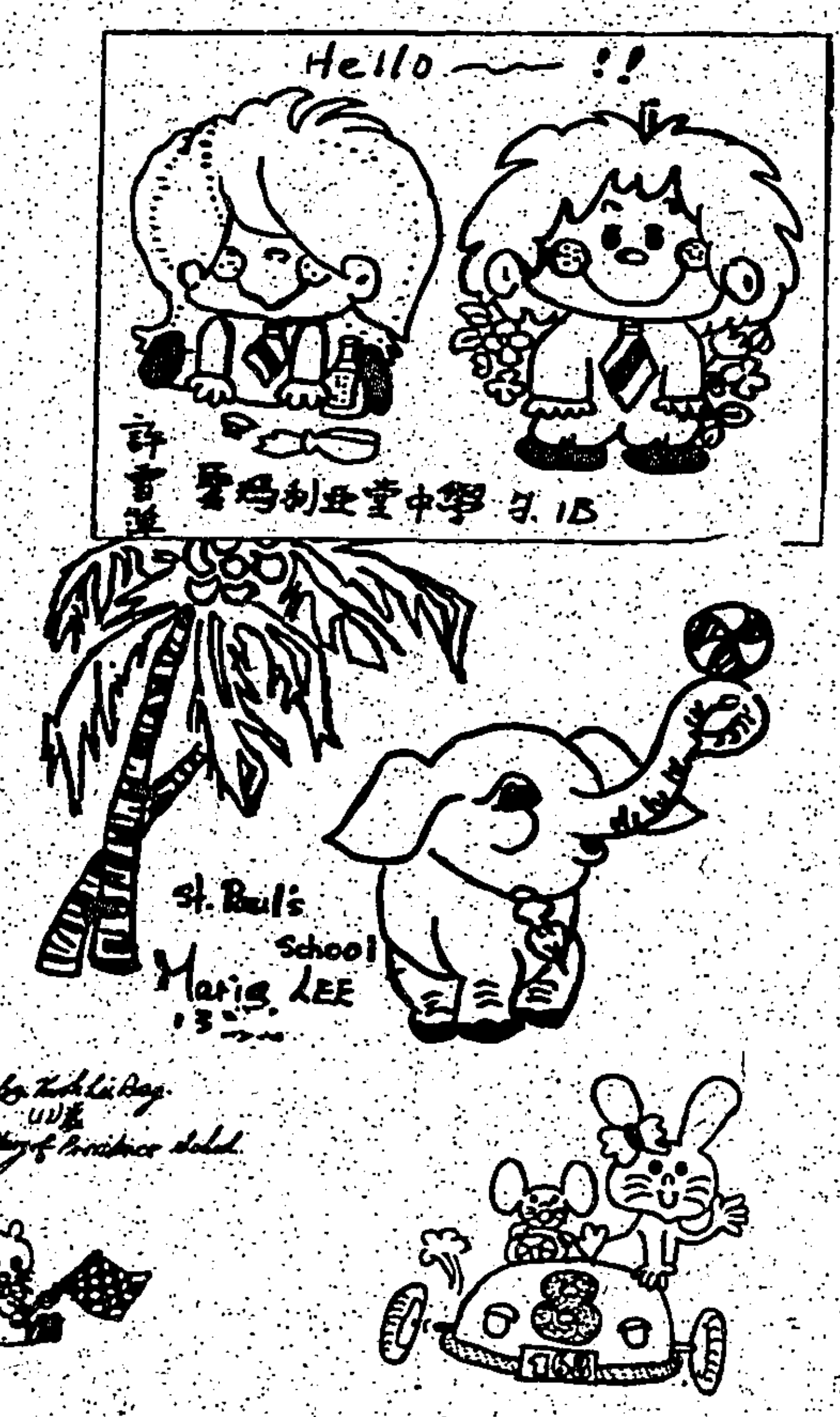
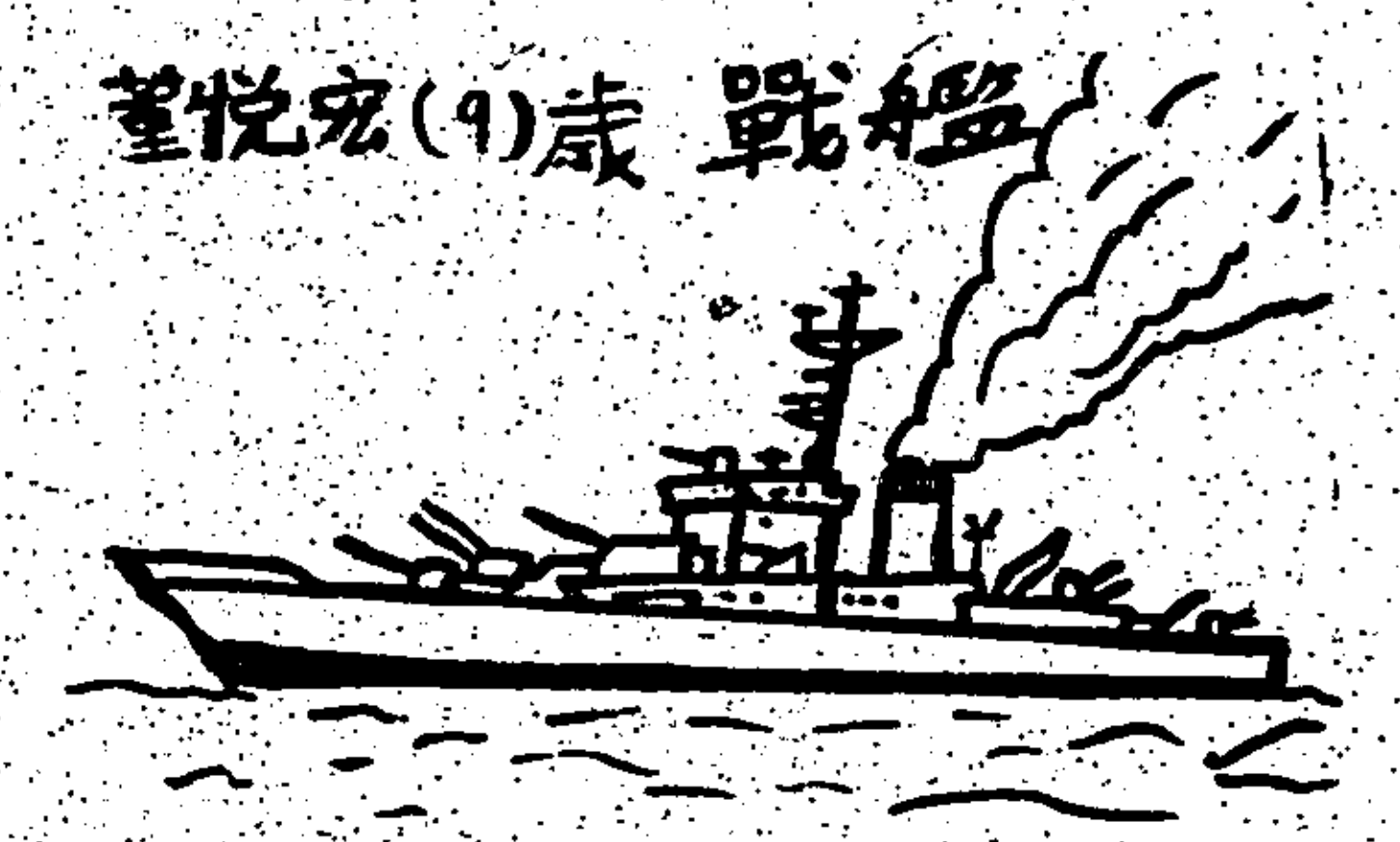
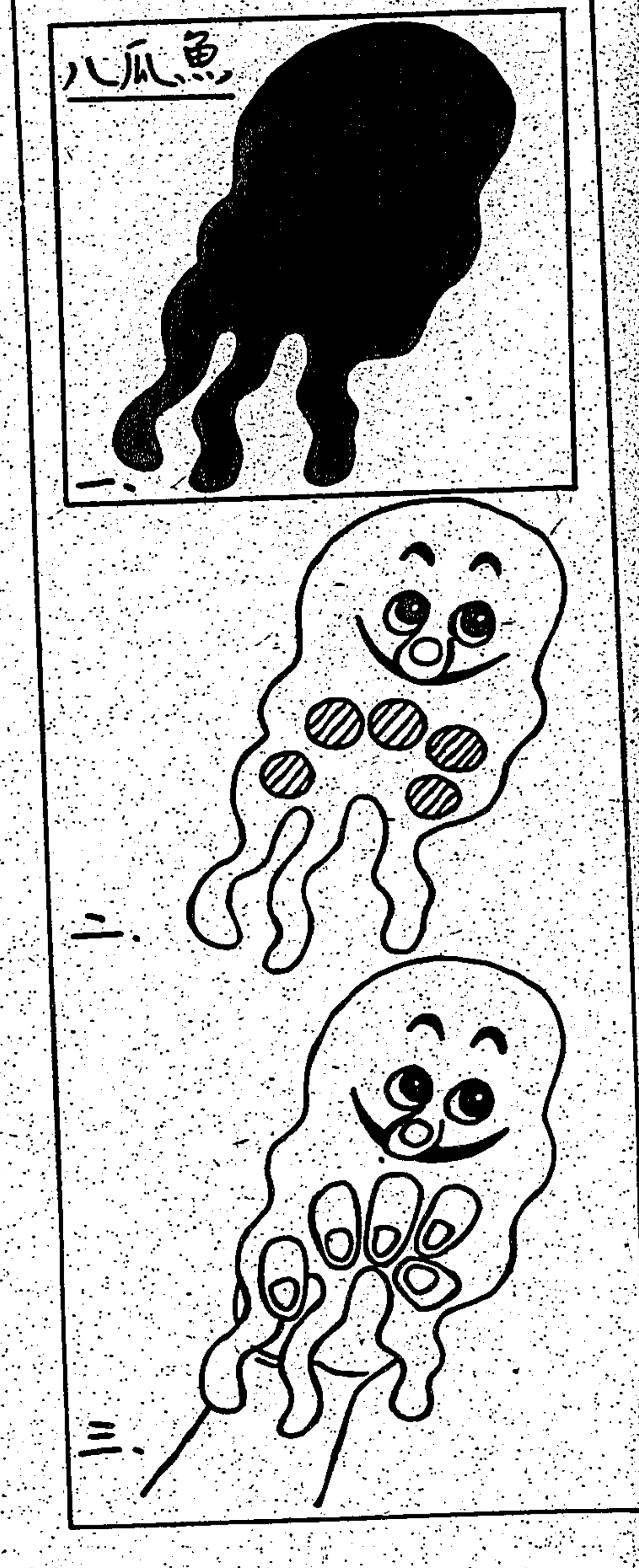
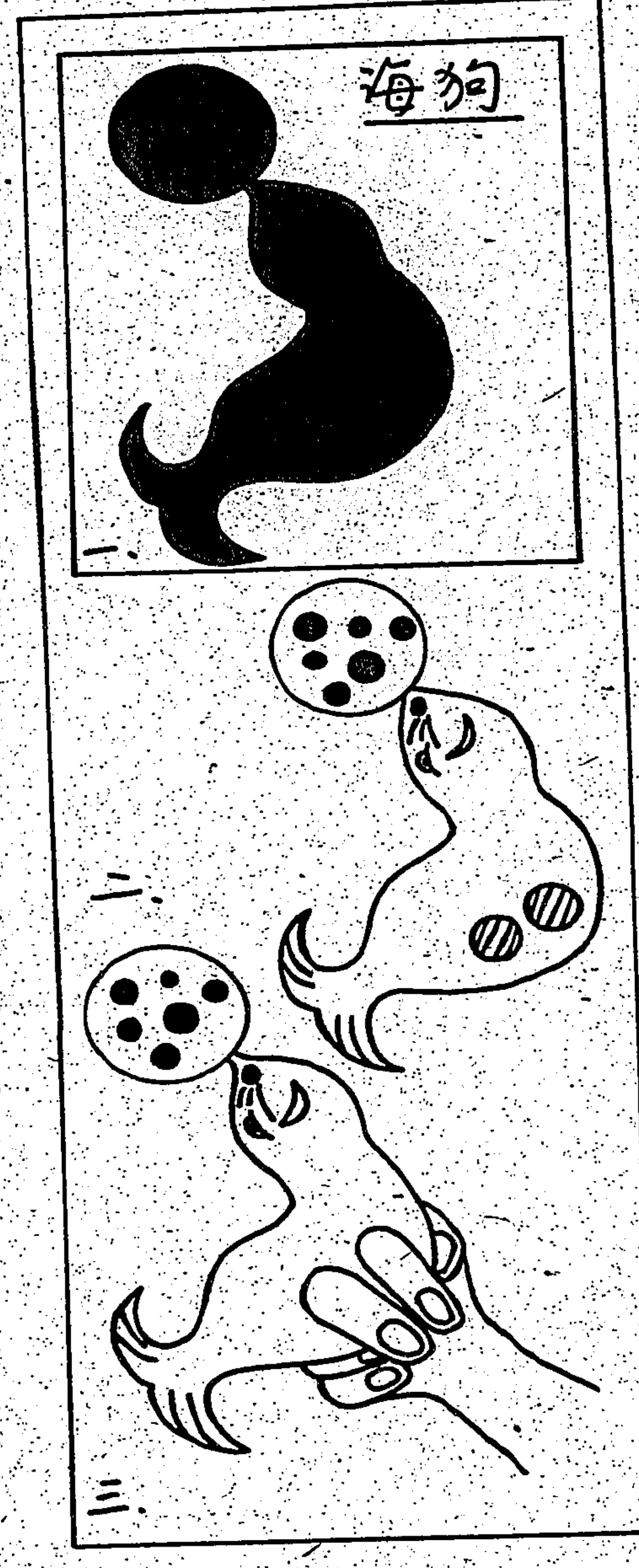
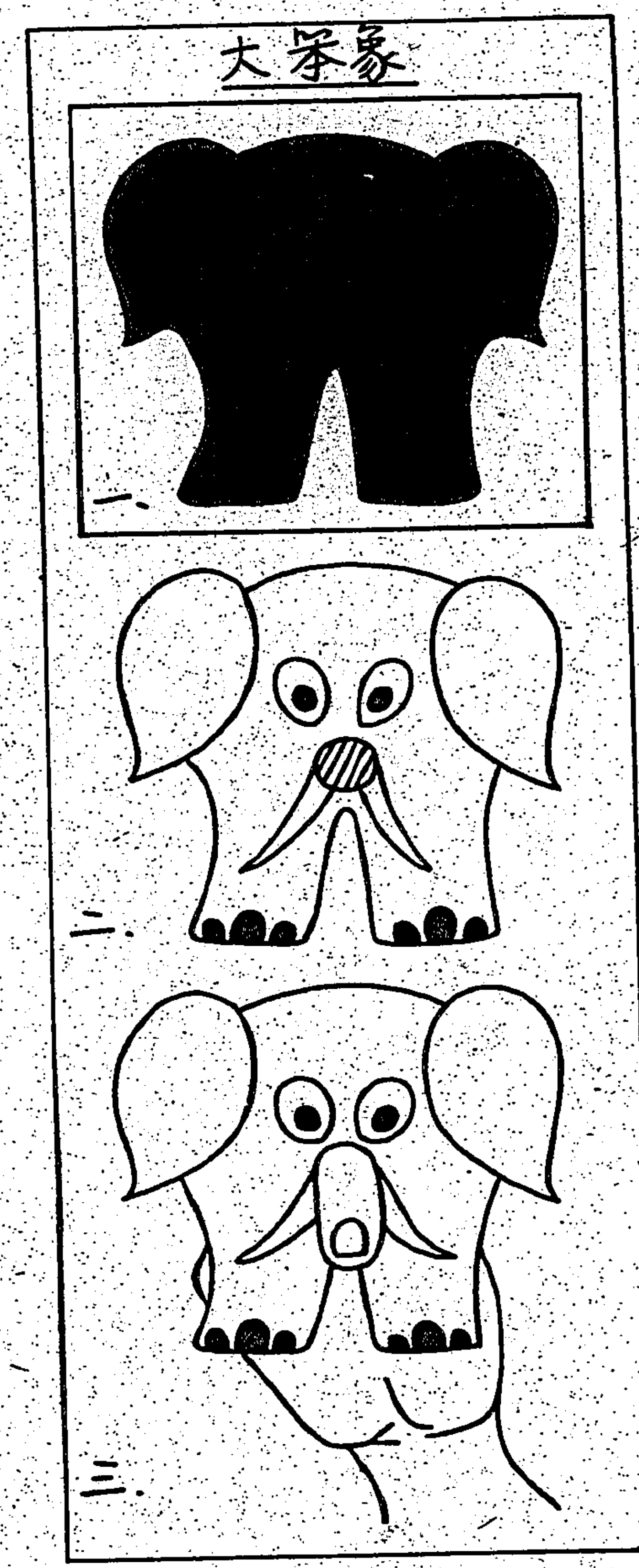
（大怪按：你若素性在家看電視，變成正牌電視怪人好了。）

題目預告：如果我是班主任

大笨象、海狗、八爪魚

工作室今期介紹大笨象、海狗及八爪魚的做法，供小朋友講故事用。請預備以下材料：
咭紙三張（每張面積約四吋乘六吋）
鉛筆一支 剪刀一把 顏色筆一盒
做法：
圖一：在咭紙上分別畫上大笨象、海狗及八爪魚的形狀，然後用剪刀將以上三款動物剪出。
圖二：用顏色筆分別在大笨象、海狗及八爪魚的形狀上畫上耳朵、眼

睛及嘴等。在大笨象的雙眼下剪出一個圓孔，在海狗的身上剪出兩個圓孔，以及在八爪魚的身上剪出五個圓孔（斜線部份），圓孔面積以插得下手指為合。
圖三：將中指插入大笨象眼睛下的圓孔作為象拔，將食指及中指分別插入海狗身上的兩個圓孔，作為海狗的四腳，將五隻手指插入八爪魚身上的五個圓孔，作為八爪魚其中的五隻爪。只要將手指舞動，大笨象、海狗及八爪魚便覺栩栩如生了。



精彩的口風琴比賽 梁日昭

三月廿八日在香港聖保祿女書院禮堂，上午九時半舉行全港校際口風琴隊小學組人合奏比賽，由英國來港評判比倫先生擔任，吹奏莫扎特的「小舞曲」，結果由西環呂明才小學奪得冠軍八十七分。獲得嶺南同學會亞，他們吹奏節奏明快，由廿三位同學吹奏口風琴，並配以搖鼓、小鼓、响木、三角鐵，充份表現曲中的意境。亞軍由聖愛德華小學八十四分，季軍是嶺南同學會小學，及保良局第一小學八十分。

十時十分中學組口風琴隊比賽，共有十二間中學參加，各隊表現精彩，使評判比倫難分軒輊，結果由聖保祿女書院獲得冠軍八十四分。亞軍喇沙書院及聖若瑟書院八十三分，季軍香港基督教英文書院八十二分。

評判比倫先生賽後，在台上示範吹奏口風琴方法，並讚賞本港各校口風琴隊有出色表現，每隊指揮都非常成功，並感嘆口風琴對推動學校組織樂隊，增加學生音樂常識，都有很大幫助，是值得提倡的大眾化樂器。

賽後訪問各中小學口風琴的導師說，他們都是利用三個月的時間來訓

練一些完全不識吹奏口風琴的學生，在短時間內，他們便能控制口風琴的各種基本奏法，由此證明口風琴將來，必能在各學校提倡普及音樂。

小知識

煽蠟燭與煽風爐

為什麼用扇煽蠟燭，一煽就熄，煽風爐却愈煽愈旺？

我們要熄滅一枝蠟燭，只需吹一口氣，或者用扇子煽，煽蠟燭就熄了。但是，我們要使火爐燒紅，也是用火筒向它吹氣，或者用扇子來煽它。同樣是火，為什麼用同樣的方法會得到相反的效果呢？

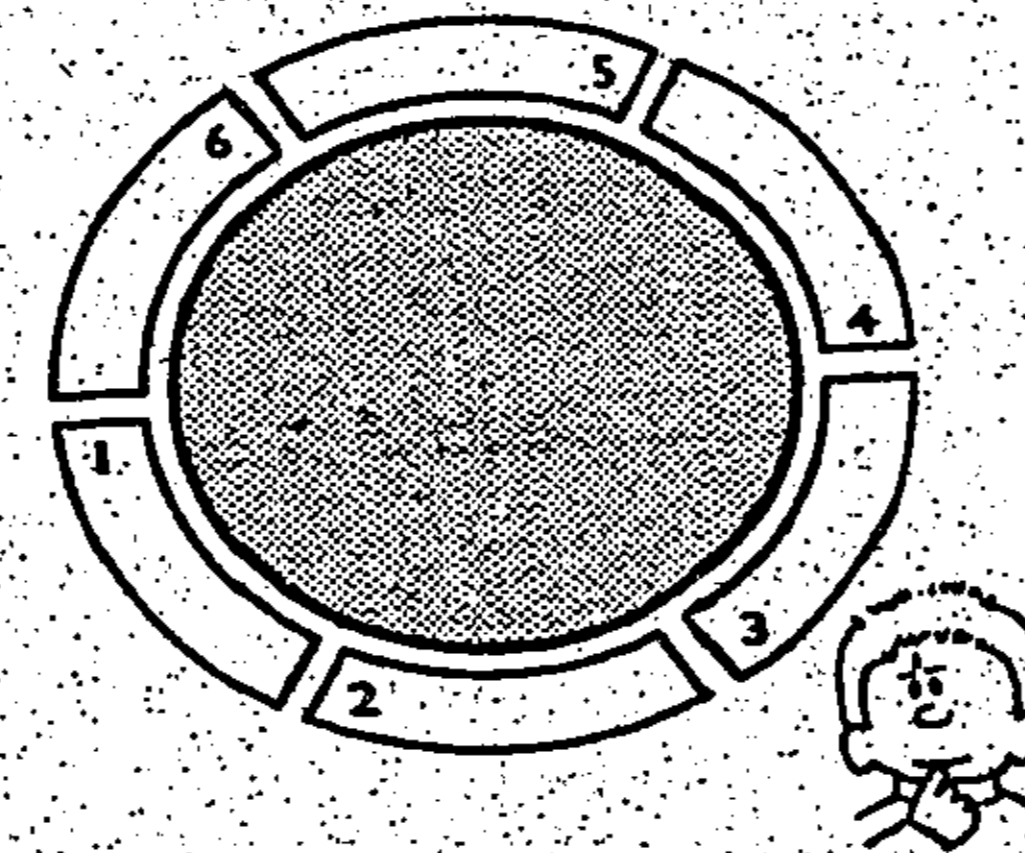
原來各種東西必須在一定的溫度下，才能繼續維持燃燒，用扇煽蠟燭把蠟燭周圍的冷空氣煽進火焰裡去了，降低了燭芯附近的溫度，所以蠟燭就熄了。用扇煽風爐是另一種情況，風爐是四周圍起來的，裡面的溫度不容易降低，煽的時候，使空氣流通，流進爐子裡的氧氣增多，所以愈煽愈旺。

有獎遊戲

座位的編排

張小明開生日茶會，他請了五位小朋友來參加，他想得很週到，預先編排了各人的座位，但他並不是直接了當的告訴他們，却要他們先動腦筋，找尋自己的座位，但給各人的提示如下：

小明（主人）坐在最低號數的位置，
小李坐在對小明的對面。
小陳坐在小明的右面，
小張坐在小明的左面，
小王坐在小張的右面，
小方坐在小陳的右面。
（上期「他們是誰」答案：一希特拉，二差利，卓別靈，三邱吉爾，四查理士，狄更斯。）



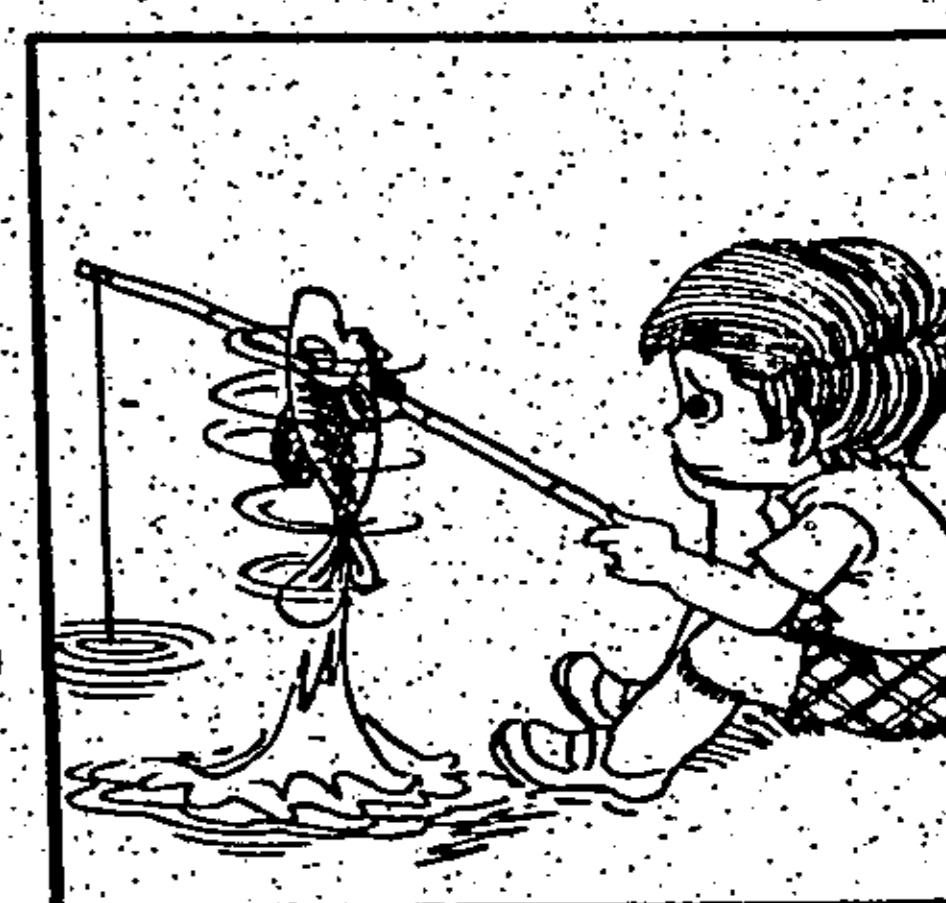
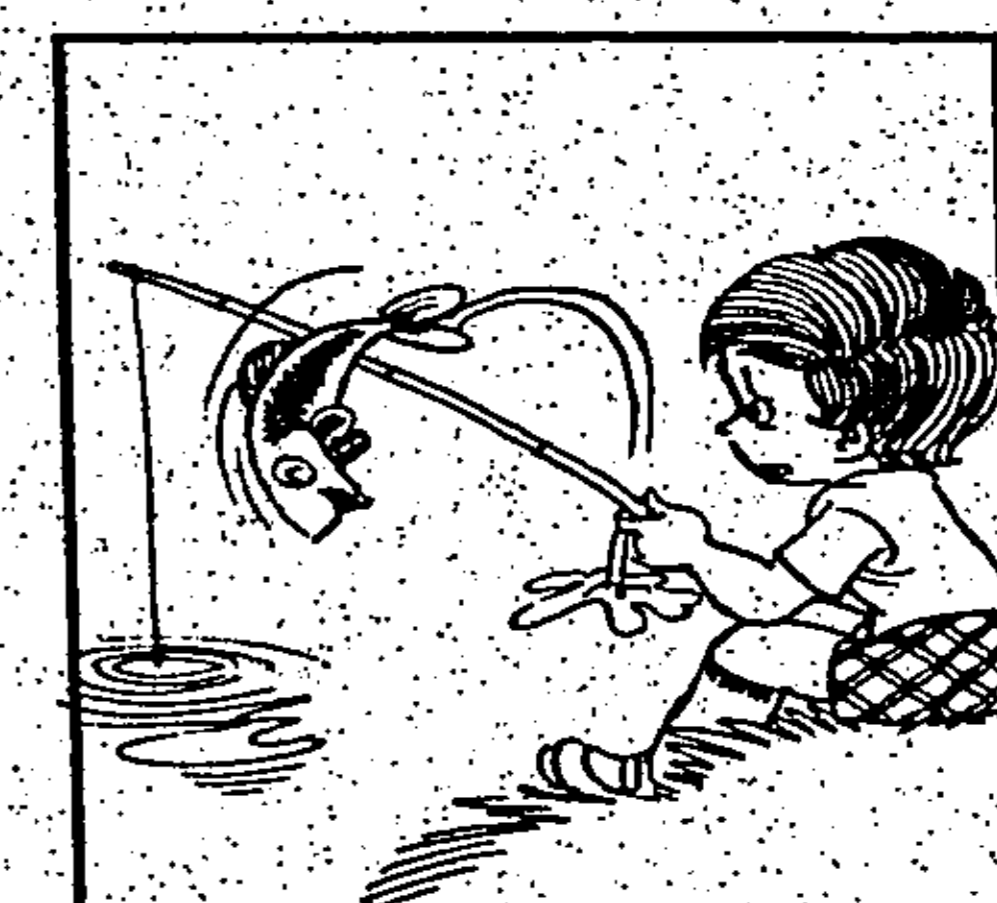
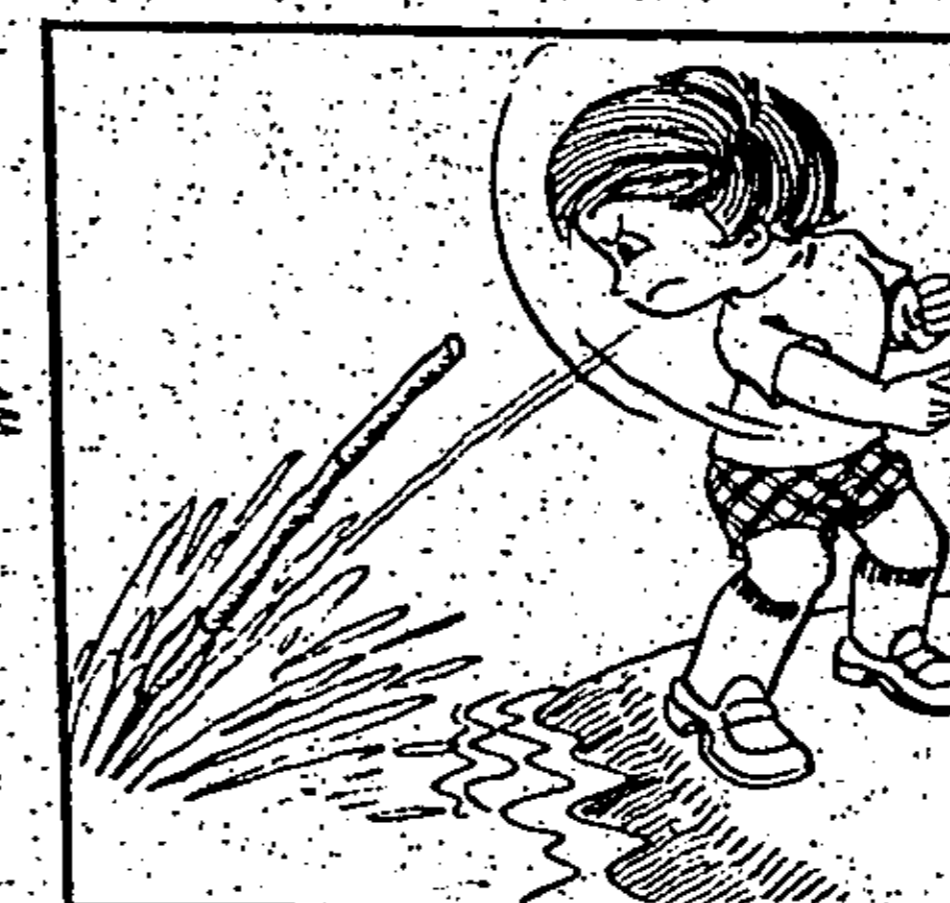
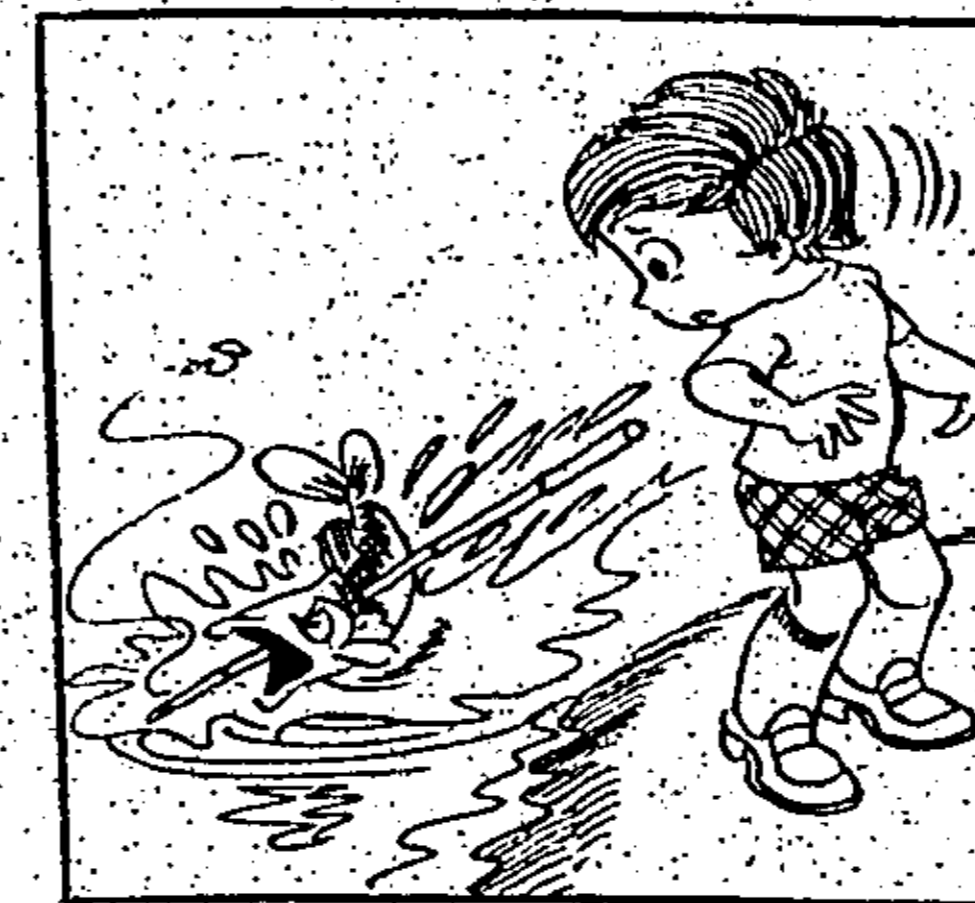
入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

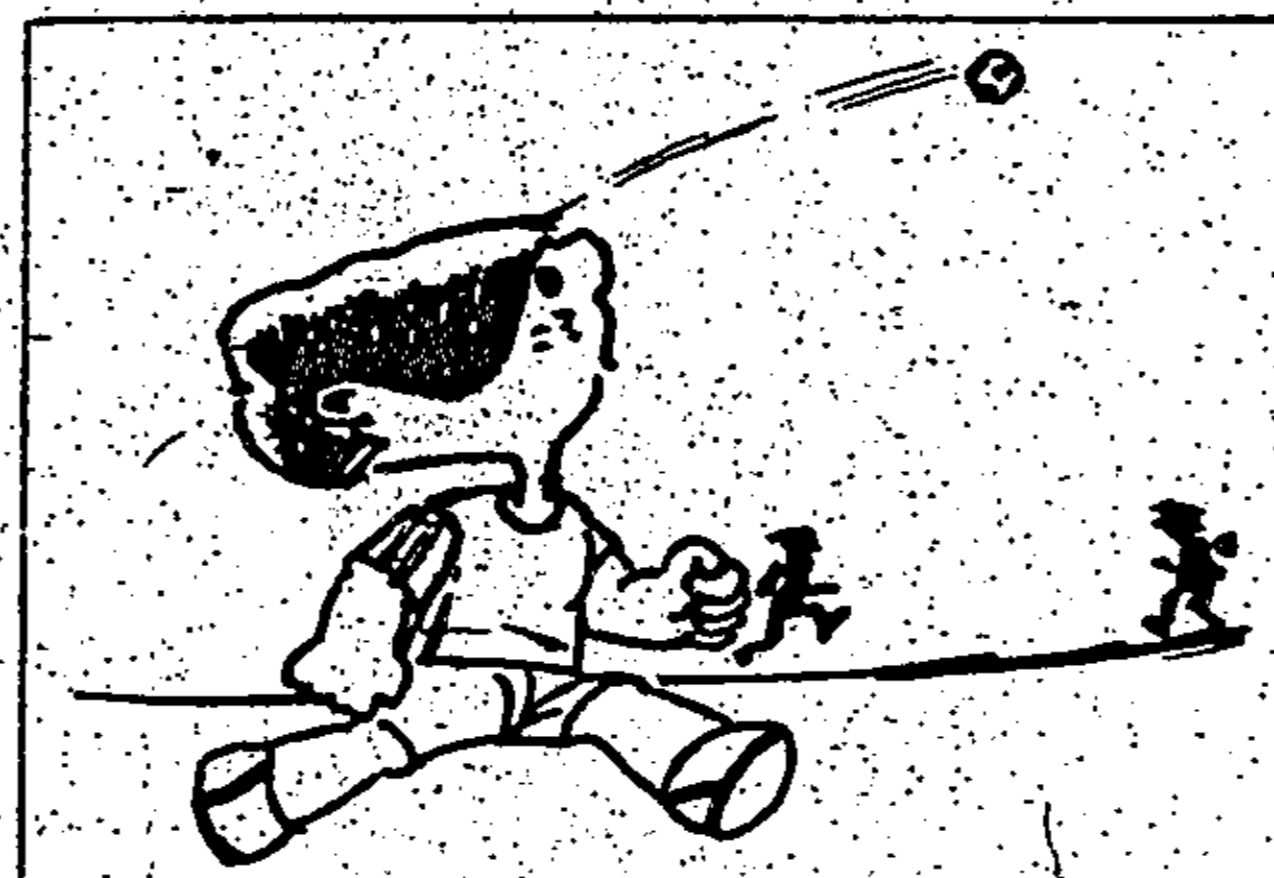
天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台青少年天地節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



金仔週記



從城市到鄉村的旅行 46

韓三爺看到李正平手上拿的兩個風箏，才突然記起了什麼似的，一面伸手到馬褂袋裏去掏，一面說道：「只顧說梁三爺的事，却把我來的本意攔在一邊了。提起風箏，這裡有封公函就是講風箏的。」說時他從馬褂袋裏抽出一封信給我道：「你看看，這是「勸學所」（今日的教育局）給我們學校的公函。」

我打開那封公函看了一遍，原來是指定今年各學校的春季運動會，要加插一個風箏比賽的項目，全縣共分東西南北中五區，每區所有的學校一律要參加，每一學校參加出賽的風箏不得少過三隻，所有參加比賽的風箏都限用鳥、獸、蟲、魚，最大不得超過六尺，最小不能少於一尺五吋，扎作材料用竹絲或金屬絲，紙或紗或絹，繩則一律用苧麻搓的幼繩。比賽的標準以扎作與放的技術並重，以及風箏的高度與用繩的長度。先由每區所有的學校互相作觀摩賽，觀摩賽的評判採交換制，即東區派出一個評判團到西區評判西區的觀摩賽成績，西區派一個評判團到東區去評判東區觀摩賽的成績，南區和北區也一樣地交換。惟有中區不必派出出評判團，但中區觀摩賽的成績，則由東西南北四區各派二人聯合組成一個評判團，去評定中區觀摩賽的成績。

各區觀摩賽的成績，亦即是風箏比賽的初賽成績，所有初賽成績優異的，都可以參加將來勸學所主持的全縣小學風箏比賽的大決賽。那封公函內容大略如此，我便問三爺道：「你

老人家的意見怎樣呢？」

三爺道：「我是東區的教育委員，勸學所長另有私人信給我，希望我主持東區全區的觀摩賽，我當然不能推辭，我想本區各小學一完都收到了同樣的信了，準備先召集本區所有的小學校長開一個聯席會議，討論這事如何進行，我們東區的小學數目你知道啦。」

「我知道。」我道：「連同本學期才開辦的安溪小學一共是十五間。」

「那麼，」三爺道：「你就用我東區教育委員的名義，發一個通函，請各校長到我們校來開個聯席會議罷。」

「日期和時間呢？」我問。
三爺思索了一會道：「愈快愈好，最好在十天以內，並才利用星期日，因為大多數的校長都兼教課的，平常日子是不能分身開會的，距離我們最遠的是龍安小學，足有二十五公里路，坐獨輪車也要三小時，你上午說明下午二時開會，請他們早到，由我學校備午餐招待。至於日期，今天星期一，就在本星期的星期日罷，信備好了派幾個專人把信送到各學校去，在兩天內一完要送到，記住，吩咐送信的人，一定要取回一張收信的收據。」說罷，他又世故地對我姨母道：「不再打擾了，再見！」他又轉身摸摸李正平正安的頭道：「你們帶來的風箏一定很好，你們可以參加比賽。」老人家真是面面俱圓，連小孩子他都沒有冷落，處世做人真值得人學習。

瑩姐姐信箱

懺悔（續）

懷親友：
我深知你內心的痛苦，不過你不必過份責備自己。你所以沒有到母親墓前向她告別，那是，因為你年幼無知，你當時只有七歲，七歲的小孩子，當然未能體會別離的意義，也料不到從此再沒有機會到母親墓前拜祭。回想往事，引起陣陣追悔，也是很自然的事，但這非不能補救之事。

我以為，要紀念一個去世的親人的方法很多，除了拜祭之外，策勵自己努力求學，追求真理樹立正確的人生目標，做個無愧於父母的好兒女相信也更能夠安慰你母親在天之靈。

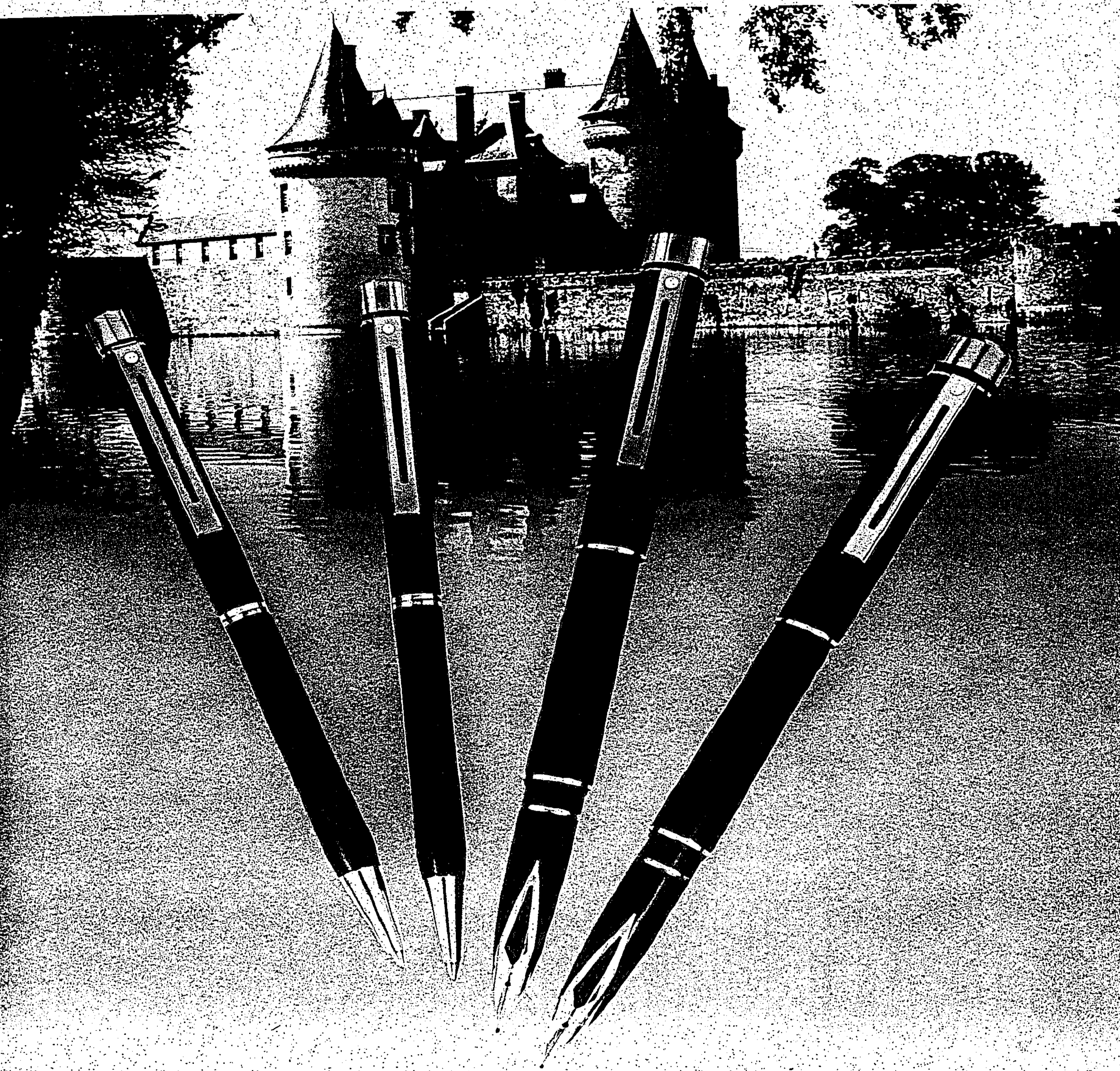
懷親，振作起來，自己磨折自己，最能使人消沉，你應該用實際的行動，報答母親深恩。

如果你覺得有需要，每逢清明節也可以在母親的遺照前（如果有的話）供奉鮮花，表示內的怎意。

希望你不要再怪責自己。

瑩姐姐

犀飛利鋼筆,「特佳」添新貴。



LAQUE de FRANCE 法國漆筆桿,高貴典雅。

犀飛利「特佳」鋼筆系列新添另一名貴品種——法國漆「特佳」鋼筆。它賦有法國漆的永恒美素與藝術價值,獨特不凡。法國漆「特佳」鋼筆的筆桿,每枝分別經過十七次細微的打底及上漆程序,加上考究的烘培技術,最後再以精巧人工琢磨,直至漆面透發出深邃豐潤的光澤為止。故此,每枝筆桿

Sully sur Loire: photo by courtesy of the French Government Tourist Office.

的成品,彼此之間不盡相同,而各具特色,彌足珍貴。

犀飛利法國漆「特佳」鋼筆,獨創一格,是特為鑑賞家精製的書寫工具;備有墨水筆與原子筆,可配成套裝;褐、紅、綠、藍四種顏色筆桿,任憑選擇。

SHEAFFER EATON
TEXTRON

Sheaffer, Eaton, Division of Textron Pacific Limited

星期掌篇

題

材

甘豐穗

泰莎給蕭顧電話,她嗤的一聲笑說:「晏高,還未下班去吃茶麼?」蕭顧聽到這一陣迷人的聲音,連骨頭也酥了。泰莎,你想請飲茶麼?」

「是啊!晏高,好耐沒見你,惦記着你。所以問問你今天午間有時間沒有。」

蕭顧說:「你相邀沒有時間也來。」

泰莎說:「我知你給我面子的,我還約了兩個朋友一起,你不介意吧?」

蕭顧說:「是誰?」

泰莎說一個是威威大酒店的公關畢太,一個是寫小說的胡姬。因為她要請後者寫一篇小說。

時間約好了,掛斷電話。

蕭顧看看腕錶,入洗手間梳理頭髮,又洒了一些香水。對鏡子一照再照,自認瀟灑了,才出門去了。

到了酒樓,抬頭四望,却見泰莎向他招手說:「Hi!蕭顧,這裡呢!」

蕭顧看去,只見清麗的泰莎,身旁坐了兩個人,兩女一男,都在打量他。蕭顧走近了,泰莎給他介紹:「這是胡姬小姐!」

出乎蕭顧意料之外,她是個二十歲不到,寒酸酸的四眼妹。胡姬偏一偏手,與蕭顧握了握手。

「素仰!」蕭顧說:「你的作品我常看!」

「謝謝!」胡姬在那千度近視的眼鏡玻璃中,只見這蕭顧是個四方形的胖子。

「這位是畢太!威威酒店的公關。」泰莎說。

「Hi!」畢太甜甜一笑,也伸手與蕭顧握握。

蕭顧的目光落在她身上,簡直覺到窒息一般。

這畢太年約三十,頭上紮了一條印第安圖案花邊,黑色低領露出乳渠的T恤,下穿一條百褶羅傘裙,頸上戴了個大銀頸箍,手上是一串銀鐲子,一看去是吉卜賽女人的打扮,十分惹人動人。

她的膚色膩白,乳渠又深,顯出身材健美。

「蕭先生!我喜歡多交了你這樣風度的朋友!」畢太說。

蕭顧還是如醉如痴的呆看着她。

「畢太,我說你這挺西的打扮嚇人。」泰莎笑說:「晏高,坐啊!」

「沒有椅子?」胡姬這傻妹還不知道蕭顧被畢太連靈魂也吸去了。

「是啊!伙計,請拿張椅子來。」畢太輕輕甩開了蕭顧的手說。

果然蕭顧的所站位置的椅子在早



一刻給鄰桌的人「鼠」去了,如果他坐下好玩了,變作滾地葫蘆。這是近視妹胡姬救了他。

蕭顧坐下侍者拿來的椅子,泰莎給他斟了茶,問他歡喜吃什麼?

「畢太歡喜什麼?」蕭顧說。

「胡姬,你喜歡什麼?」畢太問胡姬。

「我什麼都吃,這裡是川菜館子,我吃螞蟥上樹!」胡姬說。

泰莎說:「畢太!螞蟥好麼?」

畢太笑說:「蕭先生,怕麼,像蛇一般!」

於是泰莎叫侍者寫了,七八味小菜,內中有螞蟥與螞蟥。

「胡姬,你吃不吃蛇?」畢太說。

「不吃!怕怕。」胡姬說。可是泰莎笑說:「胡姬,你吃過了,是前些時那次我與你一起參加的宴會,不就有一窩蛇羹嗎?」

「吓,你害我,怎麼不說?」胡姬頓腳說:「不跟你做朋友,不寫稿給你!」

「但你說好吃不?」畢太說。胡姬想了想說好吃,畢太說好便行,那管它蛇還是老鼠!

泰莎認為有理,胡姬無話說了。

「蕭先生!你同意嗎?要緊是你喜愛它的味道。」畢太笑說。蕭先生!」

「吃東西啊!」泰莎說。

蕭顧這才驚覺起來,答說:「是,是,是好吃便行。老鼠好吃,但只限於田鼠。我吃過了,你們吃的話,我設法弄來。」

「我們是講吃蛇啊!」胡姬笑說。

「你牛頭不答馬嘴。」

蕭顧笑說:「蛇鼠一窩!蛇與鼠一樣。」

「蕭先生,你對服裝很有研究嗎?」畢太拋了個媚眼說。

「是!我辦外國時裝進口的。」蕭顧說:「你倒知道我這種生意。」

「是呢?你怎知道阿蕭是做時裝生意。」泰莎說。

「蕭先生值得欣賞嘛!」畢太這麼一說,蕭顧臉紅了,為的是他坐下之後,一雙眼睛便伸進畢太的低胸T恤裡。

「畢太也對時裝很有研究!」泰莎說。

「蕭先生,你想欣賞我設計的時裝,歡迎你來我家玩玩。」畢太說。

「有時裝演,我也看看!」胡姬傻頭傻腦說。

泰莎向她打了個眼色,胡姬還是茫茫然。

吃過午飯,泰莎結了帳。

臨走的時候,蕭顧說:「畢太,我送你好嗎,我有車。」

「好,你送我回家去!」畢太說。

笑說:「要看看我的時裝?」

「那好!」蕭顧說。

「我也去!」胡姬說。

泰莎着急了,把胡姬一攔說:「我今天就要稿落版,你要寄上來我的出版就果小說一篇!」

「到會?我不慣的。」胡姬說。

「不慣也要試一次!」泰莎說。

「擄擄!」畢太與泰莎招手。

看着畢太上了蕭顧的車子,泰莎笑說:「你這樣優妹!」

「為什麼罵我?」胡姬說。

「你不見蕭顧的「柏?」

「你說他吃東西!」

「不!我是說他看着畢太的胸脯!蕭顧一則是了畢太便呆了。他們着她,饒漲欲滴,我們就什麼他都不知道。我們說吃,他說老鼠。」

「畢太的胸脯?他的衣服綉了花麼?」胡姬說。

「不是綉花,是他穿了低胸衫。」泰莎說。

「那麼,與時裝有什麼關係?」胡姬又說。

「優妹,你想想,畢太帶了蕭顧回家,給他欣賞她的時裝,你懂了?」

胡姬一想說有積物先無。

泰莎話畢太自己便是。

胡姬一想說:「畢先生知道了,這還了得麼?」

泰莎笑說:「她沒有丈夫的了!因為大家叫慣了他做畢太,所以人們都以為她有丈夫。」

胡姬一想說:「我有題材了!哈哈!我,你的寫字間寫。」

泰莎說:「明天交稿吧!」

胡姬說:「你不是要說到會?」

泰莎說:「我不想你妨礙着他們,你跟去了造成什麼?」

胡姬一笑說:「這題材很好!」

20 CLASS A
CIGARETTES



KENT

WITH
THE FAMOUS MICRONITE® FILTER

開心哩！唔出奇呀！當你試過健牌嘅好煙味



由美國新鮮運到